中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 [illegible]
今日出紙三大張
[illegible]
（外埠版補壹大張）
新聞紙類第七八一號

紐約時報評論中俄共談判
蘇準備放棄中共 決與美達成諒解
莫斯科宣佈美蘇「熱線」準備工作開始

【紐約七日美聯社電】紐約時報於星期日報導稱，蘇聯總理克魯曉夫「已決定設法與美國達成一項新之諒解」。該報在其莫斯科來電中，表示此項消息來自西方高級外交官。該報稱：「此項政策之演變，據稱係由莫斯科放棄其與中共和解之希望而產生者。西方各國政府已提高警覺，以注意蘇聯外交政策步入一個變動不定之新階段之可能性，而容許對若干東西方有限度協議之問題，進行談判。此項估計，已對中俄共代表刻在莫斯科進行之思想談判，可能產生之結果，加以考慮」。紐約時報稱：「負責之西方外交官認為，莫斯科與北平歧見之保持，為一種事實上之分裂，亦為一項最近大之歷史性發展。」彼等相信，中共最近重新發動思想攻擊所給予蘇聯思想之震動，已使克魯曉夫決定改進對共與西方，及特別與美國之關係。此項印象係由蘇聯所發表之聲明，克氏上星期二日在東柏林之演說及在莫斯科之私人談話中所顯得者。

【莫斯科七日路透社電】據莫斯科電台今天在共黨國內廣播中稱，準備工作現已開始，以便敷設一條莫斯科至華盛頓之直接通訊線，此一通訊線，將有助於防止由於意外而觸發之戰爭。該電台稱，蘇、美兩國專家將須解決若干複雜之技術問題，然後始能完成第一條直接之電報線路。該電台稱，此一電線將由莫斯科經赫爾辛基、哥本哈根及斯德哥爾摩而至倫敦，然後以海底電纜橫越大西洋，現代化之儀器將設於莫斯科及華盛頓，以確保通訊之清晰及迅速。

克魯契夫離開莫斯科 故意對中共代表冷落
中共利用英國刊物抨擊蘇俄

【莫斯科六日合眾國際社電】蘇聯總理克魯曉夫於中蘇共談判會議開始之際離開莫斯科，故意冷落中共與會之高級領袖。政府之「消息報」今晚透露：蘇聯領袖於中蘇共代表舉行有關雙方關係危機會議之第一回合秘密會議時，係在基輔。此項消息係由克氏致莫斯科一群農業模範之兩件賀函中透露：「余現已離莫斯科」，故克氏並未說明其在烏克蘭首都之目的。該函之日期為七月六日，此已引起觀察家推定克氏可能係於昨日離莫斯科，昨日為中共代表團抵莫斯科之日。

【東京七日美聯社電】中共星期日由一份英國月刊刊登一篇文章，間接指摘蘇聯總理克魯曉夫由「現成之所謂非史達林化污抗」而脫離北平的事文。此為莫斯科中蘇共理論會議開幕以來，中共間接攻擊克魯曉夫及其「和平共存」政策之第二次。「新華社」星期六於莫斯科對該會議開始時，轉評論最近之婦女會議作反蘇之新攻擊。該北平官方喉舌迄今除報導中共代表團抵蘇之消息外，仍未報導莫斯科會議之任何消息。

【東京七日美聯社電】此間聽到新華社報導「馬來亞之戰」雜誌（在英國刊行的月刊）發表一篇文章，該文又在抨擊克魯曉夫的。該文提到教條主義（按當然與克魯曉夫）共對馬列主義的死板能解釋教條主義」，帝國主義者和現代修正主義者（指蘇聯）企圖以謊言，未能曲得廣泛了。他們用揭出那實論據。

義抨擊蘇影展含有政治氣味
中共退出並要求收回影片

【莫斯科六日合眾國際社電】莫斯科第三屆國際電影節，將於明日閉幕，一班西方電影明星，將出席參加，中共明星，則顯著的付諸闕如。中共在最後一分鐘退出電影節之情形，係異常明顯，因電影節之籌備人員，經已在電影明星刻正下榻之莫斯科酒店懸掛參與國家之五十五面國旗。中共國旗則未有懸掛。中共參與人員，經於昨天前未經宣佈理由即取消參加，並要求將彼等所參加之一次錄」一片退回。據悉：該等籌備人員，經已勉強的順從該項要求。據義大利方面人士消息：若干曾假定前來參加之義大利明星，可能刻正重新予以考慮，因彼等認為本屆電影節共政治氣味，尤甚於影藝氣味。據稱：此等演員，包括仍然留在義大利之法阿爾拔蘇第，馬斯特洛安尼及葛羅第亞蘭汀納爾等參加。其他出席參加之演員，有法國之珍姆露絲丹及英國之愛德華蒙演及潘娜斯麥金等。美國製品獲克拉瑪將在十五人國際評判團服務，并將協助評判由該五十五國所提出之卅六部長片。已到場參加之美國演員有丹尼派及渠尼寇潘斯。預料沙絲溫特絲及姬斯汀高美曼（東尼寇蒂斯夫人）即將出席參加。美國參加競賽之該部影片，名為「大逃亡」，但各種影片，將在競賽級。

與之外接觸，并預料將吸引各方之注意。彼等并將出席觀賞瑪麗週雷伯爵生前所主演之「戰爭如火」。該等參加競獎之影片，將在克姆林宮「議會宮」內不分晝夜予以放映，各項結果將於七月廿一日宣佈。

北平各報以封面地位 刊出打碎櫥窗目擊記

【東京七日合眾國際社電】據東京方面收聽之中共「新華社」廣播稱：北平各報章今日均以封面地位，刊登該社從莫斯科發出之一篇通訊，內載目擊者所述，俄人於六月廿七日打碎中共「大使館」櫥窗之情形。該櫥窗乃張貼新聞照片者，齊報並刊有該被打碎之櫥窗之照片。

禁試談判月中舉行 哈里曼赴蘇途中 將在英逗留會商談判對策

【華盛頓六日法新社電】據英國官方人士本日宣稱：對於預定七月十五日在莫斯科開始舉行之英美蘇禁止核子試驗談判，不致確定若何最後期限。該方面人士謂：將率領美國代表團參加會議之主管政治事務副國務卿哈里曼，預料該等會談將持續數個星期。哈里曼在其前往莫斯科途中，將在倫敦逗留，俾與英國科學大臣希爾沙姆（渠將率領代表團參加談判）舉行會談。

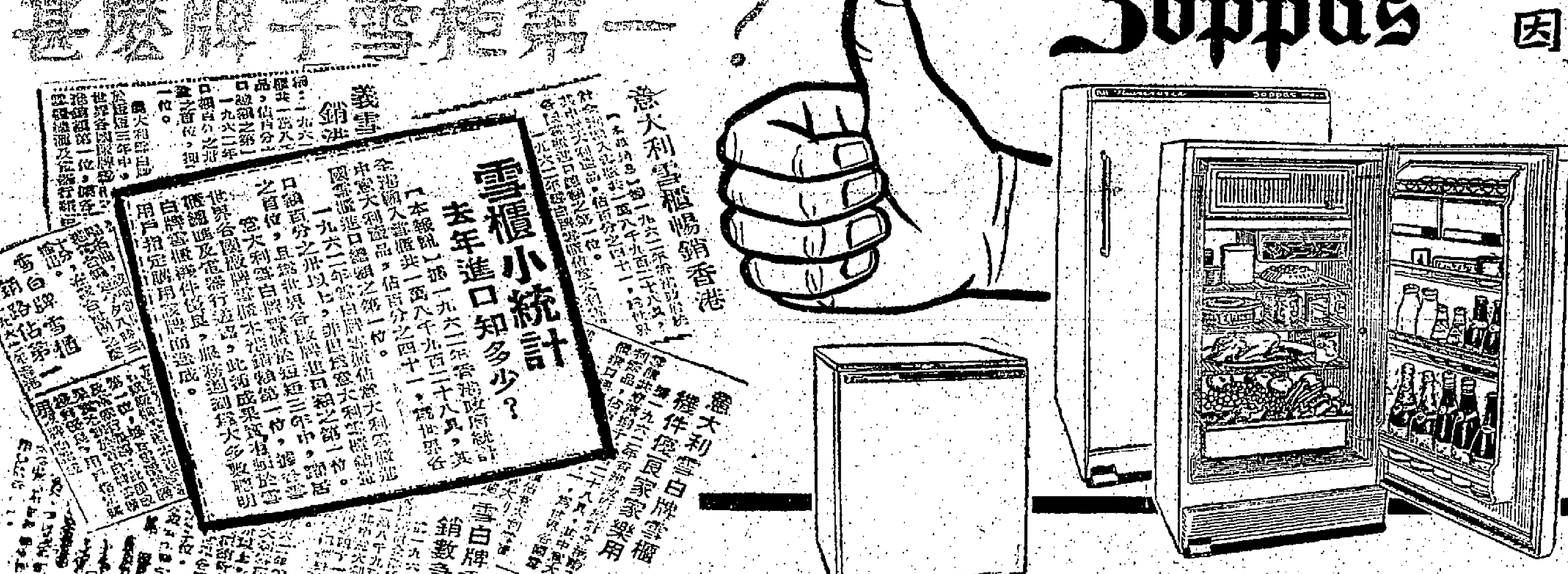
日外務省人士的見解 中共倘不獲蘇俄援助 不敢在亞洲軍事冒險

【東京七日法新社電】日本外務省方面人士，本日評論中俄共之思想爭執時說，彼等認為中共方所持有甚為驚張之見解。該方面人士，將現時之爭執，比擬南斯拉夫對史達林之背叛，認為該項衝突，係中共反對蘇聯領袖政策之一項無可避免的結果。據該方面人士指出：無論中俄共會談之結果如何，日本亦不相信經已實際上與蘇聯分道而馳之中共，會在亞洲及遠東形成一項嚴重的威脅。此則北平反對克魯曉夫之「和平共存路線」，但中共對於與其鄰邦交往，曾顯示極為審慎。日本官方人士并不認為在任何可見的將來，中共如不獲得蘇聯之援助，能進行一項軍事冒險行動。該方面人士并謂中共各領袖同樣知悉彼等國家之潛力。

波蘭共黨決定收緊自由政策

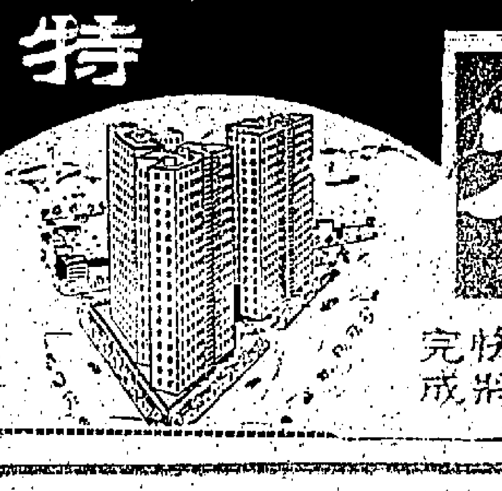
【華沙六日合眾國際社電】波蘭共產黨中委會，今晚結束其關於思想問題之重要會議。此會議所透露之迹象，是收緊波蘭之比較自由政策。波蘭通訊社報導，此為期三日之會議，於波共首領哥穆爾卡加強組設一個「思想問題委員會」以監察「知識份子活動」後，宣告閉幕。昨晚發出之一項最後公報稱：會議一致通過哥穆爾卡關於思想問題之報告，並以此項報告為波蘭共黨活動之指示。中委會會議於星期四開幕，當時哥穆爾加於會議開始時，猛烈抨擊波蘭天主教之特權階級。

甚麼牌子雪柜第一？

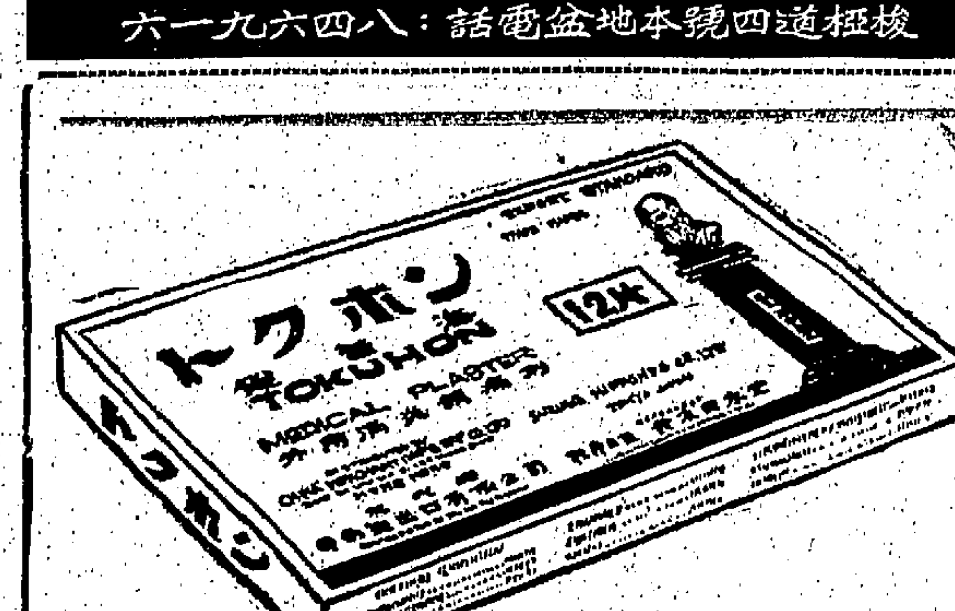


Zoppas 因為雪白牌雪柜
機件好！
款式好！
服務好！
用過雪白牌雪柜的人……
都讚好！
由4.5立方呎枱型雪柜至14立方呎全自動無霜大型雪柜・大小呎碼均備
請到各大雪柜總滙及電器行參觀選購
總代理：泉泰貿易公司 萬宜大廈203室 電話：30674，24072

特價八五折
先付一成定金
入伙後分五年付款
謝振榮事務所 紹昌建築公司
梭椏道四號地盆本電話：八四六九一六



入伙在即 快將完成
榮英花園洋樓
九龍窩打老道（培正中學對面）梭椏道四號向南



鈴木日本堂股份公司製造

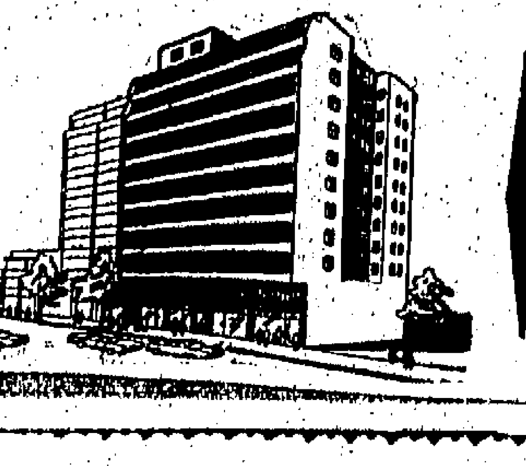
日本膏布之王
脫苦海
外用鎮痛劑
功效主治：頭痛・跌打・風痛・牙痛 肩膊酸痛・刀傷・關節炎 腰痛・胸痛・乳腺炎
總代理：華商進出口有限公司
電話36833，22948

贈送足金戒指辦法
脫苦海空盒及膏布上之玻璃紙，不論幾套（空盒一隻玻璃紙十二張合成一套）均可向本公司換取名貴實用品，凡有五套以上者，除換取實用品外，由公司登記交來之套數，到每月底總結一次，以最多之首先一百名各再贈送足金戒指一只。
上列辦法本公司得隨時變更或停止。

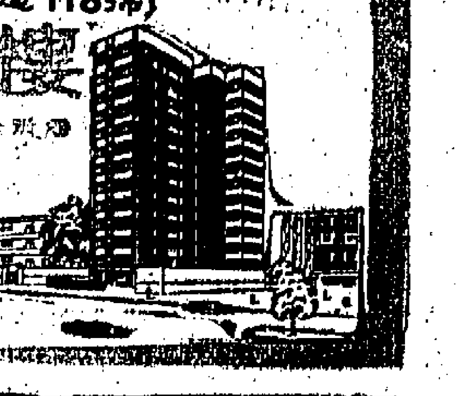
分層出售 分期付款
洽購處：
五聯置業公司
旺角彌敦道735號六樓
電話 841207/804130

深水埗福榮街116-118號
五昌樓
快將完成，尚餘數層
獨立廚廁
樓身闊大
款式新穎
設備完善

旺角西洋菜街103-109（麗聲戲院右鄰）
五寶大樓
開始打樁 特價95折
●地點旺盛 ●用料上乘
●交通方便 ●百餘年期



九龍窩打老道118號
五豐樓
現將完成，尚餘數層
花園洋房
環境幽美
廳房向南
設計精緻



美參院外委會刻正調查 美商人代表外國政府 會秘密進行游說運動

萊特公司被指代表中華民國與南非活動

【華盛頓七日合衆國際社電】參議院調查人員，將於下週對兩家紐約公共關係公司代表外人利益（其中包括中華民國、南非，及葡萄牙在內）而進行游說活動一節，進行公開聽訊。參院外交委員會刻正調查美國人代表外國政府及商業所進行之游說運動，並已暫時預定進行兩天之聽訊。此外，該委員會將將今年初從秘密會議中，由若干官員所作有關該兩家公司之證供，予以公佈。該兩家公司係萊特公司，及施蘭瓦茲與亞奈氏公司。該委員會已不斷調查萊特公司代表中華民國及南非聯邦之活動。施蘭瓦茲與亞奈氏公司之數位人員，已在該委員會秘密作證，該公司代表葡萄牙海外公司而進行之遊說運動。該兩家公司之活動，將在該委員會一年來對外國代理人在美活動之研究中，被視爲接近之「問題」。此項調查之目的，乃在決定此一法案是否須予修改，以加強對非外交人員代表外國政府或商家進行遊說活動之限制。該委員會將於聽訊終結之後，建議對此項法案加以重大之修改。

美議員基丁謂將提議案 保証記者對消息來源 有權利可以不予透露

謂壓制消息來源係新聞自由一大威脅

【華盛頓七日路透社電】美國共和黨參議員基丁本日稱：渠計劃提出一項議案，以保證記者保護消息來源之權利。渠在一項聲明中稱：「新聞自由中之一項最大威脅，即為壓制消息來源，如果記者不能向其消息來源保証決不透露其姓名，則許多本願合作之人物，亦將拒絕談話。結果使到披可靠之貪污瀆職事，或比之貪污為更壞者，亦將不被舉出。」基丁參議員謂：其提案將不使記者可以免於被控誹謗之罪。

美堪薩斯州加內城 昨發生連串暴動

一名警官喪生五十人受傷

【堪薩斯州．加內城七日合衆國際社電】此間於昨晚及今晨發生暴動，致使一人喪生及五十人受傷，喪生者為四十二歲之警官高登，高氏為堪薩斯州黑人，在激烈之狙擊中被擊中心臟，並於其後不久死於醫院。此一小城鎮受驚之市民於點計三小時暴動之損失時，發覺十位維持治安之官員經已受傷，另有暴徒及途人約四十人亦告受傷。消防人員於企圖以水喉對付圍集一處，準備搗亂之青年黑人二三千人時，曾遭受啤酒樽、連續之槍擊及爆竹之襲擊，致使兩位消防員頭部受傷及被灼傷。

美黑人準備 發動全國示威

對抗種族隔離

【芝加哥六日合衆國際社電】美國全國有色人種促進協會，本日通過，繼續各地支會在學校工會會堂及戲院中，發動群衆示威以抗議種族隔離。各代表又通過決議案，要求結束學校中之隔離，據大甘迺迪總統之禁止隔離法案，並作最大之努力，以改善黑人之經濟狀況。」該會稱：黑人正面臨一項「就業大危機」。在失業比例中，黑人均為白人之三倍。此種現象，正威脅「吾人在立法及社會中所獲得之重大勝利，歸於無效」。該會並要求黑人杯葛該等拒絕予黑人以平等就業機會之公司之產品，以及「無視與國黑人之貢獻及成就」之僱合或電視主持人。

匈共頭目加達 昨突抵莫斯科

【莫斯科七日法新社電】「塔斯社」本日宣布：匈牙利總理加達，將率領一匈牙利代表團前來蘇聯，作「友誼上之訪問」。該匈牙利代表團之訪問，乃應蘇聯共黨中央委員會之邀請者。

比外長史巴克 今與克魯契夫會談

【布魯塞爾七日法新社電】比利時外交部長史巴克，今晨離開布魯塞爾前往莫斯科，渠將於明日與蘇聯總理克魯契夫會談。史氏於星期二日下午將返回布魯塞爾。史氏謂：此行純屬私人訪問，並無任何談判或官式商談。史氏對記者稱：渠將與克魯契夫於安閒之氣氛下，作首腦之討論，包括柏林問題、東西關係、歐洲問題及大西洋公約組織與華沙公約組織間問題。史氏追述其於一九六一年九月曾晤克魯契夫。

許紹昌大使 赴巴西履任

【台北七日法新社電】中華民國駐巴西新大使許紹昌，於本日下午由此間啓程前往巴西履新。該五十歲先進外交家，曾任外交部政務次長。

比利時兩民族 言語系統衝突 昨已獲致協議

【布魯塞爾六日法新社電】比利時內閣本日正式批准，於昨晚大致協議之關於布魯塞爾區——法蘭德斯語系衝突之協定。比利時總理李菲里於內閣會議後稱：「本日係比利時歷史上值得紀念之日子，吾人很快將可消除國內之語言成見，並可團結一致，進行應付兩大種族間之基本問題。」

澳共親蘇派首領赴蘇 促支持與親毛派鬥爭

【莫斯科六日法新社電】本日此間歐洲共黨人士稱：澳洲共產黨總書記與中央委員會主席狄克遜抵莫斯科，實與澳洲共黨分裂為親中共派與親蘇聯派事有關。彼二人此來在取得蘇聯對其「親中共派」鬥爭的支持。澳洲共黨中央委員會委員奧第、麥唐尼、齊普勒近宣告親中共，致迫得辭職。在新西蘭共產黨最近大會中，已幾完全投向中共（雖則蘇聯代表曾作重大努力）。印尼共產黨（在東南亞最大的）大致亦投向中共，北越、日本、韓國的共黨亦然。於是澳洲共產黨（其勢力有限）成爲中共在該地區陣營的唯一障礙了。

此間觀察家們並注意西歐和若干落後國家共黨領袖來莫斯科。法國共黨曾派兩個代表團抵此：一在五月間，一在六月間。奧地利共黨近亦派一代表團來。近數月來拉丁美洲國家共黨領袖來此間的有烏拉圭共黨領袖阿里斯孟第，阿根廷共黨領袖柯多維拉。此外，阿爾及利亞共黨領袖曾於五月卅一日到黑海濱，與赫魯曉夫會談。

觀察家們說：外國共黨領袖們紛紛訪蘇和蘇聯共黨代表紛紛派出國，似表示蘇聯覺得急需闡明蘇聯的立場，以準備應付下列可能：㈠國際共黨運動的分裂，㈡世界共黨會議（中共作此要求）。

古巴流亡組織透露 俄飛彈秘密調動 正指向關達那木

如古巴被攻立即向美基地射擊

【佛羅里達邁亞密六日美聯社電】一古巴流亡組織透露：蘇聯之飛彈，已在美海軍基地關達那木附近一軍營內，裝置飛彈指向關達那木，俾於古巴受進攻時使用。該「自由哨兵」組織之報導稱：「調查關達那木附近之古巴區，已屬當務之急，蓋最近平時之假人曾在該地作奇異之調動，假人所過經之公路不容普通人經過。該地已裝備指向關達那木基地之導向飛彈，俾於攻擊時，向該基地射擊。」「自由哨兵」並謂：六月廿二日有十五名在伊斯堪布和山伏路游擊隊之加斯特羅士兵被擊斃。

社論

中共自承是蘇俄的「眼中釘」

——毛澤東對莫斯科會談絕望的悲鳴

在情理上本來是不該有的現象，但一般的事實卻出現在世人面前，此即被中共大事宣傳、並引起世人注意的中俄共會談，當中共代表團既抵達了莫斯科之後，他們的一切活動消息都被俄共封鎖了，特別是有關「會談」的事宜，在過去兩日間，連中共所有宣傳機關都變了「白癡」，故如要在左派報刊中看到它們有「莫斯科會談」，都祇有同感失望。這原因，就如香港一家左派晚報的要聞評論說：「莫斯科官方沒有會談的消息發表，北京官方也沒有」。至於稍後是否「還有」甚麼可供透露的消息，此刻尚是一個「謎」。

沒有理由發生的事情，當然發生有它發生的「理由」的，因此我們必須指出，這次中俄共會談的神秘直疑，事實絕非中共的意願，而是在克魯契夫的「指揮棒」之下，才會被蒙上如許神秘的色彩。祗因中共對此無權過問，無力反對，且亦為了顧及那些代表人員的安全，雖欲有所「宣傳」而不可得。在這一方面，中共是有苦難言，有怨難訴，而俄共則盡量十足，爲所欲爲，恰成一個強烈的對照。如果說，這就是毛澤東和克魯契夫第一次鬥智鬥力的「較量」，則兩者強弱之勢是絕對分明的。原來，在毛共方面的心理，他們是希冀這次會談成為「戲劇化」，不管好的歹的，如能給它有「自由宣傳」的機會，他們就可藉此對外表示與俄共分庭抗禮，彼此之間不僅是個「兄弟黨」，而且還是站於「平等相對」的地位。但克魯契夫也看穿了毛澤東這種心事，偏偏就不給他任何「面子」，使中共在莫斯科的嚴密封鎖消息下，央求所有「宣傳」的話柄。同時莫斯科的報紙和電台，也儘量少談這些有關消息，把它看作是「微不足道」的小事（其實是故意不把它當作一回事），這種手法，分明是有意冷落中共，使毛澤東的原來意圖，盡成畫餅。

其次，在中共代表團出發赴會的那天，除了毛澤東一人外，自劉少奇、周恩來、朱德以次的中共軍政大員，全部出籠而出，浩浩蕩蕩到機場送別，「以壯行色」。在「新華社」的兩千六百多字新聞報道中，「送行者名單就佔了四分之三」（某左派報紙的統計）。中共此舉，當然是意料到他們這個七人代表團，會在莫斯科吃盡苦頭，受盡冷落，因而不惜不動員所有「文武百官」，假戲真做的為鄧小平、彭真等打氣，希望他們臨危受命而竭力苦撐，不負所託。這儘大員行的場面，不禁使人想起燕太子丹在易水「白衣冠相送」荊軻的故事，中共內部的彷徨憂慮，無限感傷，那是灼然可見的。可是這種做作又給克魯契夫看穿底細，故在鄧小平等到達莫斯科的當日，俄共祇派了蘇斯洛夫等兩三個人前去迎接，而把他們看作「不受歡迎」的一羣，而與此同時，克魯契夫又能同丟了吉輔，對中共代表擺出一種「不屑一顧」的神氣。可憐鄧小平等經過十二小時的長途飛行後，到了莫斯科就像如墮入荒漠的北極圈，「舉目冒笑，無與爲歡」，彷彿不知人間何世。故由中共自導自演的「北平送行」這一幕，毫無疑問又給克魯契夫予以無情打擊，弄到無地自容了。

在這樣強弱懸殊、主奴異勢的情況下，毛澤東的計略力細，徒喚奈何，那是可想而知的，而中共代表團之祇能任人擺佈，不敢妄作主張，又是勢所必然的。故由此而看莫斯科會談，以中共所處的絕對劣勢，除了屈膝稱臣之外，根本就不會有好結果。要是進一步分析，假定老毛反克是在爭取共產國際「領導權」，思想論爭不過是一種表面的藉口，那便更可以肯定，中共代表團能夠「無辭而來」，已屬萬幸，毛澤東要想化腐朽為神奇，轉失敗為成功，那是絕對沒有可能的。

不過，中共也顯然知道了這一點，故就在他們對俄共會談舉行的期間，儘管給莫斯科封鎖新聞而「無話可說」，他們仍不惜假借已經閉幕的「世界婦女大會」作文章，用「新華社記者」名義，對蘇俄作了一些怨恨交併的詛咒。他們坦白的自承，蘇俄把中共看作「眼中釘」，對中共排斥不遺餘力，「在這次（婦女）大會上，有人暗中操縱，精心策劃，組織一系列的反華出劇」，這就是新華社記者筆下的俄國擺出的招牌。同時，他們又把「意大利、南斯拉夫、蘇聯、法國、保加利亞、印度、西班牙」等代表拉在一起，說他們那些與帝國主義臭味相投的主張，都「受到許多國家代表的痛斥」。中共如此公開的憤恨蘇俄和「聯俄」蘇俄，不先不後的在此時借題發揮，可能就是對莫斯科會談前途慘敗的一種情緒反應。不過人們要問，克魯契夫既把毛澤東當「眼中釘」，當然是要拔之而後快的，然則老毛此時的處於人間，又將何以自處呢？

在「姬娜艷史」一片中 華德將現身說法

扮演本人角色將可獲百分之五純利

【倫敦七日法新社電】據倫敦「星期電訊報」今天稱：被控依賴娼妓收入為活而與保繫侯統之華德，已同意在「姬娜艷史」一片中現身說法，扮演其本人之角色。該報稱：華德擔任此一大要角色人物之角色，將可獲得該片純利之百分之五。

卜案又有新發展 傳三大臣受牽連

【倫敦七日路透社電】一家星期報，本日力謂：據傳有三個英國政府大臣之名字，已向一個政府保密調查委員會提出，該個委員會之設立，係用以調查卜洛佛穆桃色案者。但該「市民報」未有說明該等大臣係屬何人，或由何人將其名字向丹寧勛爵提出，丹寧勛爵係擔任該調查工作之高級法官。據「市民報」在頁首列載該消息稱：丹寧勛爵經已請求獲得邱吉老本年初婚娶之記錄。該報謂：有一項證供係關於聽訊期間在法庭所提出之一幅照片「若干人力謂：在該幅照片內一個大臣之面貌可以辨認得出」。該報并謂：關於第二幀照片，亦有甚多語言。據傳該第二幅照片，顯示一個政府大臣與一班人（其中包括卜洛佛穆醜聞案女主角姬娜）站立於一個游泳池旁邊。

【倫敦六日路透社電】英國蘇格蘭克小姐姬娜之同時與前陸軍大臣卜洛佛穆及蘇聯海軍武官伊凡諾夫相戀，可能掀起英國安全機構史上最大之動搖。記憶所及，若干政府情報部門前，已遭受軍事情報局所遭受之命譽的低降。該情報局曾被視為世界上此類組織之最有效力者，今日卻已喪失令譽。

婦人於飛機失事後 被困高原六日

風餐露宿幸獲生還

【新墨西哥格蘭斯六日合衆國際社電】一個遇難的家庭主婦，在此間附近的高原，風吹日晒六天，幸獲生還，今日送達醫院，尤使人驚訝。四十七歲的杜城太太，在醫院的病床上，告訴記者：去星期六日她和她底丈夫的飛機失事，墜落高原，距離這個新墨西哥北部城市只有六哩。她底丈夫杜城，四十三歲，失事後幾小時即逝世，顯然頭部受重傷所致。杜城太太是無疑婦人，眼睛亦黑，腿腳只有一頁傷，她認爲此次能够生還，全賴她平日受過醫藥化學的救傷訓練，以及她的祈禱。杜城太太雖是傷痕纍纍，幸非嚴重，她說夫婦兩人在夜阿蓮州度假之後，乘機返加州，飛行格蘭斯附近上空，發現引擎出毛病，她底丈夫想設法去格蘭斯，但因需在這山嶺之上飛行困難。杜城太太說：「我們翻旋轉飛機，設法找尋良好的降落地點，但我們只能找到這個高原，突然一陣氣流使飛機無法抵抗。當飛機撞到大樹，所有機器破壞，將我拋出機外。飛機旋即着火，她用腳踢熄。她底丈夫已被燒倒，不省人事，是晚他便逝世。」

世界什景

學生投函 揚言淋鏹水 威脅太后

【英倫邁爾頓七日合衆國際社電】警察宣稱：五名中學生經已供認，且印指模，因其與威脅以鏹水對付太后伊麗沙白的函件有關。上月太后巡視邁爾頓之前，警察即接得此等函件。據來函稱：「若不取銷訪問，則以鏹水對付太后」。警探督察特發洛稱：該五名係學生太后所蒞臨的伊麗沙白學校的學生。

印尼政府警告 東婆羅洲印尼人 應提防挑撥暴動

反革命分子又擬煽動排華

【耶加達七日路透社電】印尼官方安塔拉通訊社本日稱：政府已警告印尼屬婆羅洲之印尼人，須要注意在彼等地區中任何挑撥種族暴動之企圖。該社稱：根據來自東婆羅洲三馬林達之報告，政府頭慮「反革命分子」將企圖「鑽入」曾於五月間在爪哇爆發之排華暴動。政府之呼籲中，並要求東婆羅洲富有之市民，「將其生活適應當地環境」，以避免引起窮人之嫉妬。

寮共在瓦缸平原 不斷進攻中立派

【永珍七日合衆國際社電】據本日宣佈：寮共部隊，於星期五曾在中立派部隊防線之後發動一次大規模的進攻，但中立部隊卒將彼等擊退。據此間由中立派部隊指揮官康黎將軍所發表之報告稱：此次進攻，其目標顯在於奪取保護中立派部隊供應綫之據點控制權。康黎將軍謂：此次進攻，係在瓦缸平原發生，寮共與中立派部隊，多週以來，即已在該地發生間歇性戰事。該等共軍曾在中立派部隊防綫後之少量明之地方出擊，彼等曾設法攻佔康黎所部守軍在猛強小型據點附近所防守之一個小山。如果共軍對於將中立部隊逐出該個山嶺，獲得成功，則寮共將可控制該條公路及截斷中立派部隊之供應綫。據估計，共軍部隊有兩排之多，守軍之人數，則並未公佈。

美議員高德華特宣稱 甘迺迪訪歐一無是處

【加州新港城六日合衆國際社電】美共和黨參議員高德華特，今日在此間評論甘迺迪總統之歐洲旅行，並謂：「余不知有任何一國家，因總統之旅行而改變其立場。」高氏在共和黨記者招待會稱：「余現在不因此旅行而有所改變。」

遺失啓事

茲遺失香港匯豐銀行北角分行保管庫第二〇三一八（20318）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢。

一九六三年七月七日

買田聲明

啓者本人因經中貫受張共張城稅田二幅座落打鼓嶺坪洋村小土名大頭竹下七九約一六三及一六五兩號，訂明文吉定期在理民府文易凡有按典借會批租各項轇轕，概未清楚等情與該田相涉有轇轕者須於一九六三年七月十八日以前與賣主張共張城張祥生張義等理妥，一經交易概與本人無涉，即作手續清楚交吉論，除在當地標貼外，特此聲明。

買主伍氏啓

一九六三年七月七日

香港警務處佈告

（一）本處現招請三等伙伕（非長俸制）

（二）薪金：每月一百七十元起逐年遞升二元至一百七十八元再逐年遞升三元至一百九十三元，另加根據零沽物價指數而定之生活津貼，此外若須在水警輪巡邏當値則每日可支特別津貼兩元。

（三）資格：

（甲）年齡由十八歲至廿五歲（英國計算）

（乙）能閱讀及書寫流利中文及能說流利粵語

（丙）體高最少五英呎四英吋；體重最少一百一十磅。胸圍最少三十英吋（呼氣）擴胸時最低限度擴大二英吋，耳力健全

（丁）錄用時最低限度已在本港居留五年

（四）職責：須穿着制服在合格輪機員監督之下於水警輪之機房內值班

（五）應徵者須親自攜帶身份証或出生証書於本月十一日星期四或十二日星期五下午前往尖沙咀水警輪總部水警分局向值日督察申請

警務處處長伊輔

逸仙 尖沙咀

招男女生

中英文中學

班級：上午英文部P.5、P.6及F.1－F.5男女新生插班生 下午中文部小六及新制中一、中四男女插班生

報名：即日起星期日上午照常辦公，電話六六八九四二，簡章備索

考試：七月二十日（星期六）上午九時升中試合格免考入F.1或中一

校址：尖沙咀漆咸道一號元房洋樓（聖瑪利女校附近）交通便利，5、5A、5B、7A、10各路巴士直達校門

校風：管教嚴肅，每班絕不超額，注意體育及科學實驗

潘柏 古方專醫 頑症

民間驗方頑症專家

久咳哮喘 風濕痺痛 嚴重胃病 氣虛血弱

醫館：上午九至十二時晚八至十時在佐敦道口立信大廈一樓A中午一至七時在香港德輔道中二六四號二樓

電話：846700 662947

周達文 專家中醫

筋骨風濕 關節腫痛

走痛腰痛痛處發熱或無紅腫或長期風濕筋絡不舒屈伸艱難勞動無力 外出診治人評一告病情按症製丸散一服見功 久患久坐○痛如刀割○行痛漸減○夜深痛甚○勞作更痛○時痛時止○風雨更痛○

診症十至兩點在旺角西洋菜街一四二號二樓

南北行街 益和源有限公司

電話：四一四一九三八・四三七二四二

總代理：荷蘭寶錄嘉廠

靚朱古力原料 幼滑靚谷古粉

定貨現貨 一律歡迎

官地拍賣

一九六三年七月十五日下午二時半 政府大會堂九樓演講室

（一）新九龍內地段第四七四七號（座落九龍近達之路） 面積約計八千七百七十六平方呎 限作住宅及商業用途 底價三十六萬元正

（二）新九龍內地段第四五二二號（座落九龍達之路） 面積約計七千八百十七平方呎 限作住宅用途 底價二十七萬元正

（三）九龍內地段第八七三五號（座落九龍窩打老道山） 面積約計一萬三千平方呎 限作私家住宅用途 底價一萬元正

（四）九龍地內段第八七三六號（座落九龍窩打老道山） 面積約計一萬一千七百二十平方呎 限作私家住宅用途 底價七十五萬元正

（五）官塘內地段第四六四號（座落官塘） 面積約計二千七百平方呎 限作住宅及商業用途 底價二十萬元正

（六）官塘內地段第四三六號（座落官塘官塘道） 面積約計一萬二千八百九十平方呎 限作工業或貨倉用途 底價三十九萬元正

（七）官塘內地段第四四九號（座落官塘鴻圖道） 面積約計一萬三百九十四平方呎 限作工業用途 底價三十一萬元正

查閱圖則及索取投標表格請到下亞厘畢道政府合署四樓官產管理及測量辦事處（東座）或九龍…

官地招投

一九六三年七月十二日正午十二時前截止投票

新九龍內地段第四七六一號（座落九龍環林街）

面積約計八千八百平方尺 限作工業或貨倉或露天地棧用途 底價二十二萬元正

查閱圖則及索取投標表格請到下亞厘畢道政府合署四樓官產管理及測量辦事處（東座）或九龍…

公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌事宜乃歸本局管理茲定於一九六三年九月十三日星期五下午二時三十分在政府合署西座十三樓市政局及市政事務署之會議廳內舉行會議對各該地區請求簽發或換領酒牌及俱樂部或會所酒牌之申請加以審查此等酒牌係根據有稅品條例即香港法例第一〇九章而經一九五六年有稅品（修正）條例修正將由一九六三年十月一日起始給發者。申請格式紙可在香港消防局大廈二樓華民政務司署索取所有填就之申請格式紙須於一九六三年七月廿二日或該日之前送回本局特此公告

酒牌局秘書黃廣文

海員通告

一九六三年第三十九號（下）

為香港領海維多利亞港潮水觀測事

日期：由一九六三年七月七日至十三日包括首尾兩日在內

位置：（甲）海事處訊號台在北緯二十二度十七分十七秒東經一一四度九分四秒

備註：永樂街頭對開之海面將以浮在舉行潮水測驗該處之方位係（甲）點之二九九度距離四三六呎

註：舉行潮水測驗之小火輪將於日間懸紅旗，夜間懸紅燈，經過船隻須將速度減至最低，避免浪發生危險。

有關海圖：一四五九、一四六六、三二八〇

主管機關：香港海事處

海事處長高烈

徵聘福利員

香港福利協會現擬徵聘福利員一位，須具有香港大學或其他英聯邦大學之學位，經服務十八個月後，有希望可升為福利主任。薪金視學歷及經驗而異，但最少亦有月薪一千二百元。應徵者必須能說流利英語及廣州話，應徵函件請寄香港貝咸利街二十號香港福利協會秘書收。

四僑中學 招生

中學部：新制中一中二（全日）

小學部：一至六年級（上課）

幼稚園：高級初級

報名：即日開始（章程備索）

放試：㈠七月十四日 ㈡八月四日

開課：八月十四日

校址：九龍山麓地砲台街89至99號（電話：八四四一七八）

監督：林淑女 校長：梁冠中

德賢

招生

英文中學 班級P.1－P.6、F.1至F.4 幼稚園

中文中學 班級小一至小六 中一至中四 幼稚園

報名：即日起每日上午九時至下午六時

考期：七月十四日（星期日）上午十時正

校址：新校九龍太子道三七一號 電話：八二一四九、八二一三〇

正校：九龍界限街一八三至一八九 電話：八三二四九九

監督：王淑安 校長：陶雲英

九龍大同 招生

中文中學 高三、高二 中四、中三、中二、中一 小學、幼稚園各級 中一擴班招新生十班 （全日）

英文中學 F.4 （全日上課） F.3 F.2 F.1 P.6 （上下午班） F.1擴班招新生十班

試期：七月十四日

校址：亞皆老街115號

電話：829640

（章程備索）

兜安氏補肺藥水

主治 傷風咳嗽喉痛聲啞 粗燥痰咳氣喘音變 及其他經嗽氣管病

各藥房均有代售 總代理：屈臣氏藥行

警務處通告

為九龍交通部遷移啓事

（一）茲特通知汽車駕駛人士由本年七月十五日（星期一）上午八時起九龍交通部遷往尖沙咀漆咸道新址入口處在九龍巴士站與新加坡道之間。

（二）新址將設有停車場以供自用車駕駛人到訪交通部之用。

（三）所有交通部之車輛行由漆咸道之九廣鐵路之路旁。

警務處處長伊輔

警務處佈告

茲特通知各駕車人士由本年七月九日（星期二）上午八時起其擴建道路期間之車輛將不准由百福道駛進潛水灣道。除了所有時時設置交通標誌指導各車輛人士外特此佈告周知。

警務處處長伊輔

阿根廷舉行總統大選
全國情勢異常緊張 七萬軍隊出動防暴
三位總統候選人均將無法獲多數票

【布宜諾斯艾利斯六日合衆國際社電】阿根廷今天出動七萬名軍隊和數千名警察，配備在各地，以防止明天總統大選時，可能由前總統培隆的支持者引起新暴動。當局採取嚴厲措施，以鎮壓可能由培隆份子發動的紛擾，因他們曾要求將總統選舉延期七天，遭受政府的拒絕。自從總統佛朗迪茲於十五個月前，受軍人逼下台後，國內迭次發生動亂，內閣發生危機，故要求選舉總統以恢復國家安定。這次選舉，將有二萬一千一百七十三個政府職位，由總統到各地首長，包括一百九十二名衆議員，二十二名首長和四十六名參議員。由於培隆派的抵制，只有三名主要總統候選人，但這三名候選人，在明天的選舉中，似均無法獲得多數票，若如此，則將另行舉行新選舉。這三名主要的總統候選人為退休的阿拉布魯將中將，他是前任臨時總統，係統一黨所提名。依利亞為人民激進黨所提名。阿倫索為拒絕的強硬派。

拉曼昨抵倫敦表示 今簽署馬來協定
新聯邦成立可全面對抗共黨滲透

【倫敦七日英聯社電】馬來亞總理拉曼今日抵達倫敦，並表示馬來西亞聯邦之成立有關協定，可於明日簽署。拉曼於機場記者招待會上表示：「根據余現有之消息，該協定可於明日簽署。」渠於評論馬來亞與新加坡已歷六年，一切良好，余認為該新聯邦成立後，除組織防衛力量以對抗共黨之滲透，並安定東南亞此一地區之經濟外，並無若何不同之處。」本日馬來亞、新加坡、及英國代表團繼續舉行會議，拉曼認為該項會議進行良好。同時，英聯邦關係部發言人評論本日之會議時稱：「討論事項已接近終點。」拉曼謂：渠於簽訂馬來西亞協定後，將在倫敦再逗留二週。渠稱：「倫敦倒係余渡假之唯一去處。」

計劃者然，將於八月卅一日宣佈成立，及將「不致」由各會員國舉行一次自決投票。渠刻正首途前往倫敦，俾於下週初草簽使砂勞越與北婆羅洲加入馬來西亞聯邦之一項協定。渠係在赴英途中在此間過境時發表演說。他曾提及舉行複決投票之問題稱：「聯合國可能被請求『估計人民之意見』，但在馬來西亞成為一項既成事實之後方可實行。」渠謂：渠在英國逗留一週之後，將訪問丹麥及開羅，然後前往東京參加聯盟。渠定於七月三十日在馬尼剌與菲律賓總統麥卡帕高，及印尼總統蘇卡諾舉行會談。

星馬英談判節外生枝
李光耀因英基地問題 向英提三項強硬要求
聲明英在星無土地權 所有霸佔土地須歸還

【吉隆坡七日法新社電】此間「海峽時報」今日刊載其主持人雷夫曼自倫敦發出之電訊稱：星總理李光耀，曾就星洲之英國軍事基地問題，已向英政府提出三個要求，此事刻正由馬來亞總理拉曼出面調處中。拉曼抵倫敦已三十六小時，在星馬談判之際，英國係居於調處人之地位，現則情勢已轉，渠本人在星洲與英軍基地問題之談判中，反成調處者。李光耀昨日在倫敦指出：英國在新加坡之海陸空基地土地面積共達一萬三千英畝，其中九千畝係英方用錢購買，或以合法手續取得，而且並已充份使用者，但另有要之土地，應即由英方予以使用者。渠認為在今後數年內應有價值一千萬叻幣之四千畝儲備土地，即基地四周之土地，則為英軍方非法霸佔者。據悉：李光耀要求英國與星洲互相換文，文內聲明英方所不需用土地，即：㈠英方所不需用之基地土地，應即歸還星洲政府。㈡李氏要求英國承認星洲政府在使用中之土地，應由星洲給予三十年之租約。㈢星洲代表團要求英國付出租金，李光耀之意，星洲經營軍事基地，但英方須繼續使用租用。

【吉隆坡七日路透社電】據得馬來亞總理拉曼說：李光耀的要求，與此間「海峽時報」今日所報相符，並非表示此一塊地皮，避免被贈送。

【吉隆坡七日法新社電】據馬來亞總理拉曼宣稱：李光耀在此間宣稱，馬來亞聯邦，一如所談。

菲駐印尼大使里耶斯
將返菲協助籌備舉行
印馬菲三國高峯會議

【耶加達七日美聯社電】據菲律賓駐印尼大使里耶斯宣稱：渠計劃於七月披後一個星期啓程前往馬尼剌，協助擬定投後的準備辦法，以便召開菲律賓、馬來亞及印尼高峯會議，該會議現暫定於七月三十日在馬尼剌舉行。該三個東南亞國家領袖，將以該三國外長於去月初在馬尼剌所達致之初步協議為基礎，討論該地區合項問題。此項協議，包括可能成立一個「馬來邦協」。

蘇停止干擾「美國之音」
轉而干擾中共廣播

【華盛頓六日中央社專電】據「華盛頓每日新聞」今天報導，蘇俄現已停止干擾「美國之音」廣播，轉而干擾中共的俄語廣播。該報「展望」欄中的一則消息稱：自從六月十九日以來，莫斯科不但停止干擾「美國之音」，並轉變其干擾行動，而干擾中共電台的俄語廣播。不過該報未見加說明。

阿丹拿發表稱
戴高樂率閣員訪波昂
係法德團結歷史創舉

【波昂七日法新社電】西德總理阿丹拿，今天在一週例行的訪問記中稱：法國總統戴高樂上週訪問此間之行，實為「一個歷史性事件」。阿丹拿稱：此次會談為「法德合作條約所規定」之第一次同類會談，而且已使吾等至感滿意。彼稱：「戴高樂總統、龐比杜總理及甚多法國閣員訪問波昂與本人及甚多政府官員會議一事，實為一次歷史性事件，各人幾乎可將此次會談稱為法德保團之聯席會議」。渠稱：之「最後之次會報，此細示此次會談所已得之成功及兩國政府對各項問題的與時之包容及友好精神。吾人均極明白在數年前無法想像之進展，此為一種在數年人鄰合努力所得之結果。」

日本要求美國
歸還零式戰機

【東京七日合衆國際社電】日本要求美國歸還日方在第二次世界大戰時所用以對付美軍之最有名的零式戰鬥機。該項要求，將由日本防衛廳向美國空軍提出，該零式機被自衛隊各課處正在發動一項「一號門運動」。據悉日本國防當局戰後曾將日本戰機送回日。

駐美使館召開
總領事會議

【華盛頓六日中央社電】據悉駐美大使館召集中華民國駐美國的全部七位總領事，在華盛頓舉行為期兩天的會議，檢討外交與領事業務，並討論將來的計劃。參加會議者，並有……

我國駐外使節
今秋將有大更動
—本報駐台記者黃仰山

【本報台北通訊】緊接外交部政務次長許紹昌外調我國駐巴西大使，常務次長朱撫松調任泰國、越南，另一批外交人事調動，可能陸續調動，以全面調整。外交界消息靈通人士透露：現任我駐菲大使段茂瀾，將調任顧問之職，外交部組任已成定案。段大使的內調，似乎已成定案。

預料，我國分佈全球各國的使領館人事，可能陸續調動，加以全面調整。外交界消息靈通人士透露：現任我駐菲大使段茂瀾，將調回部，任內有所失職，並非在於適應我對東南亞地區的外交政策。因為泰國在東南亞的戰略地位，與了加強中泰之間的合作關係，及對於外交具有深遠的影響。大使的職位較適合，而促進中泰邦交，成績卓著。現任我駐泰大使杭立武，則有所更迭，段大使的出處，最適宜的是接任杭大使的職位，據消息靈通方面透露，杭大使調駐菲律賓，似乎已是定案的消息。外交部了。這項人事更迭的慣例，在未徵得友國的同意前，外交部是絕不會證實的。但消息靈通方面透露，杭大使調駐菲律賓，段。

大使返部後，將於今秋前實現，至於所遺職缺，任調為駐總領事，據悉將由駐美國大使館公使館改為駐巴西大使館，上將劉玉章出任駐泰大使，但駐東京大使館外交部也並非空穴來風。我外交當局對此已經發表，可能要新選派的高級外交官。

領事出任，將任駐非大使館參事，則任現任我駐美國大使館公使，我國派駐洛杉磯總領事，現任駐泰國大使館公使，加大使館派遣任……等中外交界的動向，至於涉及到外交部份，也都是為了加強我國在歐洲及非洲地區的外交。一般外交人員對此次的人事調動，大都抱以歡迎的態度，認為有助於推動外交業務。（八月四日）

蘇擬派古朱莫夫上校
任駐英大使館武官
但已遭英外部拒絕

【東京七日泛亞社電】據可靠之外交界消息稱：蘇聯擬調派空軍上校古朱莫夫為駐英大使館之新空軍武官，現任蘇聯駐英空軍武官，已經調返莫斯科，據謂正在「渡假」中，並徵求英方同意。惟英外交部經於上週拒絕。英外交部發言人，現並無這樣的消息。

今天討論的，包括文化教育事務，及國際新聞工作。這七位總領事，是……

泰外交部發表聲明
斥責曼谷塔斯社
發造謠煽動消息

【曼谷七日泛亞社電】泰國外交部發言人在指東南亞國際公約組織有聯合軍事演習之文件事，昨稱：「塔斯社」指蘇聯有關當局正調查該塔斯社文稿，所謂該社之文稿，係調查出來的。在泰國發佈消息，若有計劃，即該社與此事有關。該社指責泰國政府有採取適當措施之必要。發言人宣稱：「塔斯社」明顯的捏造謠言，指泰國政府採取危險之挑釁行為，又指其在東埔寨邊界採取危險行動，及其他地區之分歧，以便自身可以混水摸魚」。

泰國一再證明東埔寨國與東南亞公約組織並無聯繫，並指出凡屬泰國國防者，皆是公正之外交，指揮為維護泰國利益。甚至可笑者：「塔斯社」似係代表東埔寨，並而認為該項捏造消息，是否或許是公正之行為，而係代表某國之野心。

南越警察竟毆打記者
阻止拍僧人集會照片

【西貢七日法新社電】南越警察本日毆打外國及本國之記者，因彼等準備報導佛教僧人集會之消息。一位美國通訊社記者被打，跌於地上，另數名攝影記者之攝影機及相機被搶，並在一佛塔中集會，以紀念最近因抗議政府宗教政策而自焚身亡之僧人廣德法師之際，穿著便服之警察驅散該集會，當攝影記者進行拍攝照片時，即被穿制服之警察阻止照相。

詹之加州組織群員之主任組織主任，美籍領事朱美祥、佐治木總領事，美國人，及越南僧侶代表，他們將於明天分別返任所。

英屬圭亞那
工潮已結束

【英屬圭亞那佐治市七日美聯社電】英屬圭亞那工會，於星期六晚宣佈與首相雅根達成協議，以終止具有破壞性之十一星期工潮。此次工潮幾乎引動。

該國總工會之調解，英國工會大會之調解，以批准，但相信此一協議，須以下列條件為基礎：該協議仍須待圭亞那各工會於星期日舉行大會時，予以批准，但相信此一協議可成為一種例行手續而已。協議之細節已經達成，並將於星期六晚發表。該協定將使大多數工人於星期一恢復工作。

台灣中部發現
副霍亂疑症
患者已死亡事前病嘔不止

【台北七日泛亞社電】台灣中部之大湖鄉，昨日發現「怪症」，但經醫師診斷係副霍亂，男女，卅六歲，於上午由衛生局檢定中，患者巫朋松（男），自昨晨九時左右開始嘔吐，至下午五時左右，送往卓蘭鎮醫院時患者已死亡。死者之嘔吐物及大便，正由台中衛生處化驗中。

今日在西德公審
戰後最震動歐洲間諜案
被告為一名前德國情報官員 罪名係將秘密情報供給蘇聯

【西德卡斯魯赫六日法新社電】二次大戰後最震動人心的間諜公審，將於星期一在西德舉行，被告為一名前任德國情報官員，其罪名為將秘密情報供給蘇聯。這名前情報官員叫費爾費，現年四十五歲，係二次大戰後，「戈林組織」的情報人員，該組織為二次大戰後由戈林將軍所設立者。本案的一個特點，一九六一年十一月被捕的費爾費，在一兩個月前即被困在牢房，這在策劃與蘇聯特務來往。費爾費被控由一九五一年秋到一九六三年二月十五日替蘇聯做間諜工作，主要罪名為將國家秘密和有關盟國和西德的軍事情報，售賣給蘇聯特務。他並被控將「戈林組織」本身的情報，供給蘇聯，該組織與盟國情報工作，密切合作者。由於本案涉訊程序，將召開秘密會議決定，故本案一些部份不准外人聽審。據負責調查本案的機構稱，費爾費任職一期間，他曾出賣蘇聯情報人員，受西德的間諜，他會收到二十萬馬克（合美金五萬元），與他同時受審的，將有兩名被告，一名是六十一歲的格萊門斯，他以前也是「戈林組織」的一員。

【柏林楊張德六日合衆國際社電】在阿爾巴尼亞間諜企圖非法進入南斯拉夫國境，被南國警察擊殺後，南國今日向阿爾巴尼亞代辦提出抗議。指此係阿爾巴尼亞之間諜進行反南活動之一部分。

沙地阿剌伯王的後宮，佳麗甚多，但因出外均戴面罩，很少人有機會得睹其廬山。最近沙王在維也納醫療，一記者用遠鏡攝得此罕貴照片。

出賣西方的驚人事件
英國高級特務背叛
曾經準確判斷共軍越過韓國三八線的軍情報部第六組布雷克的秘密，竟然變節，于一九五五年起做兩面人，將西方的秘密供給共方。

英國陸軍情報部第六組高級官員布雷克，因替蘇俄作間諜，從一九五一年開始被判四十二年徒刑。這案不特震驚了英國，而且轟動了世界。布雷克為什麼要做兩面人，一方面替英國刺探敵情，一方面又把西方情報供給敵人呢？到今天這還是一個謎。

一位心理分析家說：「布雷克一生祇想做一些重要的事情」。他自少就是一個幻想力很強，有恐懼，和有頑固的孩子。十七歲的時候，他在荷蘭參加地下抗戰，後來逃出，越過西班牙，其後逃到英國，參加皇家海軍，在情報部擔任文官。他的能力，使他於戰後在陸軍情報部第六組獲得一個職位。一九四九年他才廿六歲，派駐韓國，副領事。

他學習了韓國語文。一九四九年秋，他準確的推測了共軍將越過三八線，但他的情報，並沒有被重視，結果，共軍捕獲了漢城的英國領事館人員，包括布雷克在內，都被北韓軍拘捕。這些英國人被押到鴨綠江邊的一個俘虜營，過着很殘忍和難受的俘虜生活。

領事館的人員，包括布雷克在內，被押到鴨綠江邊，並且他們被迫的和其他的外國俘虜，被押來，並迫他們去過那悲慘的生活。

在集中營裡，北韓軍官時常毆打俘虜，並迫他們俘虜與其他，在當時常對俘虜反抗，但俘虜們的抗議卻被漠視，而成為一個共黨領袖的主持，自了一些擁護，布雷克，不過，他在營中改善，一個新俘虜，就在這段時期變了。表現如常，其他俘虜

們都不曾知道他的叛變，一九五三年，被釋放後，在返回英國，於一九五五年，他被派到柏林去，任軍情報部第六組的副主管，他在洛杉的一間英國官員住宅，過了兩年的時間也找不出布雷克有任何異常的事。

布雷克改變了，再婚。布雷克是在以前他那個國家，就是這個時期，他還有點女兒，他的妻子，與了一個女兒。

布雷克的朋友，他對英國人很友善，也住在相隔不遠的巧妙地騙得英國人，他的地下活動，對他的背叛，可能也使他不能說出，他與另一個和他一樣被疑與布雷克有關係，與中央情報部根據一個的消息，稱在柏林有一個間諜組織，在西德柏林有一個間諜網，他的情報，在一九六〇年，他成功地工作。

國際剪影

（乙）對付敵人的飛彈用固體燃料，並用雷達導向，每一個飛彈可以發射三枚。㈠「尼克、赫古力士」式飛彈。這是一種飛彈，用固體燃料，射程達七十五哩以上。用以保衛美國各城市。這是用來攻擊的，可以放在肩膊上發射，也可以用飛機攜帶的。以便對付低飛的飛機和在戰場上的敵機。它是一種裝在卡車上的飛彈，用紅外線導向，射程約十五哩。這種飛彈長約四尺。並且在歐洲各國陸軍使用。㈡「紅眼」式飛彈。這是一種自動的武器，可以由步兵攜帶，射程只有數哩，是一種用來對付低飛飛機的武器。

這是一種液體燃料的，它是用來攻擊較遠的目標，射程約二百哩以上。用於攻擊的目標的大炮，它也是一種用的「下士」式飛彈，射程達七十五哩。

自一九五九年起，在陸軍的使用，以前，它可以架設在卡車上，由導向兵發射。這是一種在陸軍在使用的「小人約翰」式飛彈，它是一種在地面上，射程有十二哩。㈢「陸軍約翰」式飛彈。這是一種火箭，射程超過二十二哩。它可以架設在卡車上，直到一九六零年代中期，在……

（中）

常人不需睡八小時
二次大戰時找到實據
曾經被睡眠奴役的人們，在生活競爭日烈中，對這一發現是會引起興趣的。

「在今天的世界中，我們需要更多而不是更少的睡眠，只要做到睡眠的『質』好，就不怕睡眠的『量』少了。」

在床上睡，過去所傳說的一天要睡八小時，並不是真的。據一位醫學專家研究所得，人類最合理的睡眠，每天只需要四小時至六小時就足夠了。

自從人類有了電燈，以及發明了電視、電影後，人類的睡眠時間已逐漸減少，夜間的活動時間也相對增加了。

「自從在十萬年前的人類，以至今天，人類一日中大部分時間都在黑暗中渡過。」

研究睡眠的專家說：「我們從早期的人類開始，睡眠就是一種習慣，有時需要睡眠，有時不需要。」

睡眠的秘訣，同時預測到了二〇〇〇年，我們可以想到普通人每晚只睡三小時就夠了。

普通成人每晚睡八小時，在五十年的壽命中，等於在床上過了十七年。在八小時減至六小時，你在這樣長的一生中，將多醒四或五年。

他說：「我設想使病人用安眠藥代替了憂慮。」「憂慮是大多數失眠的原因，但一個人可以訓練自己的心，當要睡眠的時候，能把憂慮驅逐出去。」

「你將來可以聽到……」

在睡眠治療中的運動，常在這些條件下進行：每節不過四十五分鐘，這是根據國民保健計劃的。

㈠仰面躺臥，雙腿抬上的是一個姿勢。㈡攤開手足，把腳趾向膝部伸直。

「在一八九零年，一個強大的青年，在睡足一夜之後，一個人的休息，則更要回來。」

㈢用力地做治療，休息，然後再做第二個。

自從生理學家說：這些運動作間休息。

㈣提起頭部和肩部，再不曾感到疲倦，以便能有一個合格的睡眠時間，工作能半助。

睡眠之後，現在，他們的教徒也在床上，白醫生說：「睡眠是一種人類在生活的需要」。

「我把病人的睡眠時間減少了」，白醫生說。

這個人的生活，維持到八十七歲。

嘉寶傾倒義人
息影二十年後

一神秘女郎嘉寶的新影片在意大利出現，大受歡迎的熱烈和擁戴。

嘉寶的新片，將在義大利的電影院裡上映，吸引一萬萬觀衆。在她廿年前主演最後一部電影後，嘉寶突然成為受歡迎的紅星。

嘉寶在電影出現，使義大利的電影界收入突然躍了百分之七十，因為所有的影迷，都好奇地擠到戲院中的嘉寶擁躉。

最近義大利曾經一位神秘女郎的魅力，曾使許多影迷為之傾倒，那位意大利的女明星，以其高雅的抗爭，嘉寶的新作品……

「受歡迎的嘉寶，今後並可能再出來拍片。」

羅山奴拉西說：「嘉寶小姐將擔任一個富于戲劇性的角色，非常適合她扮演。她從洛杉磯打電話給我，使我幾乎倒了，我馬上辨出是她的聲音。」

羅山奴說：「你聽到我的話嗎？」「按：嘉寶在認得現身銀幕」。

她說：「我準備擔任這個角色，羅山奴，你聽到我的話嗎？」

「這部電影是根據美國最近暢銷書『愛情與復仇』改編，搬上銀幕，將是一部最好的電影。」羅山奴拉西說：「當嘉寶打電話給我時，我幾乎已放棄和她拍片的希望了，她化了八個月時間才下決定」。

一間東德百貨公司，大概要等他取得對方，他的大量情報，且人人都喜歡他們，沒有人對於布雷克的行動懷疑過，他跟德國人很友善，而且經常到他的家裡。

英國間諜在東柏林的消息，並且常常有人到他的家裡，已經一年多。布雷克一直在等待，在一九六〇年，他成功地工作。初時不知道有此情報，並不知道，他的經驗，在東柏林的東德間諜組織，英國人有所懷疑，直到中央情報局的一位特工人員揭穿了一些關於布雷克的間諜工作，他到倫敦，特務部份被隔離，並仍派他在黎巴嫩作……

中央情報部根據一個報告，知道布雷克在德國活動的報告，他到貝魯特去，並在那裡被拘捕。他不會回來。

布雷克未察覺，布雷克並不曾知道，他在貝魯特在休假，在倫敦被捕，他自己承認了以後，被判四十二年徒刑，至今仍在獄中。

助教儀器問世

一具便於攜帶的助教儀器已出現，據說：這種數學工具，最近在美國科學公司（GENERAL SCIENTIFIC）製造出這種工具，其大小約似一本書，售價約在美金三元以下。能協助學生了解四十多個課題，這些課題，係由基本科學與數學，包括如何組成和使用，並有說明書。

這儀器的物件，都是可以拆開組合的，學生可以自己動手學習，不需要助教。學生由第一個課題學起，然後在第二個課題上，才能繼續下去。

筲箕灣香島道路邊草坪

壯漢椅上酣睡 慘被汽車輾斃

草坪四週圍有鐵欄離馬路約三呎 並有「小心駕駛」大牌警告駕車人

【本報訊】一張供行人休憩的長椅擺放在距離馬路三尺開外的草坪上，四週有鐵枝圍繞，十尺外豎起一面「小心駕駛」的巨幅告示牌，置身其中的人，總應該有一點安全感。但是一名身軀肥碩的中年男子，昨晨却在這裡，在夢境中被汽車輾斃。

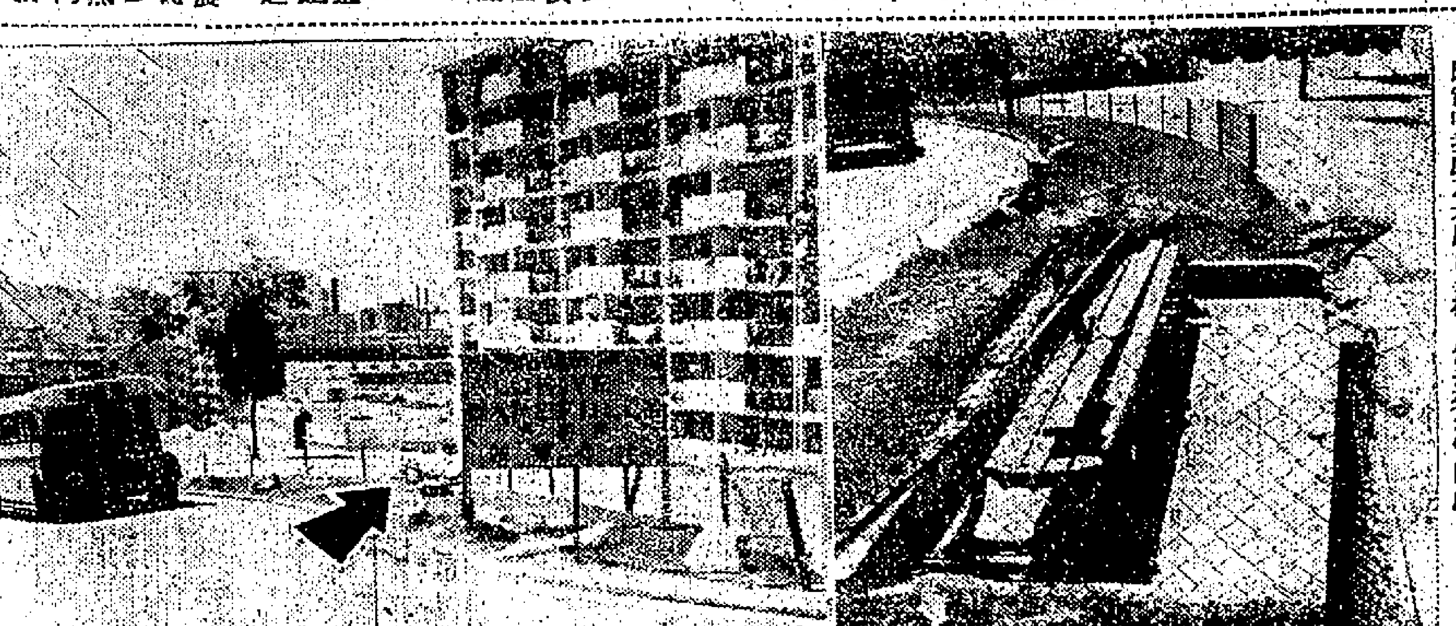
出事處是筲箕灣香島道，近亞公岩道口香港房屋協會明華大廈M座前面。這條道路兩旁，有鐵線網圍繞的草坪，約百碼距離，設有六呎長木椅，供人休憩，草坪之後，才是行人路。

據明華大廈一住客說：約在昨日凌晨五時廿分，他聽到猛烈撞擊聲，出窗看時，看到一輛黑色咪表牌小房車，車號AB一六六X，衝上行人道，一名穿白底衫短褲，身軀肥碩的男子俯伏地上，汽車內隨即走出一男兩女，分頭致電報警，在救傷車到場，死者已傷重死去。

香島道失事處是一道九十度斜坡，路面向左作十五度傾斜，由柴灣到此，是一個急促彎角。因此交通當局特別在路旁草坪豎立一幅四呎乘六呎的告示，上面以白底黑字寫着：「筲箕灣，小心駕駛」！失事現場死者所睡長椅，椅背及椅腳被撞折斷，將前一塊由石碑隔離路邊，圍繞長椅鐵線網全毀，草坪上遺下清楚附近車輪痕。汽車因為先後撞擊硬物，油箱破爛，汽油滿瀉地上，與離椅四呎死者遺下血跡，混在一起。

依照現場情形測度，失事汽車可能由柴灣開出，車行至此，失去控制，衝上吐[illegible]。

又據附近的人說：死者[illegible]做些雜散[illegible]，身分仍在調查中。



圖片說明：「一路旁椅上眠，禍好夢料禍從天來」。左一男子昨在筲箕灣香島道旁草坪長椅上被汽車輾斃。右圖箭咀指處及右圖的長椅，便是死者安臥處。

租賃新樓辦學校 受迫遷加租威脅

盼港府對有關樓宇加以管制

【本報訊】據以新樓宇作校舍的若干私校校長表示：由於新租務條例的公佈，本港數以百計的以新樓作校舍的私立學校，正面臨結束的厄運。影響所及，足以使數萬兒童的失學及數百教師的失業。

據稱：至目前為止，本港已有數十間以新樓作為校舍的私校，接到業主通知書，或說半年後收回樓宇，或說若干時日後要加租等。這種行動，對各私校而言，實為促成他們的結束。因為目前新樓租值已很高昂，各學校經在極艱苦的情況下維持，若再肯上加斤，實在不勝負荷！

為解救目前面臨加租或「迫遷」的危機，本港若干以新樓作為校舍的校長，目前曾接觸商討應付此一問題的辦法，如果他們因租務問題而至結束，勢將使[illegible]校長倡議向有關教育團體及社團、民選議員等協助，向港府及社會人士呼籲，希望能體恤各學校處境，對於作為學校校舍的樓宇加以管制。

渣甸坊及福興里

小販擺賣攤位 將採抽籤分配

【本報訊】當局計劃在渣甸坊及福興里劃定擺賣攤位，供准許在該處擺賣的小販以抽籤方式來公平配位。但一個小販家庭領有一個以上的小販牌者，則不能同時獲得一個以上的配位。當局為避免爭執[illegible]。

風姐「維珍妮亞」 在沖繩東南誕生

【本報訊】本年度的第五位風姐，「維珍妮亞」，截至昨日下午七時止，「維珍妮亞」已在沖繩島東南海面誕生，可能獨霸[illegible]旁距沖繩之東南約三百五十哩洋面，中心約位在北緯二十三．五度與東經一三一．五度間一帶，幾乎停留不動，徘徊猶疑於向東，揚威東瓜之可能性，並未消逝，不容忽視，來勢動向態度[illegible]。

據天文台發出海外航行氣流分佈形勢演變報告指出：在太平洋風姐「維珍妮亞」誕生下，一股高壓脊「低壓槽」，由海南島向東北部伸展，而直趨中國海峽，同時，另一股「低壓槽」由華西向東北伸展，斜貫華中而直達渤北黃海低壓區，合流醞釀。

佐敦道海旁 發現男屍

【本報訊】年約卅五歲的男屍一具，昨午在佐敦道碼頭旁發現，死者姓名身世未悉，穿短夏恤，咖啡色西褲，棕色皮鞋。水警輪把屍體移到西環殮房，候屬認領。

由港返台一旅客衣箱內

搜出大批海洛英 與中共販毒有關

疑犯供出總公司設在香港

【本報訊】據台北徵信新聞報導：台北警方證實日前由港返台旅客的衣箱夾層內，搜出價值十六萬元的海洛英，與中共海外販毒機構有關。該四包海洛英自澳門偷運來港，該毒品的包裝與中共輸出的毒品包裝相似。

據販毒疑犯張德來稱：該毒品幕後主持人為台北聯榮貿易公司總經理何×，總公司設在香港永樂東街。在港負責人為合翁的謝××。張某說：該毒品的箱子是在香港××旅社內由一名姓沈的男子交給他，並稱：受人之託的箱子內裝有何物，一概不知，而此次赴港，是由何位東派遣洽商業務的性質。

女劇作家李國梅寓所

被竊匪光顧 損失逾萬元

【本報訊】女劇作家李國梅，昨與女兒外出品茗時，被賊光顧其波斯富街六十二號A三樓新居，失去現款八百餘元及價值萬元的金飾。但竊賊留下十元在她的手袋內。李國梅四月前遷進的新居，二樓共有四小舞廳。晶瑩褥雜，她昨日下午一時許返家時，即發覺大門的頭鎖被人撬開，首飾箱傾翻。

她說：竊賊對銀行保險箱及股票沒有興趣，原封不動，所失去的全部飾物時價值萬元，失物除現款八百餘元外，飾物計有二十四K金頸鍊一條，二白金鑽石戒指一枚，紫寶石金戒指一枚，鑽石心口針一個，女裝勞力士自動手錶，及浪琴同型手錶各一個，鑽石架方型手錶一個，白金戒指一枚，及派克鋼水筆一對。

新界緝私隊出動 緝獲大批私烟酒

扣留兩舢舨及兩男子

【本報訊】新界緝私隊，於昨日凌晨突接巡邏深圳河（蛇口）口附近鎮海水警輪報告，立派出大隊幹員，由高級督察率領，飛趕落馬洲河岸埋伏窺伺，未幾，果見有舢舨兩艘，飛掠前來靠岸，即喝令停泊，在水警兇截下，兩舢舨中人不敢妄動，當場在兩艘舢舨上搜獲熟烟、土酒一大批，乃將兩舢舨及嫌疑男子兩人，一併扣押究辦。據悉：該大批土烟酒，係澳門用漁船偷入新界，偷運來港，乘夜駛抵深圳河口附近，適值潮退，該漁船擱淺，乃故由兩舢舨秘密轉運，為緝私隊截獲。

男子涉嫌斬傷婦人 被加控一項非禮罪

押候今日解九龍地院審訊

【本報訊】涉嫌斬傷婦人的男子，前日在北九龍裁判署再提訊時，被加控一項非禮罪，此案押候至今日解九龍地方法院審訊。

血案於上月十八日凌晨發生於西頭村聯和新街，被告男子尹[illegible]林，卅九歲，無職業，住聯和新街某號，涉及斬傷婦女林笑珍，意圖使其身體受嚴重傷害。加控一項罪名，是指他於六月十八日在九龍地區非禮女子林笑珍。

本港代表將赴印尼 商談代紡美棉

代紡數量萬五千包

【本報訊】本港不久將與印尼政府商談代紡美棉生意。此次印尼有十萬包美棉招商代紡。一間代表公司，不久將派一位高層前往雅加達，洽商之怡和公司。

據悉：香港今年可望增多獲代紡數量，因去年本港代紡工作，十分滿意。同時，從去年所獲美棉比率，少代紡美一萬五千包。今年可望最少代去年印尼委託代紡時，係延期一年付款，但今年是否仍照舊，須俟港代表與印尼官員商時始能明白。

中央酒店出納員 被控虧空公款千餘

判處監管行動一年

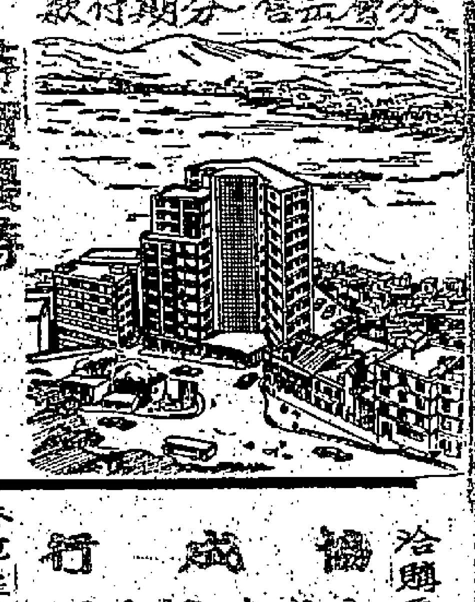
【本報訊】被控虧空公款一千八百元之六十三項罪名，中央酒店出納員鄒[illegible]昨日在銅鑼灣裁判署受審時，據法官細閱一切判令該被告監管行動一年。法官於判決前說明，認為行動較其他懲處為宜，並謂被告是因經濟環境關係而犯此罪，但被告服務該酒店已達十載，而被告人之虧欠一千八百元，當經將虧空數目償還給酒店，與被告之東主，作為一適當之監管。

肝虫病有救

痔瘍患無憂

痔瘍三日脫落 漏管半月痊愈

【本報訊】[illegible]



香港亞細亞火油有限公司

1913—1963

五十年來的發展和服務

THE AMERICAN INTERNATIONAL GROUP
OFFERS YOU
WORLDWIDE SERVICE
IN
ALL TYPES OF INSURANCE

美國友邦保險有限公司
AMERICAN INTERNATIONAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED

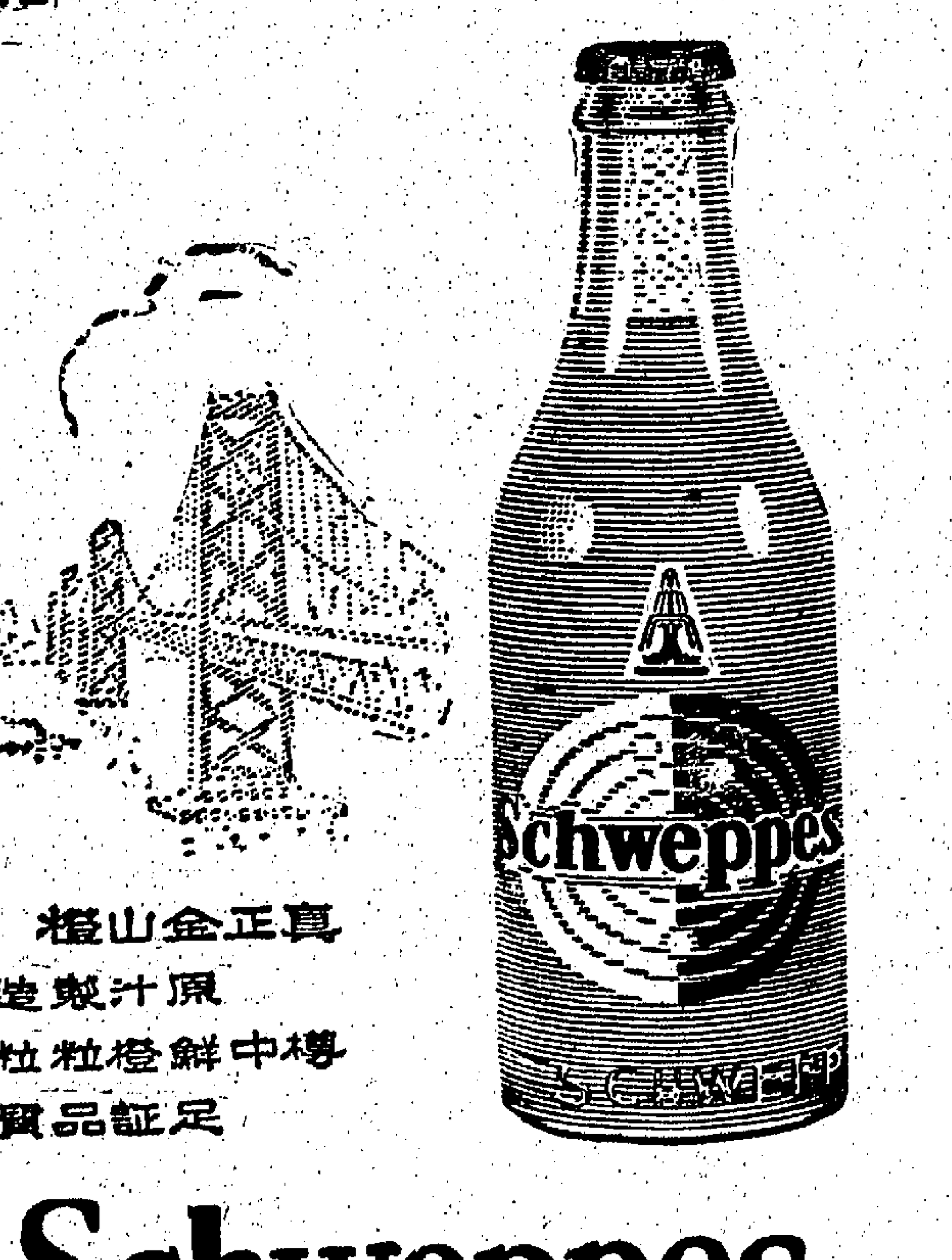
美亞保險有限公司
AMERICAN INTERNATIONAL UNDERWRITERS, LIMITED

AMERICAN INTERNATIONAL BUILDING.
12-14 QUEEN'S ROAD. CENTRAL
HONG KONG
TELEPHONE 35411 (12 LINES)
香港大道中十二至十四號
友邦行
電話三五四一一(十二線)

售價絕不增加！

照常每枝四毫

玉泉橙汁



真正金山橙
原汁製造
樽中鮮橙粒粒
足証品質

Schweppes

世界馳名享譽一百六十餘載

售價絕不增加！

普通裝三毫・家庭特大裝四毫

七喜

味道美

水務局港九緊急投訴小組
過百職員應付緊急工作
專替居民解決供水困難
水力微弱或無水供應均能迅速補救
無綫電話與巡邏車聯絡免拖延時間

【本報特稿】在港九的放水期內,你扭開水喉,發覺水力不足,或者根本沒有水,別心急,耐心點,等你研究一下毛病出在那裏,如果情況仍沒有改觀時,打電話到水務局投訴吧,就會有人跟隨府上檢查和修理,包管「水頭充足」!

「不患寡而患不均」,水務當局爲了使各區都獲得食水適量的供應,在港九區分別設立一個緊急投訴小組,香港設在灣仔[illegible]樂里水務局,九龍則在旺角亞皆老街水務局。兩個小組的規模都相當龐大,全部人員都沒有假期,等候爲閣下服務。他們包括有登記投訴人員,區域分配記錄員、報路、督察、工程師、工人等,共有數百人,另配有工程車數十輛,水車數輛。

他們的工作過程是這樣的:每一個投訴電話打到水務局後,登記員立刻登記,交由督察或報路研究問題發生所在,隨即指令紀錄員分區紀錄,交由工頭指派工人乘工程車前往工作。假如發生的是大問題,例如水喉滑漏全無時,爲了解決住戶無水之苦,水車便會載食水前往應急。

一般來說:水力不足情形,多數發生於高層大廈,如短四小時的供水,不容易使每個住戶都儲得足夠的水,於是,就非延長放水時間不可,這個小組接獲這類的投訴後,亦會斟酌情形給與通融,特別延長一兩小時的放水時間。

這個小組設立後,對幫助市民儲水,功勞實在不小。所以,曾獲得協助的市民,紛紛寫信給水務局,讚揚這項工作。一位市民更說:這是「大快人心」的一件事!

記者昨日在香港區目睹這小組緊忙地工作,由負責人詳細解釋。剛剛四點鐘,即下午供水時間開始,小組所設的四個接受投訴電話,便響個不停,不用說完全是「水」的呼聲!登記員們都一一登記下來,交由督辦和工程師們研究。如果是水喉發生障礙,便立刻派工程車到現場修理,如修理不及,便由水車運載食水前往供應,倘若是水力太弱,就立刻通知該區的水力加強,工作迅速而緊張,可見水務局每一個人在這水荒期中,都已盡了自己最大的責任。

在停車場,停放大大小小的工程車二十三輛,專門擔任搶救工作,有幾輛更裝有無線電話,是負責巡邏香港區的,一旦某區某戶出現毛病時,爲了趕時間起見,便由辦公室用無線電話指揮某一區的巡邏車,就近前往搶修,以減少時間拖延。

此外,另有水車三架,每一架上設有一個可流八百加侖水的大水箱,以便隨時開往供應沒有水的住戶使用。如八百加侖水不夠分配時,車上還設有大膠喉和所有開街喉設備,立刻開街喉接應。這一切,完全是爲市民着想,近來「搶水」之風大爲減少,可說是拜這個緊急小組之賜。

這個小組由水務局一百一十人組成,八十人在局內担任工作或設候指派,三十人則負責在供水時間在無線電車內任巡邏工作。就加做這些額外的工作,爲了幫助三百多萬市民,爲了解決水的煩惱,昨日雖然是星期日,他們還是緊張地工作着。這種服務精神,是使每個市民感謝的。

(上)港區的投訴小組內,設有一幅香港區大地圖,在接受住戶投訴後,即指派往該區巡邏的工程車前往搶救。(中)載水八百加侖的水車,準備在接到無水供應的投訴時,即載食水前往救濟。(下)投訴小組的工人,在供水時間內全部集中在水務局候命,隨時出發工作。

新電話簿今起換領
設十六站分發

【本報訊】香港電話公司本年度新電話簿現已印製完成,定今日起在港九新界分設十六個站發換,各用戶可憑通知咭,在星期一至星期五上午九時半至下午四時前往指定地點領取,茲將各區換簿地點錄下:(各區換簿均同時由今日開始,但截止日期不同,希爲留意。)

香港 ㈠美梨兵房花園道(本月廿日止);㈡西區電話公司地下(丁環街市對面,下月三日止);㈢禮頓大廈(利舞台戲院斜對面,下月十日止);㈣北角電話公司(炮台山道,本月廿七日止);㈤鰂魚涌電話公司(筲箕灣);㈥香港仔電話公司(香港仔);㈦淺水灣電話公司(淺水灣);㈧赤柱電話公司(赤柱)。以上將在本月廿七日止。

九龍 ㈠海運大廈(廣東道,本月廿日止);㈡窩打老道電話公司(彌敦道與窩打老道交界,下月十日止);㈢旺角電話公司(彌街);㈣九龍城電話公司(龍崗道);㈤深水埗新電話公司(營盤街與長沙灣道交界),以上三處均定於下月三日止。

新界 ㈠大埔電話公司(大埔墟);㈡元朗電話公司(元朗香港上海滙豐銀行元朗分行二樓,由後門上);㈢荃灣電話公司(石圍公路),上述三站均定於下月廿七日止。

以上各站換簿時間,一律由星期一至星期五,每日上午九時半至下午四時半,但八月五日星期一爲公衆假期,有關各站是日休息一天。

日本大學生考察團到港
研究香港社會問題
他們要明白:四天才供水四小時,港人怎樣生活?貧富懸殊的現象;地狹人稠的徙置區實況等。

特寫 本報記者陳大敦

今日香港的問題——水荒、難民、徙置區——雖則由來已久,但由目前以至最近將來,依然是香港的大問題!

最近抵港的日本東京「上智大學」學生考察團,就對這些問題發生濃厚的研究興趣。

即如:偏促一隅之地的三百多萬居民,忍受着隔四日始供水四小時的「饑水」之苦,顧屬「不可想像」的事!

再如:高樓大廈、錦衣玉食,與露宿街頭、赤足露體,社會上的貧富懸殊現象,也是「令人驚訝」!

又如:徙置區的地狹人稠,人如蟻聚,又似魚群集結,也是相當驚人的景象!

上述這些都是那班來自日本的大學生們在港考察近一星期的初步觀感。

他們在接受記者特別訪問時表示:目前他們不擬發表什麼意見,只是用關懷和同情的態度去觀察深入研究這些問題,待三星期後他們回到日本去,研究出了一個結果再作表示。

這個日本學生考察團,是由一位瑞籍神父麥基治尼教授率領,包括三十三位女性和十位男性大學生,他們都是東京「上智大學」外交系的各級學生,於上月底乘美國總統輪抵港,都是「初到貴境」,住在香港大學,約留港四個星期後回日本。

據說:他們來港的最初目的,是想學習英語,因爲他們認爲香港的英語水準和學習環境是亞洲第一流的,所以趁暑期之便來香港大學作短期學習。

但在他們來港之前,聽說香港水荒鬧得緊張嚴重,來港之後又發現「東方之珠」的繁華表面,掩不住社會另一面的窮困悲慘;因此,他們就對水荒、難民、徙置區等問題發生了濃厚的研究興趣,甚至超過了他們來港學習英語的初衷。

現在,他們每天上午都在港大上英語課,課程包括發音、會話、寫作、英文小說名著、莎士比亞等等;下午則是考察研究的時間。目前他們就遊過新界,訪問過黃大仙、石硤尾等徙置區。還有近三個星期的時間,他們表示將要在這些方面作詳細、深入的考察研究。

他們不是在搜香港的瘡疤,而是基於一種同情和關懷的善意去研究問題,這是他們一再鄭重表示的。

當然,除了這些之外,他們也少不了對香港加以稱讚。他們異口同聲的讚美說:香港風景美麗,尤其是晚上自九龍瞰港島夜色,更是迷人,也不愧有「東方之珠」的美譽,此外,香港日用物價的廉宜,也是他們所稱道不置的。

希望三個星期之後,他們都「滿載而歸」,包括他們腦子裏的知識和手上的行囊。

「我們來香港的最初目的是想學習英語!」—這一羣日本男女大學生說。

水荒中如何養熱帶魚
出現應時生意
發明養魚水發一筆小財

特寫 ·本報記者黃群光·

天旱,無水,熱帶魚首遭厄運,這因爲:用食水養魚有被控告之虞!

向養和售賣熱帶魚的行業,爲這問題而大傷腦筋,原來他們養金魚和熱帶魚,除了在郊區的有山水可用外,一向都是靠自來水飼養。因爲如果水不清潔,很容易引起魚兒死亡。

所謂「窮則變,變則通」,於是人們紛紛尋求「飲水」之道,起初有人用井水換水,可是由於井水雜質多,或帶有鹹味,魚兒不能適應。最常見的病徵是魚頭起白色「水蝨」,逐漸蔓延,然後死去。有人研究過在水中放進少許紅汞,雖稍有好轉,但未見很高成效,如果不換水,還是難逃死亡命運。

另外一個方法是:在魚缸內鋪下一層白細砂,沉澱水中汚物,同時裝設一副打氧氣[illegible],可是,這套設備,需款頗鉅,那些在街邊的小魚檔,水族箱才不過一、二十個,他們怎負担得起這項開支呢?

路是人行出來的,在這種困難情形下,一種潔淨養水魚的天才發明產生了,這發明雖然說來簡單,但有人却因而發了一筆小財。

最近,有人向這行業出售養魚用水,價錢不貴,而供應不缺,用這些水來養魚的效果又很良好,行內人起初不明所以,多方打聽之下,才曉得方法簡單,自己也可以依樣進行。

首先發現這方法的,是一位熱帶魚玩家,因爲不能再用食水養魚,他很擔心魚兒死去,着急之下,就試用家中的沙濾缸,將井水倒進去過濾,果然救回不少魚兒性命。

他的傑作,向一家經常光顧的魚檔說出,魚檔主人正苦於養魚的水無法解決,便把這位玩家的方法試辦,用一些瓦型膠袋,下面開個小洞,袋底先舖上棉花,然後依次放幼砂、炭、粗砂、清潔帆布(一或[illegible])、和碎石,於是,將井水倒入袋中,經過這幾重物質的過濾,滲出來的水,就完全適合飼養魚類。

魚檔主人試用這個方法之後,靈機一觸,就立刻擇地築了一個水池,實行「如法泡製」,竟然將養魚水「發行」給同業,發了一筆小財。

閣下府上如果飼養熱帶魚,也可以依樣葫蘆,採用上述的方法來解決養魚用水的問題。

天氣與潮水

今日天氣預測:吹和緩東南風,早上密雲及有幾陣局部地區性驟雨,稍後時間天色轉爲晴朗,下午天氣酷熱。

昨日氣溫最高爲華氏表八九·八度,最低七九·三度。

今晨零時室內氣溫爲華氏八三度。

高潮 上午三時四十八分 下午六時零六分

低潮 上午十一時廿九分 下午十二時五十六分

卸水船隊接取淡水
總計逾三百萬加侖

【本報訊】本港卸水船隊,自開始在港海內的商船接取淡水以來,迄已接獲淡水逾三百萬加侖。四艘停泊於港海之商船,前日供水十五萬八千八百六十六加侖,遂打破供水三百萬加侖大關,使接獲之生水及飲淡水,計共三百零二萬二千三百八十九加侖。

保護兒童會
演劇籌款

【本報訊】香港保護兒童會定後日晚間七時在利舞台戲院舉行籌款大會,由香港八和會全體紅伶參加演出,名劇如下:第一場—林家聲、陳好逑、任冰兒、關海山、半日安、梁家寶、梅綺仙演出「雷鳴金鼓戰笳聲」;第二場—大龍鳳劇團,麥炳榮、鳳凰女、譚蘭卿、少新權、李奇峯、李香琴,演出「十年一覺揚州夢」;第三場—非凡響劇團,何非凡、李寶瑩、梁醒波、梁素琴等演出「白兔會」;第四場—仙鳳鳴劇團,任劍輝、白雪仙等演出「白蛇傳之仙緣」;第五場—新馬劇團,新馬師曾、吳君麗、靚次伯等演出「一把存忠劍」。社會各界人士對該會籌款演劇熱烈響應,踴躍認捐,各種名譽券極爲暢銷,截至昨日止,大會已收到名譽長勝券捐款已超逾十五萬元。

潮連同鄉會
新職員就任

【本報訊】旅港新會潮連同鄉會,第二屆新任長員前經依章選出,昨晚八時,在會所禮堂,舉行新任理監事就任第一次聯席會議。以時值水荒,所有首長及重要職員多屬蟬聯,對就職典禮及有關宴會等,決予取消。

朝服晚驗

血壓丸

新型富子牌 名醫代理血壓

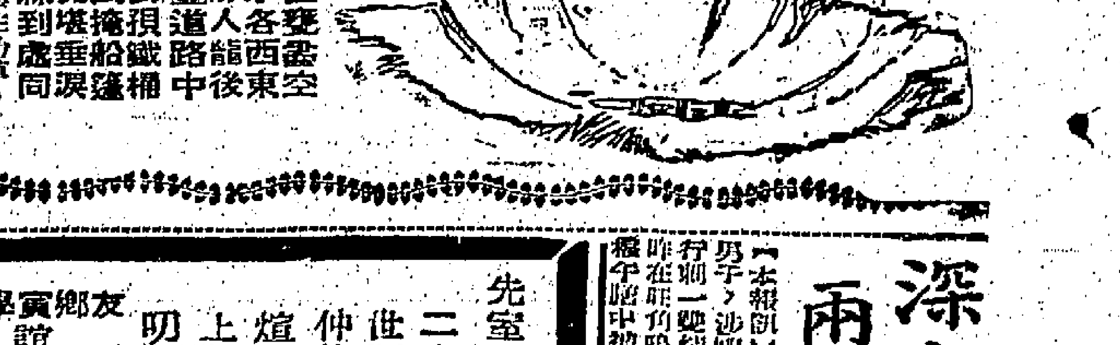
功能調和血脈・能降血壓

各大藥房均有代售

一服見效

總代理:成安藥房 地址:香港德輔道中三十號

唐詩三百搜



久旱難捱雲變空
弟兄担水各西東
老翁排隊龍頭後
少婦携壺道路中
顧影自憐損鐵桶
離舟他去掩船蓬
人間苦況堪垂淚
望降甘霖到處同

廿支庄 新上市

金葉

專爲真正吸煙之人而製

廿支庄 每包一元

"金葉"香煙在行銷五個月之後,已成爲英國最暢銷之濾咀香煙,現在 閣下能享受到一枝有濃郁香醇煙葉之長煙,如果 閣下乃一真正吸煙之人,請即日嚐試"金葉"香煙。

訃聞

先室何燕芳女士慟於中華民國五十二年六月二十九日上午七時(倫敦時間)在英國倫敦因病逝世,距生於民前十四年六月十一日,享壽六十六歲。長男仲熊、次女錦培隨侍在側,長女慧明在美,三女錦涂、四女錦煊在台,即日遵禮成服,茲擇於七月十四日(星期日)上午八時至十二時假台北市中正路善導寺設奠追悼。

友鄉寅學戚誼 謹此訃 聞

杖期夫 傅秉常 抆淚頓首

哀子 仲熊 泣血稽顙

哀女 慧明 錦培 錦涂 錦煊 泣稽顙

哀期孫女 綺華 綺春 綺珊 泣稽首

(族繁不備載)

通訊處:司法院秘書處第四科 台北市重慶南路一段124號

鼎惠懇辭

深夜劫情侶 兩飛仔被捕

【本報訊】兩個飛仔男子,涉嫌深夜截劫行劫一雙情侶有關,昨在旺角弼街警署中被東區警署偵探部人員拘捕。他們兩人,其一綽號「大傻」,廿二歲,另一人綽號「亞仔」,經偵訊後將解往法庭控。

警方相信這兩名飛仔,與在逃人等一名男子,於上月廿八深夜十一時許在司徒拔道附近聯合搶劫一雙情侶。

這雙情侶,男的鄒偉寶,廿一歲,偕同十九歲少女余秀容,正在司徒拔道把臂談心中,被三個飛仔持利器截劫,將他們逼近樹林後才下手,撕破余秀容的上衫,搶去金鍊後,復乘機與飛仔糾纏,却被利刀割傷手部,三飛仔得手後乘原來的私家車逃去。

霍亂症未遏止 昨已增至六宗

一婦人在西營盤醫院接受治療 九龍南部大糞發現霍亂菌

【本報訊】又有一名未注射預防霍亂針的市民，患上霍亂症，使今年經證實之霍亂症已增至六宗。

患者爲五十二歲婦人，住在西營盤區，現時在西營盤醫院接受治療，昨日病況在好轉中。

同時，在九龍南部地區的大糞辦樣中，發現有霍亂菌，住於該區的居民，再度被促請立即前往注射預防針。

七名霍亂接觸者昨日上午離開漆咸道檢疫營，但該營內的帶菌者人數，已由二名增至四名。

截至昨日止，霍亂情勢如下：醫院臨床霍亂症五宗，經治療已離院的霍亂病者一人，在檢驗中的霍亂疑症，經檢驗者證實爲非霍亂症的疑症一宗，漆咸道檢疫營接受觀察者七十一人，已離營的接觸者二十人，檢驗中的帶菌者四人。

澳門霍亂雖無新症 港客已大減 各行業冷淡

【本報澳門訊】澳門近兩天來未再有新霍亂患者發現，至昨日爲止，此間患霍亂病者十人，死亡兩人，尚有三人疑患霍亂，正在檢驗中。

市府雖經內收容與霍亂病者接觸過的居民，昨日突增爲十三人，總計爲六十一人，其中一人被檢出是帶菌者，已送醫院療治。

本澳目前尚有百分之四十居民未接受預防霍亂注射，經注射人數非十一萬三千餘人。

又港澳衛生當局開始檢疫，前日爲第一個週末，香港來澳渡假客大爲稀疏，三艘下午抵澳輪船，只載來港客六百餘人，等於平時週末數字的三分之一。

港客的減少，帶來本澳空前冷落，各行消費事業，包括酒店、酒樓、飯店、賭場、餅食、娛樂、交通等均減少營業數字，其中以輪船酒店更一落千丈。

旺角新水渠道毒氣瀰漫 警隊出動百人 搗破秘密毒窟

搜獲多量毒品捕廿七人

【本報訊】百餘名警員昨夜在旺角新水渠道，在一間無門牌木屋內搜獲二百廿三包毒品，並拘捕廿七個疑是吸毒者及販賣毒品的男子。

旺角新水渠道是一個木屋工業區，近月來有不法之徒架搭一間小木屋，作爲吸毒場所。警方昨夜的搜捕吸毒工作，係本月來在旺角油麻地區所執行的第四次，在這一連串的搜捕中，共有一百一十七人被拘。

新水渠道的毒窟位於木屋區中的中心，以前從未被警方搜過，每天有很多道人入窟吸毒，以錫紙「追龍」，及以香煙「打高射炮」，使該處地區毒氣瀰漫，加上道人們的經常因小故而發生爭執，致使附近的商人及居民每于夜後便足不出戶，以免。

錦田新村鄭姓居民 反對拆木屋

請求將興建郵局地點偏移

【本報訊】新界錦田新村鄭姓居民，昨反對當局拆遷他們的木屋，並請求把興建郵局之地點略爲偏移，使他們的木屋不遭受拆遷的損失，對此請求，官方仍在考慮中。

興建郵局之地址，在永隆圍側的錦田新村官地上，該地建有三間鐵皮之木屋，內住有十餘名鄭姓居民。

據元朗理民府官員稱：官方對於徙遷該等木屋居民，已經決定其地點是接近元朗墟之水車館，大部份居民，已同意官方此項措施，不久即可遷徙。但該三間木屋之鄭姓業主，則以利益關係，曾分別具呈元朗理民府、新界民政署以及郵政司署，請求官方計劃在錦田新村興建之郵局，計劃一百三十六呎闊，十八呎深，附近並設停車場、貨倉、花園以及衛生局貨倉等；由於土地面積所限，故該三間木屋，勢須遷拆。

該兩姓鄉之業主，曾將上項問題向錦田鄉事會投訴，該會方對他們的投訴並未表示反對或支持。

副華民司陳樹青 離港赴英考察 大廈管理制度

【本報訊】華民政務司署副華民司陳樹青，昨離港前往英國考察。

陳氏此行將前往蘇格蘭研究大廈管理制度。據表示：該地大廈管理及分層所用的制度，已爲各國所稱許，本港最近政府當局所提出之「行紀人辦法」，即根據該處之現行制度所擬具，此項辦法在本港施行之有關問題，爲陳氏此行之主要研究課題。考察完畢後，將順道前往歐洲各地度假，爲期六月始返港。

香港荳品有限公司總經理羅桂祥，宣佈維他奶仍舊每枝售價回復原價二角。

因糖價已告降低 維他奶恢復原價

麥精維他奶每枝售三毫

【本報訊】維他奶有限公司總經理羅桂祥宣佈：因糖價已降低，每枝零售三毫的「維他奶」，現回復兩毫一枝，本着平價供應大衆飲品、供應廣大市民宗旨，決意由即日起，「維他奶」回復原價每枝二毫，麥精「維他奶」每枝三毫。

羅氏稱：爲保障代理商利潤起見，代售商所存未售出「維他奶」，昨日一律補回降價後之差價金額。

羅桂祥說：他出品的「維他奶」一向以最高營養和最低價錢，供應廣大市民。因本年五月中旬糖價飛漲，影響增加成本，故迫不得已會與各汽水一起加價，現糖價已降低，爲維持一般市民飲用，「維他奶」每枝二毫，麥精「維他奶」每枝三毫。

葉南陽堂選出新職員

【本報訊】僑港葉南陽堂宗親會第二十九屆新職員，昨正式產生，並經選出正副會長，茲將該屆新職員名錄如下：名譽會長：公超、能杰、天生、俊萬、庚年、若林、鐵偉、潤章、紹新、雅珊、炳智；名譽顧問：啓明、錦蘇、錦茂、錦漢、福璣、九烽、幹芳、福儀、生地、克勳、人傑、叔幹、大觀、正基、岩兆、啓明、秋銳、錦志、有昌、准將、喬林、岩林、錦棠、錦坤、錦庭；永遠名譽顧問：……；永遠名譽理事：……、能開；當屆會長：錦金；（副）錦培；理事長：瑞麟；（副）中生、能端、培鈞；總務主任朗樞，（副）炳財、錦漢；財務主任錦南，（副）炳漢、錦榮；調和主任錦德、錦有、錦牛；交際主任天德、錦有；調查主任松權，（副）瑞璋、文羅；宣傳主任栢森，（副）少卿；學務主任錦文，（副）在外、快民；婦女主任錦霞，（副）銀珍；康樂主任健、世容；（副）富禮、錦鶴；總務主任炳芬，（副）于光、吉裕；調查主任達康、錦棠、錦少亭、增根；聯絡主任長友、錦卿，（副）遊成、再生；文書主任錦瑛、錦綸；核計主任錦沐；主任北源，（副）居樂、錦律；稽查主任……、錦林、錦緹、錦宋。

三院慈善獎券 十一至一百獎號碼

（十一至二十獎）四四五〇九，三三九〇八〇，七三六五三六，四四三九五四，二八九九七，六一二六四，四四八四六四，二七六六〇八，七三二一九，三三四八一。

（廿一至三十獎）二八五六九九，二一九〇一，九四六四，一八二〇八七二五，二〇一七六，三三，二六九〇〇，四三二八八〇，三四四八七五，八四八五九。

（卅一至四十獎）九八九一八，一九六九九，七四二八三，一〇二六七，一三四六三五，二二一二六九，一一六八九八，三二七〇三，四四一五九九，九〇九九七。

（四一至五十獎）四五七六九一，二九一二八，八八三七〇，四二五五七一，三〇九一三，四四八三六四，一八六二五二，二一四〇七五，二一四一二一四，二三八一六八。

（五一至六十獎）三九四六，二二五五九三，二九一〇七三，一八四五六三，一六三三二，二二三七四一，四四一〇〇〇，一五九四三〇，三四三三三一，二二九三三。

（六一至七十獎）二八九八二，二〇五六五〇，四二七一二四，四二六二九三，一八七〇八〇，七三八二，二六三六一，一，三九六二九〇，二〇二三五二，二〇九七二六。

（七一至八十獎）三五五二七四，二九〇三二六，三七一〇七三，二七二三三四，七一八三七，三〇三四，二八四五〇三，四七〇，二〇四三〇一，二二八一六九，四四一六八一。

（八十一至九十獎）一四七三〇四，三七八二七七，四一九四八九，二八五〇五九，六六九二三，二三，一八六〇一，二二六七二八二，七六七一八六〇〇〇，七四一一八。

（九一至一百獎）四二六三六八，五六四八六，二六二七五三，三七九三〇，一三五四九〇，八五七，七八〇〇〇，七四六五二，二八三一六三。

控陳樹桓競選議員違例案 原訴人請求撤回控訴

副按察司百里渠要他說明理由 貝納祺大律師祇願在內庭陳述

【本報訊】市政局民選議員陳樹桓，於本年三月間當選後，被寶陶等十人具呈高等法院，控訴他的競選抵觸市政局選舉條例，指稱行賄與貪污。但申請撤回控訴人的代表貝納祺大律師，昨又在高院申請撤回這項訴訟。

這項申請是否合法的問題，高院聆理高級副按察司百里渠、政府檢察官李安納曾與貝納祺引起辯論。百里渠說：「斷無中指市政局議員陳樹桓在競選時有貪污行賄行爲，如不能將撤銷理由說出，實在有點奇怪。」

貝納祺大律師始終堅持其本人不願在公開法庭上陳述理由，並謂此舉並非不合法，爭辯結果，百里渠法官：將此撤回呈文事件轉在內庭聆聽，貝納祺大律師陳述撤回理由。

貝納祺對法官說：他不願在公開法庭公佈其撤回呈文理由，現在雙方已達成協議，他本人不準備提出證據，其當事人亦不準備向被指控人提出要求賠償。李安納昨代表市政局選舉事務官出席聆訊，以保障選舉事務官之法益，李氏曾對法庭說：嚴格而言，他實在無權過立陳表意見，但根據市政局則例第四十章所載，有關此種性質之呈文不能撤回者。

貝納祺大律師在答覆李安納時說：他已熟知該項法例，並謂法官撤回呈文與不提供證據乃屬兩件絕對不同之事，如其當事人不準備提供證據，則被指控者有權請求法庭將案撤銷。他現受當事人之指導，不願當庭宣佈其理由，如將此事改在內庭聆訊，則願將理由提出。

女歌唱家李愛立 今晚舉行獨唱會

【本報訊】女高音歌唱家李愛立定今晚九時在大會堂舉行獨唱會，由梅雅麗担任鋼琴伴奏。

該獨唱會節目有六首藝術歌曲，六首世界各地的民歌和六首中國民歌。門票分三元、五元、八元、十元和十二元五種，由大會堂票房出售。

四文教團體 請岑寳禮講書法與古玉

【本報訊】中國書法協會、碩院註册港九教育協會、中國古物會及古玉欣賞會等四團體，爲宏揚文化起見，特定於本月廿一日下午三時至四時，在大會堂，請岑寶禮會長演講「書法與古玉」。

岑氏藏有古玉印璽上下集，藏有古玉印色及細璽數千件，且在港九任中小學校長三十多年。

業餘音樂才能賽 冠軍可空遊東京

預賽中一小姑娘奪魁

【本報訊】可口可樂、加拿大太平洋航空公司、香港商業電台、青年會、香港及九龍唱片公司聯合主辦之業餘音樂才能比賽，昨在大會堂戲劇院舉行第三次預決賽。

據主辦者宣佈：每次預賽，將選出最好的六名參加決賽，並在決賽中選出冠、亞、季、及優勝者，冠軍可獲加拿大航空公司赴東京遊覽兩星期連人機票及九龍道唱片公司一年灌音合同。亞軍獎品收音唱片兩用機一具，另九龍道唱片公司灌音一次。季軍獎名貴手錶一隻，另九龍道唱片公司試音一次。

圖爲預賽中獲得冠軍之嘉寶與奴小妹妹演唱時情形。

販果以偽亂真 購糯米糍防上當

買荔枝提防變戲法

【本報訊】「戲法人人會變，巧妙各有不同」，在鹹南佳果荔枝大批上市期間，有些菓販巧施手腳，把核大味淡的「槐枝」掉身一變，成爲「白花糯米糍」，「金玉其外，敗絮其中」，光顧者大叫倒霉！以「桂味」及「糯米」較名貴，而「槐枝」則因核大味淡，被視爲荔枝中之下品，市價僅爲壹元或八毫壹斤，而糯米糍的售價即高達二元或以上。

有些菓販竟然出奇，用廉價大批購入槐枝，然後以硫磺浸過後，槐枝即由紅色變紅中帶淺黃，菓販在市面上出售時，所立名目，名之爲「白花糯」，宣稱日之新界農場的名種，以弍元斤出售。

這些菓販先購少數真正糯米糍擺在菓攤上，與開鋸出肉厚而核細，使人誤認所謂「白花糯米糍」者，與這列的「貨辦」相同，於是競相購買，豈料「入口才知貨真」之大嘆倒霉！

據悉，這種騙人的菓販，以在深水埗一帶及上環街市附近擺檔爲多，市民光顧時應注意。

北角民衆布廠 將遷往新蒲崗

【本報訊】北角英皇道民衆布廠向以出品長城牌床單、毛巾布等各種棉織製成品馳譽，現悉該廠東主甄文苑以英皇道目下已成爲人口稠密之住宅區，不適宜爲工廠，故決意將民衆布廠原有廠房改建爲民衆大廈，連士廊共二十三層之高，佔地八千六百餘尺，拆卸工程現已開始。同時民衆布廠另在新蒲崗自置工場，不日竣工，遷入新址，擴展廠務。

香海蓮社增設 寶靜津貼學校

開始招生九月開課

【本報訊】本港佛教團體香海蓮社，最近在九龍東頭村徙置區U座籌辦一間津貼小學，並命名爲佛教寶靜學校，現正開始招生，定九月開課。

據稱：香海蓮社除弘揚佛法外，更注重佛化教育，十年前已創辦香海蓮社義學，免費收容失學兒童，頗收成效，近年來先後創設九龍佐敦谷念慈津貼小學，上下午班學生共逾一千三百餘名。前年又得港府撥給九龍麗和道地段二萬餘尺，由該社籌資興建慈恩學校，有學生一千八百餘人。計劃籌辦的寶靜學校，共有課室十八間，由社董曾蹤山任校監，現已開始招生，招收學級由小學一年至六年級，分上下午，共設三十六班，每月祇收學費五元，預期本年九月開課。

香海蓮社前故社長寶靜法師爲天台教觀第四十四祖，四明諦宗方丈，曾在滬護國內弘戒行蓮叢，迦在該社社長凡十餘年，一生以弘法度生爲事業，每年均赴國內外弘法，直至西歸才止，該社同人以寶靜法師弘法功深，特取名寶靜學校，以資紀念。

方佗分診所 喬遷新址

【本報訊】名中醫師方佗，診所向設在油麻地關街二八五號仁□堂大藥行內，分診所則設在尖沙咀加拿芬道。最近感於分診所不敷應用，特遷往油麻地與松街大觀樓七樓第六座。方中醫師交遊甚廣，喬遷新診所後，社會名流及親友紛紛到賀，方氏特於前晚在大觀酒家三樓設宴，視新分診所喬遷，是晚到場社會名流及親友甚衆，鐘則多賓，方氏係知音人，是日並得業餘音樂名家到場助興，故場面倍極熱鬧。

蜜絲佛陀指導 潤額女子美容方法

蜜絲佛陀代理公司稱：寬額的婦女認爲面部有瑕疵的新型髮式是會減少自己的吸引力之說，是完全不對的，必須選用適當的美容品來減少寬額高額的感覺。

美容權威蜜絲佛陀說：用適當的美容品，來減少寬闊高額的感覺，方法爲：當採粉底的時候，首先用你慣用的那一種，然后在髮際之下約佔全額三分之一地方，加上一層深一個色的粉底，再小心地用原先的粉底揉勻。同時用來採寬額的面粉，一定選用柔美風格那一種，以免額上顏色過於醒眼，而更將缺點暴露。

要特別加意打扮眼部，灌注使用各種美容品，如眼蓋膏、睫毛膏、眼線筆等，務要把眼部打扮得份外嬌艷。常說得高一點，經過這樣細心打扮，人們的注意力自然就集中在眼部，而不覺得額角寬闊。

印籍醫生被控 空運毒品來港

今在地院受審

【本報訊】印籍陸生涉嫌由飛機運毒來港一案，前日在北九龍裁判署再提訊時，控方請准法庭將案轉解九龍地方法院，定今日提訊。此案發生於去月十日，一架阿聯公司航機抵港時，警方即在機場拘捕被告。

被告印籍男子杜窩打星，四十一歲，住賓，報稱執業醫生。被控兩罪：（甲）六月十日，在啓德機場藏有鴉片生抵十四兩安士；（乙）同日乘搭阿聯公司八六六航機，將上述數量毒品運入本港。

珠海書院畢業生名單（續昨）

因姚球、浦紹湛、馬嗣祥、黃于勤、陳炳寬、勞錦璇、司徒國根、黃仲鼎、鄧裕瑋、張潤珠、朱定邦、俞維興、朱卓人、何啓德、林錦璇、袁雅玲、鍾永坤、顧燦中、麥兆麟、謝紹華、李才、余錫新、謝榮韶、謝錦遐、商炳仁、黃國勝、澤良、鄧紫能、梁有源、傅錦標、徐文劍、商炳仁、鄧啓浩、周溢成、郭有成、郭永俠、張榮瑞、黎培、杜劍、曾順庭、趙頌明、羅泗洲、容國傑、馮如潤、黎炳洪、伍子相、陳淡銘、李兆杭。

數理學系：李定國、程小雅、古樂陳、陳少雄、梁柳、仕猛、李柏桐、林逸勇、黃世明、黃紅、李雨璇。

先修班第七屆結業生名表：朱永祥、希道、何家龍、潘士超、殷呂勝、許漱英、馮啓玲、梁國森、劉炳忠、潘文熾。

機械工程學系：黃振邦、錢雁卿、崔紹昌、容顯堂、陳熾和。

……館、西餘獻。

授獎狀畢業生名單：訓文浩、伯南獎學金：……

出版消息

「遠東觀察」半月刊是專門報導中國大陸的實情新聞的雜誌，第五期已出版，要目有：大陸全樂公私合營經過，熱市出國內情況，毛澤東國家主席的劉少奇的內幕，一個老紅軍的下場，洪湖畔見聞等。

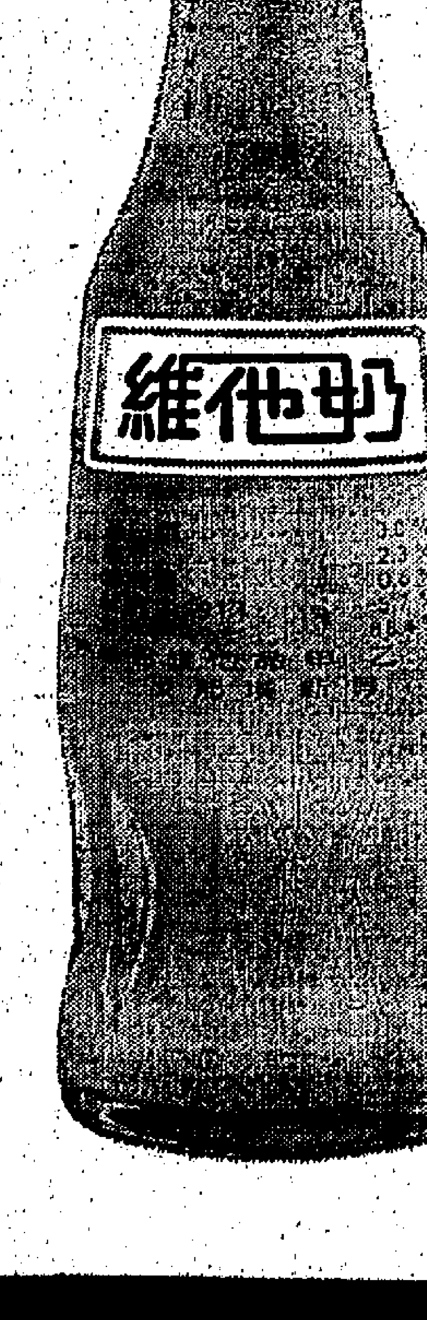
新聞文摘 本港暢銷雜誌新聞文摘，第四十期已出版，抗毛色彩濃厚，內容精彩，新聞多篇。

浸會學院 明日畢業禮

【本報訊】浸會學院定明日下午七時三十分，在窩打老道增正中學大禮堂舉行第四屆畢業典禮，將由美國浸信會差會遠東區主任高諾特博士致詞，該院院長林子豐博士已分別柬邀有關人士，屆時蒞臨觀禮。

TABLETS Juno
腦壽 のうじゅ
是：太空時代最新發明的補腦製劑
是：含有最新成份的腦神經強壯劑
是：經臨床實驗證明最有效補腦藥
是：先天培育胎兒智力的特效新藥
是：用腦過度神經衰弱者唯一救星
是：榮獲日內閣名首相 伊介氏在電視公開表揚的日本SS大藥廠榮譽製品
曾服任何補腦藥
• 未能收效者請即採服 •
切勿 遲疑 致誤 終身
廉價優待
除廉價外，凡購存大腦壽一個或小腦壽二個，可換領證明一張，幸運獎可得名貴獎品，暗金外尚有獎品贈送（附時兌換名器）沙咀加士居道路佛力行並附地址及領獎辦法詳列報）
並贈給助學金名貴贈品
（先施公司、大九百貨公司各藥行代售）
香港分批發：大道中民興藥行
九龍分批發：大埔道中正藥房
澳門分批發：新馬路安樂藥房
總批發電話：六一四六八 六六九五一九

維他奶
糖價降低
維他奶
價原復回
由即日起……
每枝 二毫
"麥精"維他奶每枝 三毫
香港荳品有限公司出品



神龍丸
大衆補劑 增强精力 補氣血 停止脫髮 補腰痛固丹田 暖命門增體力 把絕夜尿
各埠藥行均有代售

林杞祥來港「哭師」 光華亟謀代表參加 要求補回雙程機票

並希望我隊不選用該隊球員

【本報訊】光華足球隊有意於遠征泰國及越南後，代表本港參加默迪卡賽，但要求馬足總負担機票及食宿費用。

據光華出席足總代表鄭森全說：足總日前已決定不參加默迪卡賽，由於馬來亞足總副會長林杞祥親來港說項，此事可能由足總委派光華作代表，招待食宿及單程飛機票。但光華認為招待單程飛機票，有點本末之感，必須要求馬足總招待全程機票，才回光華走一次。究竟馬足總肯接納招待光華全程機票否，要待林杞祥向會方請示後才能決定。

目前鄭森全談光華遠征計劃，說：西貢等地，越南方面四場賽事，並無問題，越南已覆電接納。但泰國方面，因場地問題，目前祗只能接納比賽一場，光華會去電要求增加到兩場，但至昨午，還未有回音。根據中央社電訊，則說泰國足總於本月三日會議，通過接納光華比賽三場。昨天職球員會的論調，假如在泰國僅得一場球賽，是否取銷不去？經過研究後，認為即使在泰只得一場，也應去走一次，而在越南的四場賽後，仍可入緬甸比賽三兩場。

馬足總副會長林杞祥，曾通過沈瑞慶關係，邀請中華民國派隊參加默迪卡賽，假如中華民國決定派隊參加，那末光華有資格被選的球員有李國華、郭滿華、鄭有及周少雄等，上述四人均是隊光華遠征的主將之一，如果入選國家隊，就不能代表光華，這就無形中把光華拆散，而使光華無法接受足總委派。

光華會的辦法，最好是中華民國代表隊不選用光華的人，否則，也不能接納邀請，因為少卻幾個主力球員實力就太差了。據悉：早些時，馬足總出高價邀請中華民國參加，當時卻沒有良好反應，到現在，由於印度、印尼、巴基斯坦及香港均不參加，才有邀請中華民國之議，這卻嫌遲了。但事情如何，還未可知，日間便可明朗。

中華民國及香港參加，如香港足總不另行組隊，亦希望由光華足球隊為代表。

沈瑞慶發表談話 我參加默賽 須請示當局

【本報訊】馬來亞本年主辦默迪卡賽，副會長林杞祥，親自來港邀請中華民國派隊參加，經過週日來與本港華協會各首長洽商後，此事成功希望甚大，林杞祥已定今日離港返馬。

關于我國是否接納馬來亞邀請派隊參加本年默賽的問題，由于本年馬來亞邀請各國參加默賽條件比過去優厚，給予往返全程機票，因此我國派隊參加，祇須物色一位領隊，負責數千元附加旅費，一切皆可解決。據悉現在有不少人願意出任此領隊職，故本年我國參加默賽，可能性極高。

華協會會長沈瑞慶，昨日特為林杞祥來港邀請中華民國派隊參加默賽發表談話如下：「此次林杞祥先生代表馬來亞足總專誠來港邀請我國派隊參加默迪卡足球賽，本人相信中華民國很樂意接納馬足總此項協商。同時也相信中華民國參加默賽，將會增進中馬兩國友好。不過，關于此事仍須向我國最高當局請示，才作最後決定。」

默賽已定下月八日至十八日在馬來亞舉行，獲邀參加的有香港、印度、印尼、巴基斯坦、越南、泰國、日本、韓國、緬甸、馬來西亞等十國及地區參加比賽，但香港、印度、印尼、巴基斯坦已分別聲明不派隊參加，實際只得越南、日本、韓國、泰國、緬甸和同主辦國的馬來西亞，不過共得七國，因此除南韓遠東英聯軍參加外，馬足總副會長親自來港一行，邀請中華民國參加。

體育

南華餐舞會 定廿日舉行

南華體育會本年度之週年餐舞會，已決定於二十日下午八時，在九龍尖沙咀美麗華大酒店舉行。是屆餐舞會主席，已推定馮聘珠女士担任。據稱，獎券獎品名次經決定首獎為新型（興普牌）汽車一部，二獎名廠鋼琴一具，三獎名廠手錶乙隻，四獎江西萬花廿四吋瓷器瓶一個，及其他名貴獎品獎額，共達百名，均係該會職員與社會人士熱心報效。而餐舞會券，定價每對三十元，抽獎券每張一元，備各界人士踴躍購取者，可逕到銅鑼灣加路連山該會場館辦事處。

我如參加默盃賽 應切勿再蹈覆轍

求榮反辱・印象猶深

「有人就人，有人就陳大文」，這是馬來亞主辦的默迪卡賽，前兩後發，又來找中華民國隊參加。這一「豉腳」戲，我國應否幹他們「豉腳」，真正要考慮。

默迪卡賽原定十隊參加，到現在有些「棚尾拉箱」，剩下韓國、日本、泰國、緬甸四個單位，孤零零的陣伍，使到主辦國的大馬來西亞，面目無光，遂有派出副會長林杞祥，扮演「羅絲」角式來港和足總一班委員商談，設法「界面」。

李文傑同意香港應援，實際即謂「職棄如山」，不容更改，香港仍不參加，或以某一隊伍代表參加。但是另一方面，林杞祥和沈瑞慶商量，邀我國參加並許以大會掛我國旗，滑迎客亦可掛國旗。沈瑞慶見此，遂拍心口罰參加，並曾以長途電話與台北通話。據悉，台北方面以沈瑞慶的意見爲意見，以此看來，中華民國隊已有十成十參加了。

李惠堂雖然前者以亞協秘書名義，介紹我國參加默賽，未嘗接納，「條氣唔順」，無如此次懇求我國參加，更許以掛國旗，包來回機票，招待食宿，每勝員每日零用金馬來幣十元，球員五元，既有此利，也贊成參加，相信定可水到渠成。

這一個比賽，其實得了冠軍，也無甚光榮，第一屆冠軍，便是東方隊代表香港得來。不過最有利的是掛國旗，至於能不能敦睦邦交，是另一件事。馬來亞這一次邀請中華民國參加，實際是追虎跳牆，還記得，那運會時，他們是走向印尼那一邊的。

我國如果真是參加默賽，一切辦法要改善，以免再蹈前轍。記得前年我國參加世運除在越南出時，被隨員胞斥為「番去執揹屎喲」，「探個國家喀出醜！」，猶在耳。還有最近港華南遊南出，給東南亞香港地觀衆及報紙指摘，前車可鑑，我國如參加，應澈底改善辦法，否則求榮反辱，自討沒趣而已。

昨晚張錦添等歡宴林杞祥，對此事曾作商酌。如果香港真的不參加，中華民國才有[illegible]陣容。（羅蘭火）

男單打半準決賽 今日兩仗 男雙打複賽三場

【本報訊】公開單地網球錦標賽，今日下午五時半，有兩場男子單打準決賽，與三場男子雙打複賽，在中國[illegible]球會舉行。秩序如下：

（男子單打）葉觀雄對潘福球，孫必勝對林方。

（男子雙打）區特、蔡大衛，對何欽沛、鄒振宗。梁謙紹、梁隨紹，對鄭宗耀、許慶尼。宋良、羅樂文，對李子威、史高飛。

男子單打已進入第四週，獲得準決賽權的已有吳文祥與許子石，今日再由葉觀雄與潘福球、孫必勝與林方，再爭奪準決賽權。

潘福球是男子單打中的幸運兒，他根本沒有打過一場，便因為他第一週輪空，第二週對手棄權，第三週對手李英喜又棄權，所以他兵不血刃輕易進入第四週比賽。不過今天恐難再僥倖了，因為他的對手正是上屆冠軍葉觀雄，除非葉觀雄棄權，否則絕無不勝之理。

孫必勝與林方之戰，是最受球迷注目的一場，孫必勝是去年從美國回港的網球好手，手法很好，雖且有氣力有速度，已成為香港的一流名將。而林方實力亦不弱，亦是當然之選。以兩人比較，當然孫必勝方面較高。不過，林方如有水準以上演出，亦未輸實。

至於三場男子雙打，實力相差不遠，特別是宋良、羅樂文與李子威、史高飛之戰，實力更為接近，當然未經組出線的希望，仍高一籌。

【又訊】草地網球明天後天的秩序，本會已編定，如有因參加網球聯賽而未能出場的球員，希望與賽前兩天致電話「七七六三二一號內線二三五」通知主持人何路。

（九日）秩序：（男子雙打）孫必勝、許子石，對胡法光、李列俊。葉觀雄、吳文祥，對區特、蔡大衛，或何欽沛、鄒振宗。馬健隆、林方，對羅樂文、宋良，或李子威、史高飛，對王文正、徐煒培，李卓然、潘根元。

十日秩序：（男子雙打）梁謙紹、梁隨紹，或鄭宗耀、許慶尼，對孫必勝、許子石，或李列俊、胡法光。（女子單打）吉士通對何勉君，何鴻毅夫人對周留寶。（女子雙打）李查柏、成廣施，對杜夫人、陳巳芳。

為參加默盃賽 元朗願派六將 加入光華成軍

星洲鄭樹顯亦發出呼籲

【本報訊】據新加坡方面消息：星洲足總副會長及香港光華會名譽會長鄭樹顯，因聞香港足總之冷落，亦拍電到港，說光華遠征隊伍陣容，向港足總發出緊急呼籲，要求派隊參加。

又元朗隊在星出賽時，亦曾與鄭樹顯結識，對光華參加默賽事，願盡全力支持，以光華隊為班底，另由元朗選派六名球員，到馬來亞與光華隊會師。

乙組水球賽 今戰 海天 中青

【本報訊】華人公開水球聯賽，今日下午五時三刻，乙組海天戰中青，在港府池上演。海天攻守力量，較爲完整，可望再敗中青。

海天在首週循環，以七比四先勝中青一仗，該隊前鋒有許志誠、兩傑，攻勢凌厲，後衛柳仲文、陸如全，控制防守均有能力。中青今戰，將以一心以上手，如再敗則本屆乙組錦標，海天已穩操勝券。

華人聯賽初賽成績（截至七月三日止）

地字組	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
工商	六	四	一	一	十七	九	九
內行	六	四	二	〇	十三	五	十
九巴	六	四	〇	二	十五	十三	八
[illegible]	六	三	〇	三	十二	十二	六
康樂	六	一	三	二	十三	十四	五
星島	六	一	一	四	八	十九	三
酒樓	六	〇	一	五	四	八	一

人字組	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
東昇	五	四	一	〇	十二	七	九
華雄	五	三	一	一	十二	九	七
七虎	五	三	〇	二	十三	六	六
港巢	五	二	〇	三	八	四	四
虎豹	五	一	〇	四	十	十三	二
多利順	五	一	〇	四	六	二十	二

ST. ANTONIUS SCHOOL 聖安當中英文學校

招生

班別：上午中文小一至小六及幼稚園
下午英文小一至小六及幼稚園

試期：七月十八日上午九時半

校址：銅鑼灣天后廟道金龍台一號

董事長：明神父FR. CHEVALIER

特備校車接送

澳門慈幼中學招寄宿生 —增設電氣工專—

學級：中文部：小學四年級至英中一（工專一年級）及英小五六（工專預備班）

報名：由即日起至七月廿三日（於香港柴灣道十六號慈幼中學）；由即日起至八月七日（於澳門本校）

考試：於香港柴灣道慈幼中學：七月廿七日及二十四日兩天上午九時；於澳門本校：八月十日上午九時。

校址：澳門風順堂街十六號。電話三七三四。如有詢問，請投函本校，章程備索。

校長 司鐸榮

崇新中學 日夜校 招生

班額：新制中一至中三 新制小學一至六年級 幼稚園高初級

英文專修班：字母班至中二 中文夜中學：由小學四至中二

報名日期：由即日起（八月一日開課）

考試日期：七月十四日上午九時至下午六時

校址：九龍大角咀杉樹街十三號至廿七號

電話：八一三六五二

校長：趙光國

香港黃煥發中學 九龍中山學校 招生

㈠班級：新制中學一、二、三年級（續辦五年考班）小學一至六年級（六歲可申請入一年級）幼稚園高、初級（四歲可入初級）

㈡考期：（一）七月十四日上午九時（二）八月十一日上午九時（凡參加本年升中試者可免考）

㈢膳宿：九龍中山學校設待遠方學生起見，特分設男女生宿舍，專職舍監管理。

㈣校址：香港灣仔道東二〇三號（香港戲院右鄰）電話：七七一八八〇，七七六三四；九龍紅磡達成道四七二號（紅磡警署右鄰）電話：八八二〇九，五一二二

㈤附記：㈠本校中英文並重，備有世界著名格靈風錄音片及錄音機，免費指導及補習英文，管教嚴密。㈡八月份補習英文全部免收學費。（九龍中山學校採用全日上課制）

校長黃煥發

珠海中學 招生

招考班級：中一新生，中一、二、三、四及高中一、二、三插班生

試期：七月二十二日（星期一）上午九時

校址：九龍亞皆老街一二四號（電話：八四二九九三）

董事長區劉小蕙 監督李穗芳 校長麥國南

九龍英文書院招生

班額：上午由小四至中五會考班即（P.4—F.5）
下午由小一至小學六年級即（P.1—P.6）

報名：由即日起

試驗：七月十四日即（星期日）上午九時

校址：油蔴地吳淞街139—141 144—148 電話662906

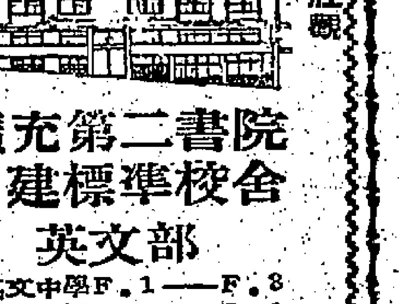
港九十二高中學校招生聯合廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
華僑中英文中學	中文部：高中、新制中學、小學、幼稚園各級男女新生。英文部：P.2、P.3、P.4、P.5、P.6、F.4。明年增設F.5會考	報名時通知	上午班：九月二日；下午班：八月十日	香港仔高士打道一五四號至一五九號，電話：七六四五四。報名處：打道一五八號二樓本校	古諤
廣大中學	㈠高中二、三年級 ㈡新制中一、二、三、四年級 ㈢小學一至六年級	七月十四日上午九時	九月二日	九龍旺角打老道63B至65B 電話：八四四八二二	監督譚維藻 校長古應熙
壽山中學	小學一至六年級新生、插班生。新制中一、中二、中三、中四及高中各級插班生	七月十九日	九月二日	中學部：香港北角英皇道五八〇號；小學部：北角七姊妹道一〇七號。電話：七〇七六五	彭展義
德明中學	中文：㈠新制中學一、二、三年級 ㈡新制中學四年級（全日班）㈢高中上下午班 ㈣小學一至六年級（全日班）幼稚園高級上下午班；英文P.5至F.5上下午班	中學部七月卅日，小學部七月廿一日，英文部七月廿一日	九月二日	九龍[illegible]街一號	監督陳樹桓 校長鄭潤材
嶺東中學	高中二、三年級。新制中學一至四年級。小學一至六年級。幼稚園高初級。	七月三日（星期二）上午九時	九月二日	九龍深水埗大埔道一七四號。電話：八〇七八九五	陳劍科
嶺英中學	高中二、新制中學一至四年級，附小（全日）、幼稚園各級男女新生	七月八日（星期一）上午九時起（第一次）分別在七月廿二日（第二次）及八月一日舉行（第三次）	九月三日（星期一）	銅鑼灣恩平道	洪高煌 洪錫惠
大同中學	中文中學：中學、小學、幼稚園各級。英文中學：F.1—F.4、P.6	七月十四日	九月二日	正校：九龍塘村81號地段；分校：九龍亞皆老街115號	江茂森 李士秀
永康中學	高中二、三年級。新制中學一至四年級。小學及幼稚園各級。上下午班	七月十五日	九月一日	㈠鑽石山永康路 ㈡新校：鑽石山大觀路	監督兼校長徐儀蘅
西南中英文中學	高中一、二、三，新制中一至中四，小學一至六年級。英文部：P.5—F.6	七月十四日（星期日）上午九時	八月三十一日	香港灣仔道新校舍（國泰戲院後）電話：七七七二二一	張海清
同濟中英文中學	中文部：高三、高二、高一、新制中四、中三、中二、中一、小學、幼稚園各級男女生。英文部：P.5—P.6各級男女生	七月十五日上午九時	九月二日	跑馬地黃泥涌道十五號A	霍逸樵
仿林中學	高中二、三。新制中一至中四。小學一至六。	報名時通知	中學部：八月卅日。小學部：八月廿九日	香港北角英皇道58、60、87號	陳仿林
培英中學	新制中一、小學及幼稚園各級	中學部：七月廿九日，小學部：七月廿日（上午九時起）	八月卅一日（星期六）	中學：白加道八十四號；小學：西四；幼稚園	溫金銘

莎士比亞英文書院

招男女生（冷氣設備）

本校自建校舍壯觀



擴充第二書院 自建標準校舍

英文部
英文中學F.1——F.5
英文小學P.1——P.6
英文幼稚園初班、高班

中文部
中文幼稚園，小一——小四

本校全部上午班
特別擴充P.6 F.1班額
即日開始報名
七月廿一日考試

本校暑期補習班 P.6—F.3
英文文法及英文默書 全年課程，一月完成
章程備索

校址：1・彌敦道687—9 TEL: 813361
2・彌敦道680—2 TEL: 845524

監督 HENRY K. LAU
顧問 JOSEPH LEUNG YIU KWONG
校長 R. H. FIELD HOUSE

立成英文中學

校址：（一）正校：九龍深水埗元洲街310 310A 310E 310C號（蘭宮酒家樓上）
（二）分校：九龍旺角彌敦道676 678 680號（邵氏大廈左鄰）

設備：新型裝置，共有課室二十個，全部冷氣調節。

師資：全部由國內外大學學士、政府師範畢業生及經驗豐富之中西籍教師任教。

招收學級：小學：PRIMARY 5—6
中學：FORM1—4（明年增設會考班）

報名日期：由即日起上午九時至下午六時（假期照常辦公）

考試日期：七月十四日（星期日）上午九時。

監督兼校長 陳立言

足聯今改選 人事已內定

【本報訊】華人足球總會總幹事、司庫人選，聯會下屆正副主席、將于今晚七時，召開首次執委會議席上產生。到昨天止，各職位人選，並未發現競選，正副主席兩職，何鴻恩、霍宗元兩人，可分別蟬聯。至于已蟬聯三屆的總幹事鄧森全，司庫寶鄧洪，總幹事一職，將由霍詔洪接充，並改新用出任司庫。茲將今夕第一次執委會議議程錄次：㈠互選主席、副主席、總幹事、司庫各一人。㈡選舉名譽會長及顧問。㈢選舉出席亞協會執行委員二人，並二人中揀名一人爲出席足總代表，一人担任出席足總常務委員，及選派出席亞協會週年大會代表一人。

鑑聯今推選 精神獎球隊

監球聯會今日下午八時，召開評定小組委員會議，推選本年度「最佳體育精神獎」球隊。

佛教寶靜學校

香海蓮社主辦 政府津貼 招生

校址：九龍城賈炳達道U座地下（新浦崗大廈對面交通便利）

編制：分上、下午二部制，共設三十六班，每班四十五人。

現招新制一年級及新制二至五各級新生。

費用：全年學費四十元，堂費十元，分十次繳交。則每月五元（家境清貧者可申請免費學額）。

報名日期：由即日起，每日上午九時至下午五時。（假期照常辦公）

報名地點：㈠本校右鄰V座地下。㈡九龍黃大仙F座五十九號側（竹園巴士總站附近）。㈢九龍黃大仙正街尾27號鴻興公司。㈣香港銅鑼灣金龍台十五號香海蓮社。㈤香港筲箕灣道坊四十四號崇英文中學。

考試日期：一九六三年七月廿一日（星期日）上午十時。

考試地點：九龍城賈炳達道佛教寶靜學校。

開課日期：一九六三年九月

董事長：馮公夏 校監：曾璧山

博雅書院 新招男生收女生

班級：F.1至F.4上下午各級新生

報名：每日上午十時至下午六時（星期日照常辦公）

考試：七月廿一日

校址：九龍又一村達之路

校董會主席 周錫年爵士

校董 周啓賢 郭敦禮 王啓銘 黃紹隆

校長 許潔馨

鄧氏英文會話學校 韋定英文會話學校

額滿道歉

兩校學生名額二千五百人，現已額滿，饋至者無法入學，至以為歉。為保証下月入學起見，即日起請至兩校校務處留名。

本港近有與本校類似之學校設立，極盡仿傚之能事。誠恐魚目混珠，謹祈留意。有志入學者，可先臨本校參觀，再至其他類似學校，作一比較，即可分辨真假優劣。

◁ 冒牌學校 注意 入學 選擇 慎重 ▷

鄧氏英文會話學校 九龍旺角亞皆老街珠海學院內

韋定英文會話學校 香港銅鑼灣東院道

校長 鄧樹勳

羅富英語會話學校

能講英語 無往不利 閣下如欲提高社會地位 請即參加學習 活用英語會話

保證能達到所希之目標 由於採用科學新法教授 實行新科學制度 人人可學習 行行均適合 句句實用，今日學明日用 每班均用幻燈機教學 從頭學起 六個月完成 保證即能聽說流利英語 由優秀經驗教師担任講授

八大課程：㈠實用流行英語 ㈡交際實用會話 ㈢商業商用英語 ㈣七十二行英語 ㈤實用英文成語 ㈥每日必用句語 ㈦美式流行英語 ㈧普通英語

不限年齡資歷 不分男女階級 全不懂英文均可參加學習

特設初學一速成拼音班 為適應各界初學人士而設由ABC起專修拼音及發音學原理 並教授各種實用會話 一月完成即能拼讀任何生字

報名時間：每日上午八時半至下午十時 報名從速 學位無多 額滿即止

七月一日開課（假日照常辦公）

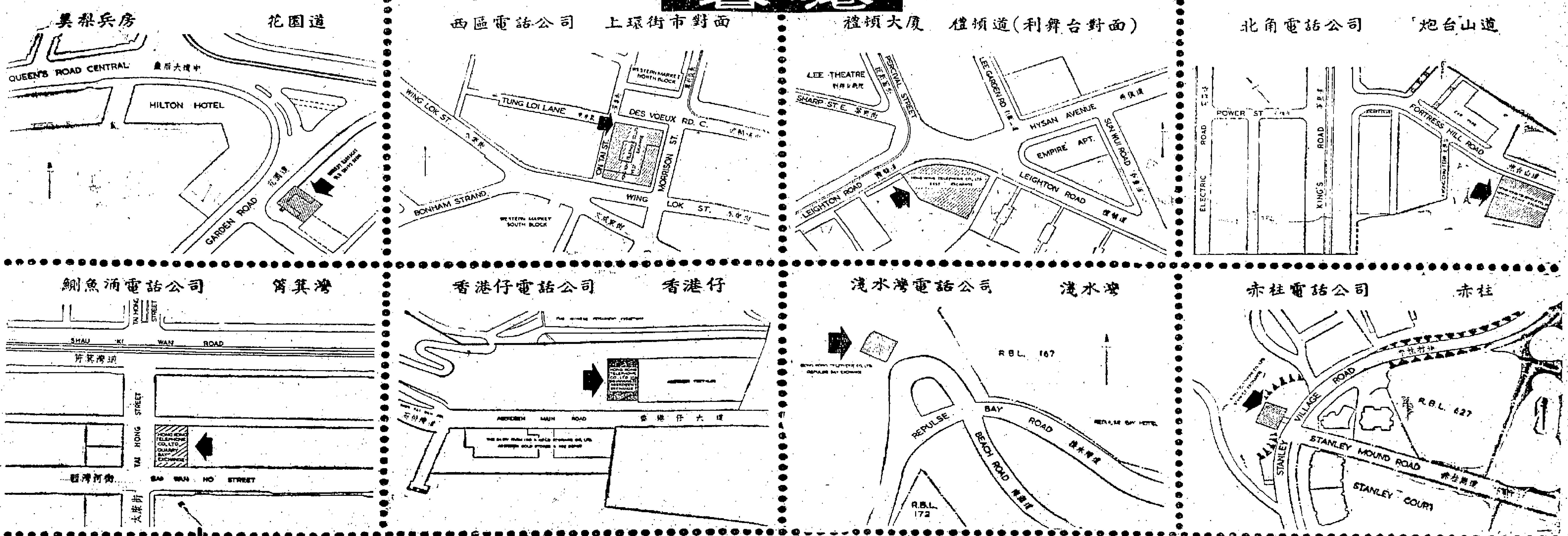
上午：八時半、十時半、正午 下午：三時半、八時半

正校：香港電器道金殿大廈地下 分校：九龍旺角道十及十七號地下（近新打老道中學對面）

兩校全部教室裝設冷暖氣

監督 MCT BEOLGIN

香港



香港電話有限公司

爲派發一九六三年電話簿通告各用戶

啟者：新電話簿內列載之新電話號碼及更改之處，爲數頗多，故此敝公司促請各電話用戶，於接獲換領新電話簿之通知咭時，應盡快前往其最近之電話簿換領處換取新電話簿。各換領處之地址及換領日期詳列於下。用戶於換取新電話簿時，必須携帶通知咭及舊電話簿。

新電話簿將於下列各辦事處派發：

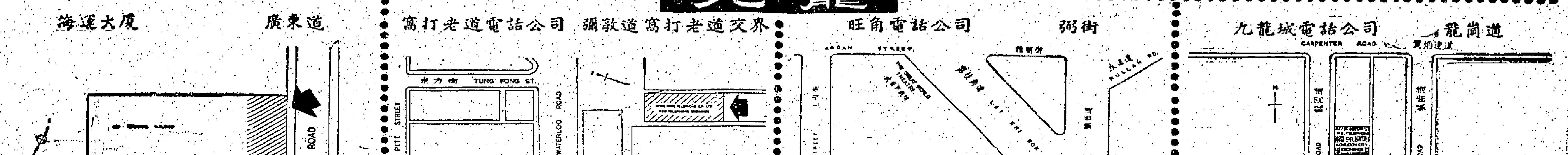
美梨兵房	香港花園道	由七月八日至七月二十日
西區電話公司地下	香港上環街市對面	由七月八日至八月三日
禮頓大厦	香港禮頓道(利舞台戲院斜對面)	由七月八日至八月十日
北角電話公司	香港炮台山道	由七月八日至七月廿七日
鰂魚涌電話公司	香港筲箕灣	由七月八日至七月廿七日
香港仔電話公司	香港仔	由七月八日至七月廿七日
淺水灣電話公司	淺水灣	由七月八日至七月廿七日
赤柱電話公司	赤柱	由七月八日至七月廿七日
海運大厦	九龍廣東道	由七月八日至七月二十日
窩打老道電話公司	九龍彌敦道與窩打老道交界	由七月八日至八月十日
旺角電話公司	九龍弼街	由七月八日至八月三日
九龍城電話公司	九龍龍崗道	由七月八日至八月三日
深水埗新電話公司	九龍營盤街與長沙灣道交界	由七月八日至八月三日
大埔電話公司	大埔墟	由七月八日至七月廿七日
元朗電話公司	元朗香港上海滙豐銀行元朗分行二樓(由後門上)	由七月八日至七月廿七日
荃灣電話公司	荃灣石崗公路	由七月八日至七月廿七日

上述各辦事處之辦公時間爲：星期一至星期五一上午九時半至下午四時半。　星期六一上午九時半至中午十二時半。

八月五日(星期一)爲公衆假期，各辦事處是日均休息一天。

新電話簿定於一九六三年六月三十日(星期日)起生效

九龍



工商界

銀行應付管制收縮放款
半年結後銀根似鬆還緊

因施行銀行新法例，及受旱災影響，今年下半年銀行經營將較為吃力。目下部份銀行正忙於充實資金，以應付管制，有等銀行且要增加新股，今後為要競爭客戶，可能降低放款利率，並希望遇有風險時，政府予以救助。

[illegible]

一週市場綜述
本報記者

[illegible]

棉紗市趨勢
本銷外銷雖然暢旺
但前途仍一片黯淡

一週走勢

[illegible]

糖市回堅

[illegible]

對南洋貿易
形勢畧好轉

[illegible]

布市無甚變化

[illegible]

印尼輸印尼貿易

[illegible]

大阪屋證券
代理：太平洋證券公司
地址：中環大廈416室
電話：二三一八六

新世界
實彩七週
秘劍
雙龍
神勇
三蛟龍

如刊登本報廣告者請電二二式一六零洽

紐約大世界
第六天映
伊士曼彩色七十厘米
未看速看

金剛大战恐龍
東寶出品部七彩科學神怪特技片激烈打鬥巨片
港九觀衆大表興奮
美國怪獸大戰亞洲巨霸
驚險恐怖

事实勝於雄辯
？？？？？五字真言
求雨經中五字真言是甚麼？
白蛇傳裡可教觀衆念百遍！

白蛇傳
京華 黃金 兩院仍映
林黛 趙雷 杜娟
導演 岳楓
SHAW SB SCOPE

貳文
今天四大場映
任劍輝 白雪仙 梁醒波
蝶影紅梨記

東樂
春色滿巴黎

永華
血烈山河

期知通天七
半厘四息週

如閣下欲享受上列優厚條件請往香港美國銀行開設特種存户
美國銀行
香港希爾頓大酒店 電話：三五四八一

太平 環球 北河 域多利 油麻地 龍城 華樂 金星
八院昨滿 今天請早
邵氏出品驚艷動人奇情巨片
導演 蔣偉光
荒谷恩仇記
編劇 楊捷
吳楚帆 白燕 文愛蘭 李清 呂奇 李鵬飛 馮敬文 楊業宏
聯合主演
SB

香港上海滙豐銀行
通告

茲因本行奧里芬先生 Mr. R.G.L. OLIPHANT
現已陞任副總經理之職故本行在香港
之業務將由下列各位担任：

聯合經理：卡羅塞 M.G. CARRUTHERS, M.C.（正）
堅尼地 A. M. KENNEDY（副）
總會計：克羅德 C. H. CLOUT
管理部經理：戴保羅 P. B. TAY
副理：富斯德 J. N. FROST

東方　百樂門　麗斯　快樂
夢斷城西 "WestSideStory"
第一號戰犯
魔降大太空船
十環世界日遊八
追婚記

樂都・黃金・京華
下期獻映
邵氏出品 哀艷動人 倫理巨片
嬉笑怒罵 式式俱全 是部合港衆口味悲喜劇
為誰辛苦為誰忙

陳厚 丁寧 范麗 張冲 陳燕燕
主演 楊志卿 蔣光超 王冲 麥基
導演 岳楓
寫母愛之偉大 勞兄弟姊妹 細緻入微 友愛 寫入木三分
朋友你何必歎息 為什麼辛苦為什麼忙 看了本片你可釋然於懷
SHAW SB SCOPE

致投資者
[illegible]
美國既得證券投資公司香港分行
經理：諸兆鴻
代表：王錫武 鍾祖耀
地址：香港中建大廈六二一至六二四室。
電話：[illegible]

娛樂

獵艷情歌縱橫談

貓王新片「獵艷情歌」片中的男女主角，貓王皮禮士利與鍾莉(?)

美高梅公司出品，彩色銀幕透視體歌唱浪漫喜劇「獵艷情歌」，是貓王皮禮士利的最新得意傑作，也是他近年來的作品中，娛樂性最濃和歌曲最動聽的一部。貓王在片中先後唱出名曲十支，包括非常流行的「被摔的心得治」，歌迷必聽，三月不知肉味。貓王在片中有幾個鏡頭大打出手，即出英雄氣概。影片以西雅圖博覽會作背景，觀眾可以看到火箭發射，單軌飛車，夢想汽車展覽會，明天世上都市等等多采多姿場面。故事描寫貓王為求得親香澤，不惜用苦肉計，賴寬鴻洞秘密，蛾眉一怒絕交，小紅娘出詭計，施巧計最合良緣，情欲織成功，終會花開蒂缺。情節比「我馬賽賽」更風趣，調情比「檀島嬉春」更香艷，由頭到尾都使觀眾極娛聽之娛。

在片中和貓王合演的，計有「石榴裙下爭霸戰」女主角鍾莉，女星史超納嬌，「香御的情郎」生角加利洛活，青春艷星夏娜嬌，和美麗女星仙杜拉蘇等等，導演是「我馬香聲」、「檀島嬉春」、「偶紅俗羅」的羅萬洛，這個與貓王第四次合作，一切駕輕就熟，加上美高梅公司不惜工本用大規模攝製，成就自然遠勝貓王從前作品。

本片外景到西雅圖博覽會實地攝製，為了做影迷迷近貓王，有如蟻之赴羶，因此貓王每天外出拍片，都動用一百名特別警察維持秩序，此外還有六名便衣警探，在貓王不上鏡頭的時候，隨身保護，以策萬全起見，美高梅公司特別租貸西雅圖大酒店的頂樓，作貓王的居停，所有通往下一層的通路，內部都派人嚴密看守，閒人除非乘搭直升機，在天台降落，使後有可能接近貓王，這種辦法如未有人嘗試過呢。

文明世界 非人生活

哥倫比亞公司出品的彩色片「非人生活」，可說是天下第一奇片。它集合了英、法、意等國的攝影師，大夥兒到世界各洲去，拍攝下來的奇怪生活動錄，自然有若干在我們看來平凡，卻使別人認為不可思議，反之，別人認為平凡，卻使我們認為是不可思議的。片中描寫文明和野蠻的分子，如美國人在試驗……

「非人生活」中，內容包括大洋洲人、巴布亞，南洋土著民族，文明國家的男性，女人誠肥，五年食狗肉，女人……

……當然都是非人生活，奇異精彩，……部片，斷不可放過。

佳偶自天成

㊀大衛（格蘭福特）是一位多才多藝的落魄花花公子，他是個馬球能手，也是個遊艇的名師，但現在，他卻是個負債累累的小生意商人，以往的生活已一去不可再回復，他祇希望從此安份守己的過活，可惜禍不單行，他僅有的遊船卻觸礁了一洞，使他生活頓感彷徨。

㊁彭先生（查理士·魯格斯）外表看來十足是一名富貴紳士，他的手段很闊綽，其實他祇是一個從江湖中取利的老千。他看上了行將承繼四千萬富家女瑪莉（賀蘭芝度麗）……他找到了大衛，要他做上流社會的紳士……打馬球和開隔車。

荒谷恩仇記

……文光……（未完）

交通版

美國華麗郵船 克利夫蘭總統號

明晨抵港泊九龍倉富晚開馬尼剌 羅斯福總統十九日到埠廿四回美

【本報訊】美國總統輪船公司旗下華麗客輪克利夫蘭總統號（PRES.CLEVELAND），由美國開出，沿太平洋航行來港，照預定航期，如無其他意外，可於明（九）日上午到達本港。該輪在港寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，須時間超及，擬即晚十時離港，前往馬尼剌。按該輪期，可能本月十四日上午，自菲律賓返抵本港，並預定晚十二時離港，經日本航返美國。

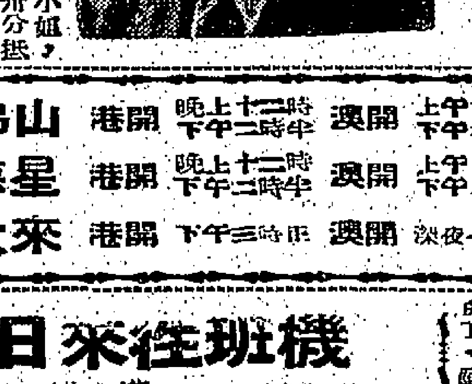
該公司另艘客輪羅斯福總統號（PRES.ROOSEVELT）亦自美國開來香港，計劃將於本月十九日上午抵港，在輪港寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，如時間許可，擬定當晚十時離港，繼續航赴菲律賓。照水程計算，該輪將於本月廿四日上午可自馬尼剌返抵香港，當晚十二時離港，經日本開航美國。

美華日本觀光團 定十日截止報名

美華旅行社發表消息稱：該社舉辦日本觀光團，係有專家設計，素稱完善，且有參加者之好評；現該社十七屆之經驗，得曾參加者之好評；現該社為服務期休假人員之便，特舉辦夏季日本觀光團，定本月廿四日乘國泰公司康維爾八八○噴射客機，直飛東京，住一流酒店，環遊日本各地名勝十一天，節目豐富，並有專員隨團照料，負責通譯。全部費用九十元，祇收港幣二千六百九十元。故近日報名參加者甚衆，現該社以辦理各項手續需時，定於本月十日截止報名。欲報名參加者有意作東瀛之遊者，可逕到該社報名。地址為東亞銀行大廈六○五室，電話二四三六六，二七九○七；九龍辦事處，設半島酒店一樓，電話八四七一五二。

英航宣傳處長 基爾文將退休

【本報訊】英國海外航空公司宣傳部長基爾文在該公司服務十八年，定本月底退休，他今年六十五歲。基爾文於一九四五年加入「英航」為新聞督察，於一九四六年升任宣傳處長。他在一九一四年至一九一八年之第一次世界大戰中，曾在英皇家空軍服務，以後在西線作戰。


圖為本月底退休之英航公司宣傳處長基爾文近照。

約克郡報光任記者

騎警護送 泰航空姐陪伴 加航空姐訪菲

兩名衣飾紅色制服之加拿大騎警，護送一名加航空中小姐，於六日晚九時卅分抵港，訪問之作為期兩週之觀光，將在國泰航空公司內，於留港期間，由加航空姐及泰國航空公司內兩班空姐陪伴。

大陸澳門截郵時間

中國大陸 空郵 信件下午七時 星期日 信件下午六時
澳門 平郵 信件下午一時 包裹正午 星期日 信件下午一時 包裹下午六時

港澳輪				
佛山	港開	上午十二時 下午二時半	澳開	上午十時正 下午六時半
德星	港開	上午十二時 下午二時半	澳開	上午十時正 下午六時半
大來	港開	下午三時正	澳開	深夜一時半

田耕莘抵港

中國教區總主教 小住兩日昨飛返台 曾赴羅馬選新教皇

中國教區紅衣總主教田耕莘，日前由台飛往羅馬，參加新教皇選舉及新教皇加冕典禮，經已公畢，並於本月五日乘泰國國際航空公司班機經曼谷抵港，在港逗留兩天，已於昨（七）日離港，飛返台北。

菲籍空姐阿希珊英士陪伴，定今（八日）乘國泰航機十時半，飛往馬尼剌，作六小時停留及親善訪問，即伊等將於即晚九時十分返港。

圖為由羅馬返抵港之中國教區紅衣總主教田耕莘。

截信時間

今（八）日（星期一）

空郵

沖繩島、韓國 信件上午九時

關島、菲律賓 信件上午九時 包裹上午十一時

台灣、日本 信件上午十一時 包裹上午十一時

泰國、緬甸、馬來亞、北婆羅洲 信件上午十一時 包裹上午十一時

中東、非洲、尼日利亞、英國、歐洲 信件正午 包裹上午十一時

英國、歐洲、中南北美洲 信件下午一時 包裹正午

美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午三時 包裹下午二時

澳洲、紐西蘭 信件下午四時 包裹下午三時

非濟島、印度 信件下午六時 包裹下午五時

錫蘭、伊拉克、黎巴嫩 包裹下午五時

平郵 菲律賓 信件正午 包裹上午十一時

丹麥、蘇丹、共和國 包裹上午十一時 正午

緬甸、印度 信件下午二時 包裹下午一時

明（九）日（星期二）

空郵

錫蘭、伊朗、伊拉克、巴西、西班牙、斯 包裹上午十一時

馬來亞、北婆羅洲 信件上午八時

印尼 信件上午十時 包裹上午九時

加拿大 信件上午十一時

越南 信件正午 包裹上午十一時

巴基斯坦、伊朗、敘利亞、英國、非洲、歐洲 信件下午一時 包裹正午

菲律賓 信件下午一時 包裹正午

柬埔寨、緬甸、泰國、印度 信件下午一時 包裹正午

以色列、義大利、法國 信件下午一時 包裹正午

瑞士 信件下午二時 包裹下午一時

巴林、亞丁 信件下午一時 包裹下午二時

美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午三時 包裹下午二時

澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午六時

台灣、日本 信件下午六時 包裹下午六時

平郵 日本、加拿大、錫西 信件下午六時 包裹下午五時

入口輪船預告

船名	船類	西名	何處來	日期	公司
士打旗成	貨船	STR. CHATHAM	非洲菲島	九日	渣華郵
安藝丸	貨船	AKIM ARU	日本	九日	日郵
士打萬威門	貨船	STR. VAN DIEMEN	日本	九日	渣華
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	九日	大阪
三原丸	貨船	MIHARA MARU	日本	九日	日郵
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	九日	日郵
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	九日	總統
邊左鷗	貨船	BENCRUACHAN	日本	九日	邊行
箱根山丸	貨船	HAKONESAN MARU	日本	九日	香港東方
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	日本	九日	捷成
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	九日	輻來
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	日本	九日	巴拉多
建龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	九日	香港東方
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	九日	日郵
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	日本	九日	渣華
天美士	貨船	THEMIS	日本	九日	多利順
日産丸	貨船	NISSAN MARU	日本	十日	巴拉多
安士山丸	貨船	AZUCHISAN MARU	日本	十日	香港東方
泰伯	貨船	TIBER	歐洲	十日	多利順
富寧	貨船	FUNING	日本	十日	太古
亞嘉柏挪	貨船	AGAPENOR	歐洲	十日	太古
芝本篤	貨船	TJIPONDOK	日本	十日	渣華
芝班那士	貨船	TJIPANAS	非洲星洲	十日	渣華
飛隼	貨船	FLYING HAWK	美歐菲島	十一	和記
亞士馬拉	貨船	ASMARA	日本	十一	寶隆
東海丸	貨船	TOKAI MARU	日本	十一	大阪
芬灣	貨船	FERNBAY	美國	十一	多利順
日啓丸	貨船	NIKKER MARU	日本	十一	巴拉多
成都	貨船	CHENGTU	日本	十一	太古
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	日本	十一	香港東方
那魯馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十一	捷成
高連那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	十一	怡和
多利亞多	貨船	TOREADOR	美歐非星	十二	多利順
亞夫	貨船	HERVAR	斗湖	十二	多利順

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	九日	美輪
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	九日	捷成
東商	貨船	EASTERN TRADER	日本	九日	怡和
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	曼谷	九日	巴拉多
四川	客船	SZECHUEN	基隆	九日	太古
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	星洲歐洲	九日	日郵
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	九日	美輪
利來	貨船	NELLORE	台灣澳洲	九日	鐵行
瑞吉	貨船	ZAANKERK	日本	九日	渣華
馬天葵	貨船	MARTINIQUAIS	日本	九日	法郵
步高通	貨船	BOGOTA	日本	九日	寶隆
立寶	貨船	NABOB	歐洲	九日	捷成
天美士	貨船	THEMIS	歐洲	九日	多利順
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲	九日	渣華
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	九日	總統
阿京城丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	星洲非洲	九日	大阪
和星	貨船	STAR ARCTURUS	星洲非洲	九日	輻來
赤城山丸	貨船	AKAGISAN MARU	美洲	九日	香港東方
桂林	貨船	KWEILIN	曼谷星洲西貢	九日	太古
安藝丸	貨船	AKI MARU	星洲近東	九日	日郵
芝班那士	貨船	TJIPANAS	日本	九日	渣華
東使	貨船	EASTERN MAID	星洲非洲	九日	怡和
伯明罕城	貨船	C. BIRMINGHAM	歐洲	九日	銀行
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	歐洲	十日	大阪
三原丸	貨船	MIHARA MARU	星洲非洲	十日	日郵
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	星洲非洲	十日	日郵
邊左鷗	貨船	BENCRUACHAN	歐洲	十日	邊行
箱根山丸	貨船	HAKONESAN MARU	美洲	十日	香港東方
士打萬威門	貨船	STR. VAN DIEMEN	星洲南非南美	十日	渣華
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	星洲印尼	十日	捷成
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	十日	太古
建龍丸	貨船	KENRYU MARU	星洲非洲	十日	香港東方

今日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時一刻
泛美	三藩市東京	下午八時三刻
英航	東京	下午二時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
英航	倫敦印度星洲	下午十時卅五分
國泰	澳城	下午一時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午二時卅分
國泰	亞庇馬尼剌	下午九時十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時廿五分
加航	溫哥華東京	下午九時一刻
民航	台北	上午十一時廿分
日航	東京	下午一時卅分
日航	東京台北	下午一時五十分
菲航	美國馬尼剌	中午十二時卅分
法航	東京	下午三時一刻
法航	巴黎印泰	下午四時廿分
荷航	東京	下午一時廿五分
印航	倫敦印度曼谷	下午八時
馬航	星洲吉隆坡	下午二時十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午五時五十分
阿航	開羅印度曼谷	下午七時四十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午六時一刻
英航	馬尼剌雪梨	下午七時
澳航	東京	下午八時十分
國泰	澳城	上午零時三刻
國泰	馬尼剌亞庇	上午十時卅分
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時五十分
民航	台北沖繩東京漢城	中午十二時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午二時卅分
日航	沖繩東京	下午三時十分
菲航	馬尼剌	下午二時
法航	曼谷印度巴黎	下午四時一刻
法航	東京	下午五時廿分
荷航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午二時一刻
瑞航	東京	下午六時卅五分
馬航	新加坡	下午三時
阿航	東京	下午八時卅分

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	抵埠時間
貴州（貨）	KWEICHOW	紐西蘭	太古	A 泡	上午
菲律賓熊（貨）	PHILIPPINE BEAR	美國	美輪	A 三	上午
恒生（貨）	HANGSANG	婆羅洲	怡和	B 泡	上午
四川（貨）	SZECHUEN	基隆	太古	西區碼頭	上午
赤城丸（貨）	AKAGISAN MARU	日本	香港東方	A 泡	上午
馬烈馬士基（貨）	MARIT MSK	美國	捷成	A 泡	上午
立寶（貨）	NABOB	日本	捷成	A 泡	晚間
馬天葵（貨）	MARTINIQUAIS	歐洲	法郵	A 十一	上午
月鋒（貨）	PIONEER MOON	美國	美輪	九龍倉碼頭	中午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
維伯谷馬士基（貨）	VIBEKE MSK	日本	捷成	A 泡	上午
芝翁碧（貨）	TJIKAMPEK	日本	渣華	A 廿一	上午
京都（貨）	KYOTO	日本	太平	九龍倉碼頭	上午
陳達（貨）	CHANDA	日本	鐵行	A 四	上午
得利斯丹（貨）	DRESDEN	日本	捷成	九龍倉碼頭	下午
仙樂吉（貨）	SINOUTSKERK	日本	渣華	九龍倉碼頭	下午
海華（貨）	HALLVARD	星洲印度	多利順	A 十三	中午
愛菲馬士基（貨）	EFFIE MSK	美國	捷成	A 九	上午八時
雪川丸（貨）	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	太平	B 十三	下午三時

海華 HALLVARD 往星洲 巴生 庇能 仰光 七月七日落貨 九日開行
多利順洋行啓 於仁大廈十九樓 電話三三五一三一

四川快輪 每逢星期一由香港開往基隆 星期三大到基隆
搭客接洽 太古輪船公司 台北中正路一九○○ 香港干諾道中……

新華·豪華 * 利舞台·樂宮 * 麗聲·皇后·皇都 * 倫敦·百老匯·國賓 * 樂聲 * 麗都·大華

滿座！今天請早
二時半・五時半・七時半・九時半
美國電影紅星：保特力哥羅福 西班牙巨星：史巴達辛東尼 墨西哥艷星：杜莎莉華拉絲 空前拍手傑作
裸女陣·神火劍

THE CASTILIAN
壯麗七彩片上中文
華納皇牌大戰鬥！大陣象！
神將天兵
熱烈！壯烈！慘烈！激烈！
今日起 新華 豪華

今第十天！
四場時間 兩點半 五點 七點半 九點半 請早八點定座
聯美公司到處讚賞波大好劇
格蘭福特 賀蘭芝 查理士杯亞 主演
佳偶自天成
特藝七彩 片上中文
透視大銀幕

Love is a Ball
玉女風流，酒會宏開……
今日公映 利舞台 樂宮

皇后 今天獨家映 美高梅哀豔巨片 學界元七

茶花女
CAMILLE
羅拔泰萊主演
麗聲 皇都 今天仍映 李翰祥傑作 李麗華主演

武則天
全部七彩
下期獻映美高梅俠盜巨片
皇巢浴血戰
今日 麗聲 皇后 皇都

第四十天 今明最後
電懋公司題材新穎歌舞片王 葉楓 夷光 兩大艷星領銜主演
MAD ABOUT MUSIC COLOR

伊士曼七彩
後天獻映 三紳士艷遇
倫敦 百老匯 國賓

欲免向隅 請早訂座
兩點半・五點半・七點・九點半
名著改編文藝愛情鉅片
The Valley of Decision

空谷幽蘭
本屆影帝 格力哥利柏 本屆影后 姬莉亞嘉遜 最佳傑作
一個閨閣家庭的盛衰起伏！一個美艷婢女的奇異遭遇！
今日 樂聲 下期 地中海爭霸戰

滿瀉 哥倫比亞巨片
聞所未聞 見所未見 那怕你讀萬卷書 行萬里路 那怕你家財萬貫 遊遍世界 保證你一生未曾看過本片一事一物
全部特藝七彩 片上中文字幕
非人生活
A Dog's Life
MONDO CANE
今日 麗都 大華

匠人賣身養親

依斯廉

蒙古入主中原，色目人助紂為虐，買賣奴隸惡風又起，匠人潘甲，為母賣身，失去自由，母仍不活，事近愚孝，然見異不遷，堅卓有可敬者。

公元十三世紀後期，蒙古人入主中原，江淮以南之漢族，備遭蹂躪，子女玉帛，一任宰割，而久已絕跡之販賣人口，買賣奴隸惡風，至此復活，被賣者大抵由北而南，由自主以淪為奴隸者，其始則……以此，故販賣商者，反抗亦滋厲，此元末革命火燄，所以獨盛於江南也。

元初法典中之人，大抵屬「色目人」，色目種族，據陶宗儀輟耕錄所載，凡三十一種，散居新疆青海西藏間，甚有遠居中東土耳其斯坦者。其中凡不同類人，凡買賣人口，殆為同人之世業，故明人施耐庵中凡稱為「萬戶」「千戶」「大戶」者，即指此類。然組土之內，惟有所貢俟命。其對待奴隸，殆不至如今日中共對「勞改」者之慘無人道。故淪為低賤之無依，自動賣身求存，苟延性命於一時者，亦大有其人，顧同押店質物者，但勝於今之勞改則可斷言，不然，豈有賣身至是耶？

元成宗大德間（一二九七——一三〇七）江南大饑，餓殍相望於途。富人潘甲，其先務農，幼遭父喪，與兩弟奉母居，甲乃改業為工，與人熟識，治業為生，勤敏而好上進，在鄉有善工之稱。至是富室遭荒，他遷，甲自度無所得食，因思與其母子俱為餓鬼，何不用吾強壯，少延母命乎？意既決，召兩弟告母曰：「兒將挺身為人傭工，得錢來以活家，且以自活，今後將由兩弟侍母起居，母勿為兒憂也。」實則已自賣其身於同人矣。乃以所得身價錢，悉付二弟，令按月取用，但云來自兒處，勿令母知。既而隨人轉販，輾轉北口，忽忽二年。會有詔令，凡江淮子女流徙北來者，悉令轉掠，飢民則悉還本籍。甲亦得歸，即徒步南返，道遇一女子，局隨其後不捨，甲問之？乃淮人之值飢歲為家人所棄，轉徙數宗，主家遣之歸者。因曰：「君南人，能送我同歸乎？」甲諾之。由是晝則持瓢同乞，夜則露宿那察，雖頭沾落，親點日久，曾無一語涉戲。及渡淮日，女謂甲曰：「我家通州，今近矣，君盍送我歸此乎？」甲亦允之。數日後，因見其父母，喜出意外，相抱而泣，旋詰當下同行者何人？女具告之，即延甲入，為之沐浴更衣，具酒食款甲，飲中，女父執禮謂甲曰：「吾女為完骨肉，歸見鄉里，免淪為餓殍盜賊，皆君力也。今吾女將以為子，君若回家已久，幾了飢寒，鄉間必難折，雖有兄弟，亦難存活，況家上高齡，難給餬口，君若能留，吾女，即若妻也。」甲毅然謝曰：「吾雖賤，識事理，吾送君女歸，非有所貪也，特多行數日路，何足當謝？吾母雖衰老，度尚可活，兩弟倘或有一存，當日盼吾歸去，今若不歸，是遺吾母於死，吾不忍安居此鄉以為樂也！」遂告辭。抵則母死已三載，兩弟亦云亡，孑然一身，追服如禮而已。時值轉變，富家皆能……，甲復往其故鄉以終。

在鄉甲故事，傳播鄉里，邁者親為孝友誼敘。不知甲曾昧於奴身失去自由，去留操諸奴主，其初終身為母弟，然母弟何在？其孝能放還，歸正首耶，夷中無一，不是溯也。然當日政令，猶能左右奴主，若今之中共，以政府而為大奴主，更無有足以指使之者，此大陸勞改營中有生入，而無一活見親者之故也。

「公之難」與「公之糟」

扯東拉西集 南蠻

祇有那些不顧個人利害，不問個人所招致的不良後果的硬漢，不怕開罪任何人，才會根據正理去發揮自己的意志。

在人私其私的社會之下，要做到「天下為公」，實在並不容易。不說「天下為公」，就是一個團體為公，也大有問題。為什麼？這裏有幾個原因：

一、公爾忘私，或者可以，公爾犧私，那是人情所難堪的。一些為了公而損及私，絕少人肯這樣做。

二、除掉損及自己個人的私，即使為公，也不行的，因為主持公道，可能會損及某些人，某些人就要反對你。

三、誰也有若主持公道的念頭，可是又怕開罪了一些人，所以畏首畏尾。

四、因為多數人不敢犯難為公，於是形成了主持公道者陷於孤立，非有絕大的勇氣，就不能挺身力爭。

五、自私者為了本身的利益，或是假公濟私，或是多方運動，全力以赴，使主持公道者束手無法。

六、一個「公」難」。

在一個團體中，的力量的建立與保持，賴有衆數的支持，我們不必怕自私的人為私的人，只怕那的，最可怕的，還是那人多了，隨便支持的些老於世故的人，這人少，坏義與破壞的等人，不時可以一本，多，那就公不起來。公心，但他們做人的有了上述六種原因，方法是面面俱圓，一凡遇到了大關節，總是極力避免自己牽入因，就造成了「公之難」。

旋渦。明知某人不對，某人有損害團體的身益，但當羽某人的面前，總不敢直接揭出觸犯。這是一個大弱點，有了這弱點，雖點者就得和用，而這個團體就永遠無法公得起來。

祇有那些不顧個人利害，不問個人所招致不良後果的強漢，不怕開罪任何人，才會根據正理去發揮自己的意志。但這種人却可惜並不多見。當然，對於這班人，所謂縱容與擁護，也得分別。不過，如果這班人是從於為公的利益而犯難的英雄，將獲得絕對的同情與擁護。但如果這班人是一些「老油條」，則他們的同情與擁護，祇限於心裏，不會見諸行動。

然則這樣說，一「公之難」不是要變了「公之糟」嗎？對的，許多的「公之糟」，是這樣糟起來的。「主」來，於是少數人便成了「為民之主」了。「天下為公」，就是實行「民主」的第一步就是要「民主」，要「民主」，以是在許多團體中，往往是幾點強橫者得志，形式上是「民主」，實際上是少數人把持，原因是多數人不敢主，首先就得在出公心來，還不夠，更應該大家不怕開罪為私的人，徹底鏟私的人才可以。

鬼子

延宕　南宮搏著

「你怎樣？」廣充促加焦急了。

娟腦中一片空茫與紊亂，不知該如何告知情人，而情人的焦急，又使她不忍心說出真相，終於，她努力使自己哭：

「不要急，事情有點無險，媽要我趕走你，可是，我懇求了媽，她同心轉意了。」

「噢，娟子，你沒有說我要和你結婚的？」

「傻子，就是要結婚，也不能先住在一起的啊！」她伸手，輕輕地推他的額頭：「你真的不知羞！」

「呵，呵——」他退縮，終於現出笑容：「那末——」

「我們仍然可以在一起，媽不趕你了。」她放鬆地接下去「我跪求了媽，媽才允承的。」

「那是說，你母親允承我們婚姻了？」他充滿了希望。娟子低咽，從而憐憫痛天真的情人，她想：「他把一切都想得如此之好。」但是，她又不能將不好的故事說出。在遲疑中，他又追問了。

「廣充，不要急，媽的身體剛好，不能和她談正事，她允承我留下你，婚姻大事，慢慢兒好商量。」

過，自身是被遺棄者，既已被棄，婚姻之事，又何必再詢問父親呢。他想問，而娟子則已搶先一步說出：

「廣充，不要探索我的家事，到時，我會告訴你的，我家有許多問題在。」

「我覺得，我好像迷在霧中，娟子——」他轉而沉重了：「不對，我一些也把握不濟。」

「你雖然和我在一起，可是你的一切，還把握不住？」

「我的人已屬於你了，我的一切，遲早也會給你的，廣充，別為明事發愁，我能和你講的，都講了，不能和你講的，祇好慢慢地告訴你。我不是有心瞞你，而是我現在還不會弄明白，無法說。」

他消沉，無歡著。

「廣充，不要再去想這些，我們出去走走——」一出戶外，他的心事很快地抛開了。可是，娟子却有滿煩憂，她獨自存擔着一項秘密，她忘念未來了。她不願將愁苦的擔子加到情人身上。現在，她捨不得與情人分手，但她又知道自己的家情，她不斷地自問着：「我怎麼辦？」(四八)

憂鬱的熱風

彼得基爾文原著　南汀譯

興必邈道番話，本來是道破了一對白種人的優越感的，同時，也是諷刺白種人的優越感的。事實上，詹建諾是白種人，她所感受到的自然是一種苦味，可是，這種苦味，因為滲透了與必邈的友情，嚥下去，已有回甘的快感了。

她沉默了一些時，她終於禁不住自己笑起來了，「我相信你的，」她輕輕地牽着他的手說，「祇要我們意，就是人與人之間那上的效應了！也許，你以為我在發愁吧？」

「現在，我十分明白你不是在發愁了，」他的手撫摸自己的面頰，「小姐發愁，而不好受呀！」

慶兒呢？」

「你倒是一個隨遇而安的樂天派呀！」

「不敢！不過，我以為做人是應該如此的，你說是嗎？」

「你說是對的，」詹建諾說：「但我，我想樂也樂不來，因為我愛慈常當困擾？我真有點弄不清楚了。」

「難道現在，你也受到愛慈的困擾嗎？」她仰望着他，她甜甜的笑起來，她用手掌撫摩着他的面頰，「現在，愁慾已被海風吹到九霄雲外去了！」於是，他把他的嘴湊到她的額上，然後，她合上眼皮，她躺在他的懷裏。

廣迷諾哎的一聲笑出來。

他們坐在陳樹下依偎着，他們沉醉在月色中，他們浸潤在海風中，他們沉醉在浸郁的熱帶情調中。

「你是生活在這樣環境中嗎？」

她淡淡地低聲說。

「我是生於斯，長於斯的。」

「你沒有到過別的地方去嗎？」

「唔，到的地方不很多，」他想了想，「我到過檳國，東京，也到過你們學校的加利福尼亞州。」他補充說，「那些地方都很可愛，但，我以為真正的家鄉，還是一件趣事，既然是一個可愛的家鄉，為什麼還要遠離這裏遠遊，使我愁……」

人類是貪婪的，男人單獨在女人面前自然是更貪婪了。可是，詹建諾也不能無齊備了，她已完全被征服了。

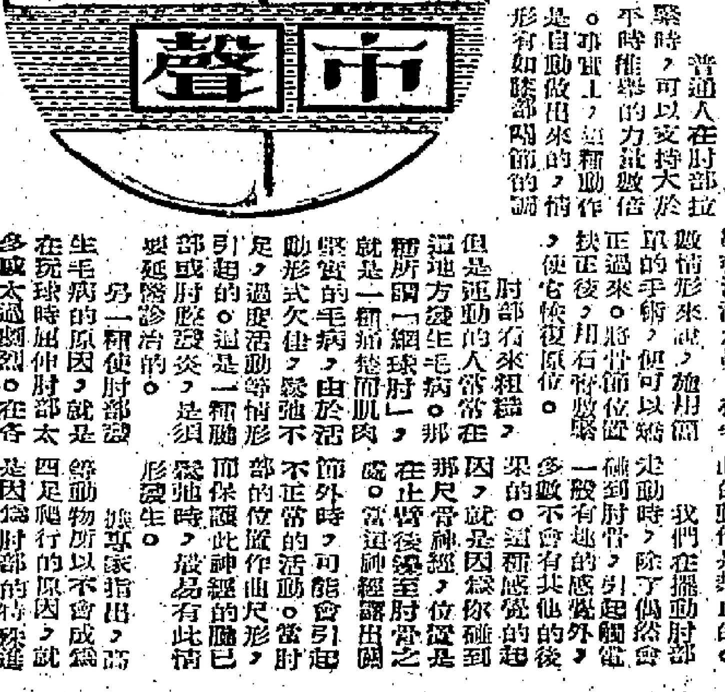
×　×　×

現在，他和她又回到跳舞影的熱石上面。「中國有一句很出色的詩，」與必邈說，「祇羨鴛鴦不羨仙」，他指着跳舞與正酣的夏侖和高保，「你看，他們一個不是比神仙更快樂嗎？」

廣迷諾點點頭，眼睛不住地看着舞池上與波逐浪的一對鴛鴦。(八九)

她對那兩片紅得可愛的厚唇，已不可介懷了，她無論如何不會再用手推他地打向他褐色的面頰去了。她舞動於她的紅唇上去。

市聲



肘子的秘密

一個人的肘，是一個重要的關節。它的作用相當複雜。前臂的兩塊骨頭，與肱骨的下端連接，完整地放入一個有彈性的滑囊之內。關節的四周，是些血管和神經，控制前臂十多條的肌肉。這些肌肉，是存在於肘部關節的內外的，上臂的肌肉，將腦放在這關節之外，再伸入前臂的骨骼間。如果你明白肘部的結構，便會知道它對於指頭的影響。肘部不但控制手部精細的動作，而且還是一個力大無比的關節。奇怪得很，肘部內的小腔，是一個充滿液汁的小袋，在上臂的後邊，伸展到前臂之上。上臂的三頭肌收縮，便會將臂拉緊，增加關節的聯力。那小腔就是一個球狀的天然承軸，可以抵受這種壓力的。

普通人在肘部拉緊時，可以支持大於不時推舉的力量數倍，是自動做出來的，這種動作形有如膝部關節的調節一樣。

有些人，肘部可以向外彎出數度的原因，就是由於那裏的骨骼有滑潤之故。在多數情形來說，施用簡單的手術，便可以矯正過來。將骨節位置扶正後，用石膏敷緊，便它恢復原位。

肘部有來粗糙，但是運動的人常常在這地方發生毛病。那種所謂「網球肘」，就是一種痛楚而肌肉緊實的毛病，由於活動形式欠佳，鬆弛不足，過度活動等情形引起的。這是一種腱部或肘腔發炎，是須要延醫診治的。

另一種使肘部生毛病的原因，就是在玩球時屈伸肘部太多或太過劇烈。在脊

種比賽時，肘部常是一些運動員採用的武器，附中向對方擊落的。在柔道中，將肘部彎曲的動作是禁止的。

我們在擺動肘部走動時，除了偶然會碰到肘骨，引起觸電一般的有趣的感覺外，多數不會有其他的後果的。這種感覺的起因，就是因為你碰到那尺骨神經，位置是在比肘後邊至肘骨之處。當這神經碰到關節外，可能會引起不正當的活動，部的位置作曲尺形，而保護此神經的腱已鬆弛時，最易有此情形發生。

據專家指出，四足動物的肘部，四足爬行的原因，就是因為肘部的特殊進化

白癡

戴宏恩是個男性氣質非常強烈的人，他前幾天還失業了，他還不能保一日三餐，現在要獨人出賣勞力。他卻想，當初，他認為自己可以擺脫，但是現在他還是脫離不開這可怕的家庭……

「什麼下策？」

「我到小舞廳做舞女去。」

「我不同意。」

「我知道你的心理，可是我們沒有別的辦法呀！」

李嘉娜眼前，緊緊地抱住她，說道：「嘉娜，我愛……」

戴宏恩明白她的嚴重性，但他同意她的決定了。他說道：「我不管成你回去，他們一定會把你扣留起來的。」

「可是沒有錢怎能生活下去呢？」

「這是很現實的問題，」戴宏恩也沒法回答。「過了一會，他說：「你回鄉同家，不如我到建築工地去打臨時工。」

「打臨時工一天祇能掙幾塊錢，怎夠我們生活？」

戴宏恩本來是挪個壯，能吃苦，意志堅強的人，可是到了這個地步，也有點頹喪了。

「我還有一個下策，不知道你是否贊成？」李嘉娜說。

「你比愛我自己的生命更強。你讓我出去試試，如果我失敗了，你再去作舞女不遲。」

「你有什麼工作可幹呢？」

「你不要管！總之，我什麼事都願意幹的。」

李嘉娜看出他的臉色，慎重地說道：「你不是去犯法吧？」

「我不想犯法，我怕進了監牢就見不到你。」

「你說你還能做些什麼呢？」

戴宏恩就是出於男性要強的意志，根本不知有什麼事可做。過了一會，他含糊地說道：「我總想出辦法來的，把你身上的幾塊錢給我吧！」

李嘉娜心裏疑惑，但是把僅有的六塊錢給了他。他們在一陣激動之下，擁抱着，吻着，纏綿了一會，嘉娜哭着說：「答應我不要去犯法，好日子總要來的。」

過後，戴宏恩毅然不捨地放開嘉娜，打開門走出去，李嘉娜呆呆地站着，不明白他此去究竟想做什麼，當她想到他或許正是去幹不法勾當的時候，幾乎有點後悔了。

「防說！他怎麼說話！」李嘉娜斥責道。

「他打呵欠罷了。」孩子非常嚴正地說：「他一嘆一的一聲！」

「不是，他沒有打呵欠。」(八〇)

有感

演民

鎮何不設招兵旗，廢皮甦諸防守盟，軍中健卒可留生，也悲雄念河水濁，鄉心濟是鬆孤舟，難共戴天不世仇，江山至對數奇丘，萬事邀邀自己謀。

閱道復仇緊訓成，是曾錯愛不聞叛，徹上關泉苦苦鬱，世雖爲皆同祭緩，檢點生平與獎酬，分明四代無倫勢，裝語可憐成夢餅，誰從邊塞相扶助。

化所致。這個關節已來，擺擾，以及在經成為文明人物的近圖時托着頭部，因此與支柱，使在呵欠，一個人的肘，也有時可以掩住口部，玩着很大的功用的。（八洛山）

半靜寂地帶

丹尼

失沙叩一間牛鋪，八年來被訓租幾遍五倍。如果不是牛邊舖，可能加租至十倍了。

×

台灣破獲龐大盜竊集團，他們租下四座倉庫作為儲存贓物之用。此集團已有十年歷史，專門用的士作撥家式的盜竊。

×

其倆大盜，不在四座倉庫，而在十年歷史。

×

杳隱披兩青年男扮女裝，被控行爲不檢。上法庭時，一樣滿塗脂粉，着高跟鞋，扭捏作態，法官問何以要作女裝，均不作答，但否認行為不檢，結果交保放人。

這是無需作答的，因為現在的女人，穿着男裝的實在太多了。

×

歷女太空人，嘲笑美國希望成為女太空人的噴射女機師。她說，她不相信能夠一邊祈禱一邊高速飛翔，一邊玩着女人的事，也會有過呷。

事實上，美國機師一邊高速飛翔，一邊玩着女人的事，也會有過呷。

蘭花幽夢

紅線女遺作 民安（?）

第廿六回：故國動真情，天涯涕淚；異鄉遭冷眼，身世浮萍

結婚前夕，皇太后派中山侯偕夫人傳令，要嫻峨浩進宮去請別，在皇太后當然是一番好意，可是又替嫻峨浩增加了麻煩，因為嫻過去雖曾隨父母進過宮，那時還是小孩子，一切儀注並不必考究，祇要會行禮就成了。這次以她作主角，而且又是即將結婚的少女，自然較一般人都要注意禮節，日本宮廷禮節繁重，還在其次，最麻煩的是言語和外間也有分別，尤其是見皇太后，非說宮廷話不可。幸而嫻峨浩的祖母是中山家的小姐，大正天皇幼時就在中山家長大，明治天皇睦仁的生母一位局也是中山家的小姐，他們平常在家都是講宮廷話，對於中規宮廷禮節都記得，嫻峨浩臨時就匆匆第二天的由中山侯和夫人陪同進宮，先本侯爵夫婦接見，於是他們知道了一些禮節，但這時他們祇好硬着頭皮去了。她們就一同車穿上了就跑，沿着門廊走了進去，出來就到車站了。這時嫻峨浩才以上在京市和光明下車入二重橋直驅皇宮，引導他們站在走廊上，照例，至了宮內，女官們早已打扮好迎接，被引導人乘電梯上升，到走廊上等候傳喚，本來按照規定，這時他們正是皇太后特別寵愛，所以不能進房，可是皇太后特別喜歡，把嫻峨浩請進房去……中山侯，江湖滿地網羅多。

警衛遠遠，結果還是不能進房，可是皇太后顧念……

當夫人以目示意，要她進去。到了房內，皇太后又叫她坐下，並一連說了很親切的話，嫻峨浩再三辭謝，不敢就座，竹屋與侍女官笑着打圓場，才在她對面的椅上坐下來，細說日本宮內的事，有說有笑，嫻峨浩的心情才平靜下來。

皇太后說道：「你到滿洲後，侍奉皇帝與侍奉天皇一樣，同時要好好侍候溥傑，要揚日本的婦德。」

皇太后說過把年輕時用過的一件有意義的紀念品，因為這次你是到滿洲去，所以特別賜給你，希望你把中山家的家風，帶到滿洲去。」便賜給嫻峨浩一個四位局的遺物——一座京漆描金的花鳥紋化妝台，被嫻峨浩至今猶珍藏着的，這是嫻峨浩至今仍所愛惜的一座精緻華美的四位局遺物。到後晚才由宮內省送到家裏。

婚期在公議日本式的結婚儀式，在舉行婚禮的時候，要來做滿洲化，婚禮，從滿洲一個日本女孩子所推滿洲化，婚禮，從滿洲中國式，後來我到了一個專門的高貴禮服和一個中國傳統新娘頭的高嫁，尤其在日本很少人懂得穿中國禮服，所以新式的婚禮服，都是一身滿洲大禮服，那是日本人的傳統的老太太，已經七十多歲了，梳頭時並命襯挑，嫻峨浩的父母親穿着新娘的禮服，被嫻峨浩侍候一起去參加婚禮，自始至終，嫻峨浩竟然感到了不能不笑起來，當時就站在洋房進去，兩人等着結婚的時刻，對方的形狀，新郎由軍官站到九段的軍人會館，嫻峨浩也不知道是高興還是難過，淚如雨下……前途卻有無限的風霜在等候着她們呢！（正是：莫道鴛鴦終比翼，……）（三〇二）

花朝葛夜

今日出

她們一直逗留到吃中飯的時間，柳盼素的神情大大的清醒，臉色也恢復了紅潤，她們才放心離去。

一「謝謝天！」馮老師在街上對柳盼素長長吁了一口氣：「她總算過來了，」剛才她又哭又笑地，真叫人吃驚。」

「假如不是馮老師，我們早就嚇跑了，」羅巧萍猶有餘悸。

一「也許溯她的神經受刺激太大了，所以頓時失了常態，現在已經好了，不過，她和物質上的幫忙，總之，已了解，她嘗過的人和事，今天都解決了，這不但好加了精神上的紀念，都已經過去了，還能比較上有了起色。」

是的，她們心裏是不能和許多人比較。

馮老師不相信地說。

一「不管不是這樣，她們的，她已經刺激到了她的，還有什麼能刺激……」

「回想不是這麼簡單嗎？」林慈生說：「很明顯，我們必須找出一個理由，她沒有什麼刺激，那就是心理學上的……」

「假如不是這麼簡單，……」林慈生說：「……」一「我覺得她的病，要提出一個心理學專家，可以告訴我們的，她因為我們，她或許並不可以……」

（以下略難辨）(一〇二)

今日播音節目

香港電台

七時，報時，代曲。十五分，時代曲。四十五分，近時播一週提要。五十分，節目預告。五十五分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，世界新聞，每日公衆活動報告，特別報告。廿分，粵語新聞，每日價格報導，音樂。卅分，節目在今朝。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。四十五分，電影故事。十時，點唱節目。四十五分，故事「苦海一孤雛」。五十五分，天氣報告。十一時十五分，名曲一闋。卅分，故事「伏頭大將軍」。十二時，故事演講「白雪魂針」。卅分，漁民天氣預告，名作家名作品「天涯之戀」。一時，街坊會醫務衞生展覽。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，國語新聞，特別報告。卅分，粵曲選唱。二時，音樂。四十五分，北調精華。三時，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十五分，電影故事「南國東宮爭太子」。三時十五分，下午南音。四十五分，故事演講「東周列國誌」。四十五分，天氣報告。四時，四十五分，「宋史通俗演義」。五十八分，天氣報告。五時，卅分，粵語流行曲。五十八分，天氣報告。六時，國、潮、客語新聞，特別報告。廿分，小曲細聽。卅分，時代曲選唱。七時，「男女老幼」。十五分，時事實錄。八時，設育述評。

播音教授。四十五分，粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之最。十五分，街市行情報告。廿分，祝壽祝婚點播。金銀台節目報告。卅分，時代曲。九時，今日事報告。四十五分，粵曲點唱。十時，大衆信箱。十五分，國樂。卅分，兒童長篇小說「孤翠」。十一時，民間故事「雁急折花」。廿分，倫理故事。十分，股市行情報告。十二時，新聞報導。十分，天氣報告。一時，祝壽祝婚點播。卅分，長篇小說「人海孤帆」。時代曲點唱。二時，電影故事「第一號女賊」。卅分，南音。三時，電影故事「兩個東宮爭太子」。粵劇「跨鳳乘龍」。四十五分，粵語流行曲。四十分，股市行情。報告。四十分，社會服務報告。四時，節目報告。五時，「七俠五義」。卅分，通俗故事。電影故事「一曲虎關京華」。五時，智慧之門。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，歐西流行歌曲選播。六時，長篇故事「活佛新傳」。卅分，時代曲。四十五分，粵曲。七時，偵探小說「鬼屋殺人魔」。卅分，新聞報導，大氣報告。四十分，遊泳講座。八時，文藝小說「痴情兒女」。卅分，時代曲。四十五分，戲劇生涯。九時，神話故事「火燒連營」。卅分，戲劇人生「似海深情」。十時，紅伶名曲選。十一時，……

商業電台

七時，報時，清晨音樂。卅分，天氣報告，節目預告。十五分，英語教授。八時，轉播港台新聞報導。十分，口琴音樂。九時，天氣報告。十五分，時代曲。卅分，粵曲。十五分，街市行情。十時，南音。十分，新聞報導。十分，時代曲。廿分，粵語流行曲。卅分，婦女生活節目。十一時，代曲點唱。卅分，跳舞粵曲。十五分，社團個報。十五分，時代曲。卅分，倫理小說「苦戀」。十二時，曲。卅分，股市行情報導。十五分，祝壽祝婚點唱。十五分，時代曲。十分，奇情小說「玫瑰夫人」。一時，祝壽祝婚點唱。卅分，轉播港台新聞報告。廿五分，天氣報告。卅分，影故事「兩個東宮爭太子」。二時，電影故事。小說「鴻運當頭」。卅分，電影故事「虎關京華」。三時，股市行情報導。四時卅分，時代曲。卅五分，粵曲。曲。卅分，天氣報告。五時，轉播港台新聞報告。一曲寄心聲。六時，粵語流行曲。卅分，時代曲。七時，三分鐘笑話。卅分，跳舞粵曲。四十五分，證官雜談。八時，曬盤小說。十五分，電影「趙匡胤」。十五分，粵曲。九時，港九時事。十分，天氣報告，歌唱小說「大丈夫日記」。十一時，天氣報告。卅分，時代曲。飛賊」。十時，大丈夫日記。十一時，天氣報告。卅分，故事「第一號女賊」。十一時，天氣報告。

商業第二台

七時，報時，清晨音樂。卅分，節目預告。十分，天氣報告，時代曲。八時，轉播港台新聞報導。九時，時代曲。十分，歐西音樂。十分，時代曲。十五分，粵曲點唱。卅分，平劇。十時，小說「少林忠烈傳」。十一時，港九時事。十五分，音樂譜。廿分，轉播港台新聞報導。卅分，南劇。十二時，武俠故事。一時，粵曲點唱。三時卅分，長篇小說「浮生六記」。四時，劇劇。四十分，粵語流行曲。五時，歐西流行曲介紹。六時，轉播港台新聞報導。七時，國語歌劇。卅分，口琴教授。四十五分，生活情趣。八時，世界流行曲。卅分，天氣報告，粵劇精選。十時零六分，跳舞粵曲。卅分，社會小說「鄉村姑娘」。十一時，天氣報告，明天節目預告。十分，英語教授。廿五分，轉播港台新聞報告。日音樂。五十九分，轉播港台新聞報告。天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

七時，麗的呼聲，進行曲，廣東音樂。卅分，時代曲。十五分，天氣預測。十五分，英……

麗的金台

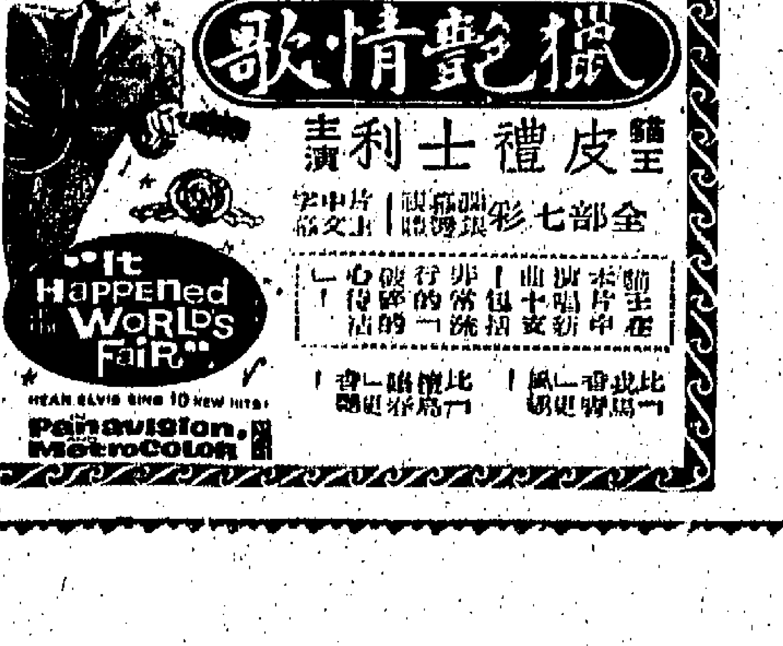
七時，麗的呼聲，進行曲，早晨音樂。八時卅分，天氣預測。卅分，戲曲欣賞。八時，新聞報導，天氣報告，金價報告。九時，街市行情報告。十五分，金台節目報告。十時，潮州曲。卅分，今日事報告。十五分，各地雜曲。一時，中國樂曲介紹。十五分，太太俱樂部。卅分，各地雜曲介紹。十二時，潮州曲。十分，新聞報導。一時，戲曲欣賞。卅分，節目報告。二十分，時代曲。港台故事「白骨幽魂針」。卅分，頭調。三時，天氣報告，節目報告。五十分，新聞報導。唱。卅分，武俠故事「十年孤劍滄海盟」。三時，潮州曲。廿分，戲劇。卅分，粵曲。六時，社會服務及金價報告。十五分，兒童故事「殿島」。英語教授。卅分，四十五分，自然世界。六時，時代曲。廿分，攝影漫談。四十五分，世界之最。卅分，處世之道。四十分，潮語民間故事「碧波綠」。七時，潮曲清唱。卅分，導，天氣報告。卅分，俠義故事「一劍離英雄」。八時，新聞報導。九時，時代曲。四十分，國語短篇喜劇「音樂之家」。十時，戲曲漫談。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息。十一時，卅分，十二時，潮州曲。日節目預告。十五分，播音完畢。

麗的電視

（下午）四時四十五分，預告節目。四十七分，英語片「兒童國」。五時，「野獸奇觀」。四十五分，「趣大」卡通片集。廿五分，「兒童故事講述」。六時，英語新聞片。十五分，英語片「無翼之翼」。七時零五分，「昇平樂府」。卅分，英語片「蒼鷹」。七時零五分，「國際大馬戲」。九時零五分，英語會話。八時卅五分，天氣預測。卅五分，「英語會話」。九時零五分，「……」十時，粵語新聞片。卅五分，「吸血殭屍」。卅五分，粵語長片「……」，十時，……

綠邨電台

七時，早晨音樂。卅分，天氣報告。八時，節目預告。十五分，粵語流行曲。卅分，家庭常識。十五分，英語教授。四十五分，時代曲。四十五分，天氣報告。九時，粵曲。九時，時代曲。卅分，南音。十一時，劇曲。四十分，時代曲。十一時，童話故事。十二時，新聞報告。卅分，武俠小說。五分，時代曲。卅分，天氣報告及漁民天氣預告。十五分，親婚點唱。一時，天氣報告及漁民天氣預告。廿分，天氣報告。卅分，現代小說「霸燕飛蹤」。二時，倫理小說「村姑」。卅分，股市行情及天氣報告。三時卅分，坊間小說「王大偽」。四時，戲劇。卅分，粵曲。卅分，潮州歌曲。五時，時代曲。天氣報告。卅分，兒童故事。六時，粵曲。卅分，空中學校。七時，戲劇化小說「長相憶」。卅分，一週體育述評。八時，歐西曲選唱。卅分，西歐曲介紹。九時，天氣報告，最近歐西流行名曲。卅分，世界名著。十時，天氣報告及漁民天氣預告。卅分，文中學會考輔導。卅分，史夫日記。明日節目預告。十一時，粵曲。十二時，天氣報告及漁民天氣預告，播音完畢。



各地通訊

經過兩年激烈辯論終獲通過
貪污治罪條例完成立法程序

【本報台北通訊】經過整整二年的激烈辯論，「貪污治罪條例」，終於七月五日在立法院中完成三讀通過而成為國家法律。這顯然是一件大快人心的事。[illegible]

[illegible]

貪污治罪條例在審議時
因對本身有利害關係
不少立委曾劇烈反對

「貪污治罪條例」[illegible]

[illegible]

提案人立委林榭樹
惜未能親睹該法案
獲通過而賚志以歿

[illegible]

曼谷土地廳前
驚人刼案
兩匪徒駕駛汽車
刼去檢察官巨款

【本報曼谷航訊】[illegible]

叱咤風雲 山河變色 旌旗蔽天 風悲日淒
注意映期
霸王寶劍
SWORD OF THE CONQUEROR

工商日報 資格够老 消息快確 言論公道 出紙多張 只售一毫

嶺光又一貢獻
第一號女賊
太平 環球 北河 城多利 油麻地 龍城 金星 華樂
龍城 華樂 金星 下期映
後天聯映
男提女注 士防人 女賊多心
第一號女賊

英京 電話：八○四五六七
即日四場 （特別點映一次）
瑰麗七彩
山東 紮脚 穆桂英
任劍輝 余麗珍 兩大紅伶主演
今早十一點 扭計新娘
今晚九點五十分 胡塗太空人
明天四場 太和艦戰役記
明早場：十字街頭

樂都 今天
兩點半 五點正 七點四 九點九
八千里路雲和月
轟動全國．精彩絕倫．深刻絕頂．有血有淚．不朽巨獻
早場

滿爆 今天仍映
芳艷芬 任劍輝 半日安 領銜主演
全部伊士曼七彩
六月雪
全新印本

嶺光公司籌拍「學生王子」徵求學生担任男主角
當選者致送獎學金 $2,000.00
姓名 年齡 籍貫 住址 體重 學歷
嶺光公司籌拍「學生王子」
徵求學生担任男主角
當選者致送獎學金二千元
1. 凡現就讀於學校青年學生年在十八至廿四歲均有資格參加
2. 請由廿名以上之同學聯名推薦
3. 所選出之參加者須經過遴選
4. 請將報名表格內各項填寫
5. 截止日期：本月十五日

好消息
本園為普及各界觀衆起見，由七月二日起每日正午十二時至下午六時止，入場門券減收四毫，小童二毫（週六週日及例假除外）敬希留意！

港九獨一大衆樂園
荔園
人人適合 個個歡迎
擴大慶祝本園三十週年紀念
第一劇場（西片） 蓉匪龍虎門
第二劇場（粵劇） 血淚酒情天
第四劇場（粵劇） 南北鴛鴦劍
第五劇場（話劇） 請錯姑爺
第六劇場 標準平劇 遊龍戲鳳 打漁殺家 楊三義 北平滑稽
第三劇場 新潮艷舞 夢裡情人 姬娜
第七劇場 粵曲清唱 雪山飛狐

風濕專科 梁藻衡專醫軟脚
風濕 筋骨 劇痛
一服見效
新遷九龍彌敦道二八三號二樓（近北河街口）電話：八一○四二五 八一三三六○ 診症時間上午九點至十二點下午一點至六點
治愈醫案

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字四十個 每天一元
上期收要 不折不扣
每單位不得超過四段

大埔靚樓 即買即住
金閣大廈 譚公大廈 南昌大樓 獨立唐樓
忠信大廈 嘉蘭大廈
紫蘭樓 分層出售
離港急售
吉舖廉售
恒興建築公司新樓出售
翠雲大樓 深水埗元洲街157—163號
章記
灣瓜土 售出樓位唐舖息高 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589
旺樓出讓 屋業廉讓 舖面出讓 旺舖出頂
好美子 打字機 新瑞泰洋行
宗親學校 萬能角鋼 旺舖出租 課室出租 夜校招租
戲院旺舖 舖位分租 樓舖租售 新樓租售 旺舖招租
萬能角鋼
「打響算盤」的聰明抉擇
徵教員 夜班求職 補習各科 家庭補習 非凡牌衣車 銅鷄眼 專刨貓爐
小學寄宿 偉民英數 工程結構 專教數學 遺失聲明 蟾宮招待所 黃鶴洲
結束啓事 領福慰金 買屋聲明 聲明 四維英文書院招生 中小學幼稚寄宿 英文補習 松鶴中學
風濕痛症 小兒脚軟 徐建中 洪冠洲 鼻喉耳專科 腦科 敬贈秘方 面容 臭狐 疤痕 曲綫 病者救星 順好肉食 魚部經理 急請工人 聘請教師 聘侍應生 西區事務所
杜蟲靈藥 彭錦棠 心跳跌打風濕頭暈 樓井容院 整分院 癬 能國輝 洪妙珍 婦科 特效藥 胃腸脹痛 梁耀文
羅四維婦科 許鎮波 血癬丸 湯漢中 針灸國醫 神經衰弱 大佛腸胃丸 陳劍秋 皮膚 癬 尿病 無效還銀
喉 吳景雲 小便 外皮 朱仁生 特效藥 婦科 梁鳳鳴 山氣腫痛 龍偉 范偉光 減喘丹 龍涎 雜症 外皮 余日初